

Chorwacja dla żeglarzy

Petna wysp, czekających na odkrycie

Nie wypełniaj życia dniami – wypełnij dni życiem!


CHORWA^{CJA}
Petna życia



Dugi Otok (Z. Jelaca)

A scenic view of a rocky coastline with a sailboat on the water. The image shows a steep, rocky cliff on the left, covered with green vegetation at the top. A small white sailboat is visible on the deep blue water in the middle ground. The sky is a clear, deep blue. The overall scene is a beautiful coastal landscape.

Chorwacja dla żeglarzy

WWW.CHORWACJA.HR

Jeżeli lubisz szum morza pod kadłubem, chorwacki Adriatyk jako jedno z najpiękniejszych mórz na świecie czeka na Was ze swoimi błękitnymi głębinami, plażami piaszczystymi i żwirowymi, eleganckimi miasteczkami nadmorskimi, centrami miejskimi, zabytkami historycznymi pod ochroną UNESCO, nienaruszoną przyrodą, wyraźnie rozwiniętą infrastrukturą, świetnymi portami i miejscami cumowania, łagodnym i przyjemnym klimatem śródziemnomorskim, dobrą zabawą, domową kuchnią i składnikami pierwszej klasy, autentycznymi winami oraz miłymi gospodarzami, którzy Was serdecznie witają.

Spis treści

- 6 WITAMY NAD CHORWACKIM ADRIATYKIEM
- 12 ISTRIA
- 30 KVARNER
- 48 DALMACJA - REGION ZADARU
- 66 DALMACJA - REGION SZYBENIKA
- 86 DALMACJA - REGION SPLITU
- 106 DALMACJA - REGION DUBROWNIKA
- 120 ŻEGLARSTWO SPORTOWE W CHORWACJI
- 122 EKSTREMALNA PRZYGODA NA ADRIATYKU
- 128 PRZYDATNE INFORMACJE
- 132 INFORMACJE DLA ŻEGLARZY



Oslo

Moskwa

Londyn

Berlin

Paryż

Kijów

Wiedeń

Madryt




Rzym

3 godziny lotu

2 godziny lotu

1 godzina lotu

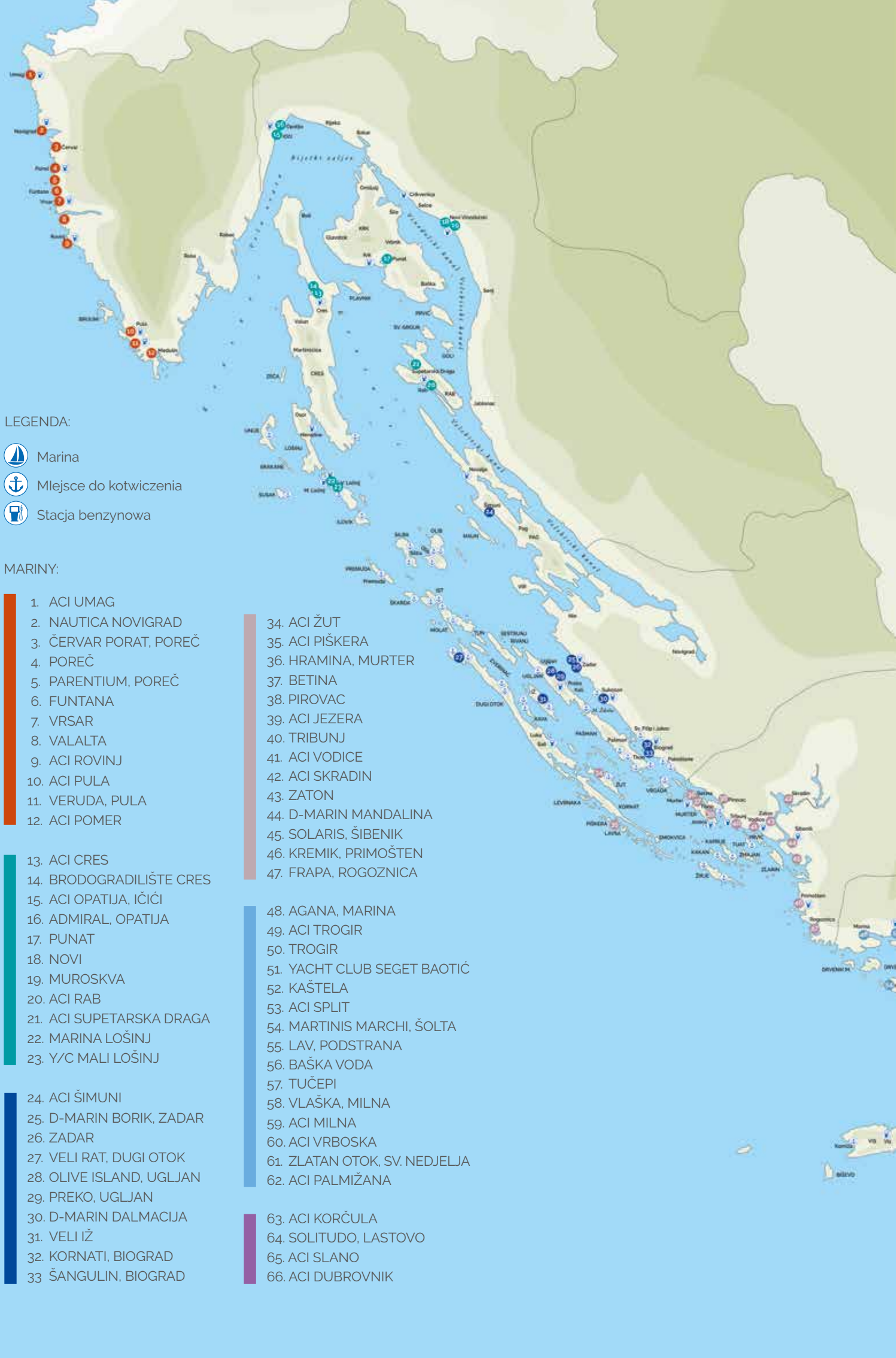
LEGENDA:

-  Marina
-  Mjesta do kotwiczenia
-  Stacja benzynowa

MARINY:

- 1. ACI UMAG
- 2. NAUTICA NOVIGRAD
- 3. ČERVAR PORAT, POREČ
- 4. POREČ
- 5. PARENTIUM, POREČ
- 6. FUNTANA
- 7. VRSAR
- 8. VALALTA
- 9. ACI ROVINJ
- 10. ACI PULA
- 11. VERUDA, PULA
- 12. ACI POMER
- 13. ACI CRES
- 14. BRODOGRADILIŠTE CRES
- 15. ACI OPATIJA, IČIČI
- 16. ADMIRAL, OPATIJA
- 17. PUNAT
- 18. NOVI
- 19. MUROSKVA
- 20. ACI RAB
- 21. ACI SUPETARSKA DRAGA
- 22. MARINA LOŠINJ
- 23. Y/C MALI LOŠINJ
- 24. ACI ŠIMUNI
- 25. D-MARIN BORIK, ZADAR
- 26. ZADAR
- 27. VELI RAT, DUGI OTOK
- 28. OLIVE ISLAND, UGLJAN
- 29. PREKO, UGLJAN
- 30. D-MARIN DALMACIJA
- 31. VELI IŽ
- 32. KORNATI, BIOGRAD
- 33. ŠANGULIN, BIOGRAD

- 34. ACI ŽUT
- 35. ACI PIŠKERA
- 36. HRAMINA, MURTER
- 37. BETINA
- 38. PIROVAC
- 39. ACI JEZERA
- 40. TRIBUNJ
- 41. ACI VODICE
- 42. ACI SKRADIN
- 43. ZATON
- 44. D-MARIN MANDALINA
- 45. SOLARIS, ŠIBENIK
- 46. KREMIK, PRIMOŠTEN
- 47. FRAPA, ROGOZNICA
- 48. AGANA, MARINA
- 49. ACI TROGIR
- 50. TROGIR
- 51. YACHT CLUB SEGET BAOTIĆ
- 52. KAŠTELA
- 53. ACI SPLIT
- 54. MARTINIS MARCHI, ŠOLTA
- 55. LAV, PODSTRANA
- 56. BAŠKA VODA
- 57. TUČEPI
- 58. VLAŠKA, MILNA
- 59. ACI MILNA
- 60. ACI VRBOSKA
- 61. ZLATAN OTOK, SV. NEDJELJA
- 62. ACI PALMIŽANA
- 63. ACI KORČULA
- 64. SOLITUDO, LASTOVO
- 65. ACI SLANO
- 66. ACI DUBROVNIK





ZAGRZEB

CHORWACJA CENTRALNA

KVARNER

ISTRIA

SLAWONIA

LIKA - KARLOVAC

DALMACJA – REGION ZADARU

DALMACJA – REGION SZYBENIKA

DALMACJA – REGION SPLITU

DALMACJA – REGION DUBROWNIKA





ŻEGLOWANIE
W CHORWACJI

WITAMY NAD CHORWACKIM ADRIATYKIEM

Palmiżana (M. Jelavić)

Chorwackie wybrzeże swoim pięknem przyciąga wielu odwiedzających i najlepszym sposobem na jej zwiedzanie jest żeglowanie. W ten sposób poznasz różne wartości znajdujące się wzdłuż fascynujących wysp, zatoczek i miast, a biorąc pod uwagę różnorodność oferty, rejs możesz dostosować do swojego stylu życia. Oprócz wyraźnie zróżnicowanego wybrzeża z ponad tysiącem wysp i wysepek, chorwacki Adriatyk to jeden z niesamowitych fenomenów naturalnych, bardzo czyste morze, autochtoniczna eno i gastronomiczna oferta oraz dziedzictwo historyczne i kulturowe, które sięgają tysiące lat wstecz. Ślady życia zostawione na tym terenie przez różne kultury dają mu szczególne piękno i temperament oraz mają wpływ na liczne specyficzne zjawiska na stosunkowo niewielkiej przestrzeni. Kiedy dodamy do tego terenu różnorodną przyrodę, ponieważ na chorwackim wybrzeżu i wyspach znajduje się aż pięć parków narodowych i dlatego poznawanie morza chorwackiego



M. Jelavić



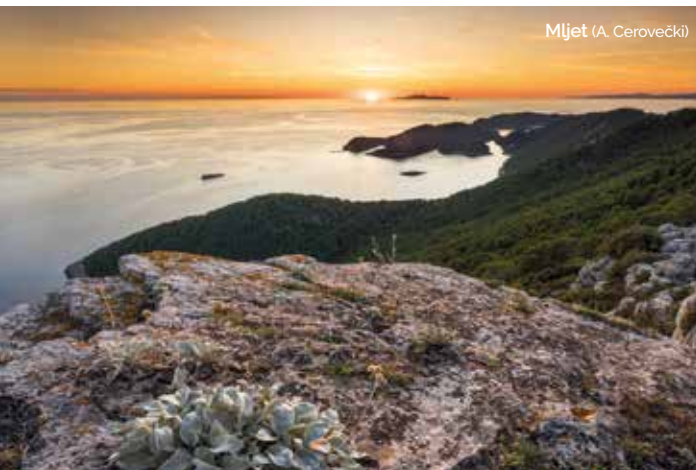
M. Jelavić



I. Zirojević



Brbinj, Dugi Otok (M. Jelavić)



Mljet (A. Cerovečki)



Makarska (V. Begović)



Jaskinia Galebove stijene (L. Esenko)



i wybrzeża zmienia się w jedyne w swoim rodzaju doświadczenie, tak samo zabawne, jak i ciekawe. Niewiele jest osób, które mogą się pochwalić faktem, że dobrze znają wybrzeże chorwackie, ale jest wiele osób, które co roku do niej wracają, odkrywają prawdziwe piękno, które zdobi tę część wybrzeża znajdującą się w sercu Europy. Dzięki archipelagom, które rozciągają się wzdłuż całego wybrzeża, morze chorwackie jest dobrze ostonięte i prawie nie ma miejsca, żeby nie można było znaleźć bezpiecznego portu. Większą rozterką jest to, do którego portu wplynąć, ponieważ na większości wysp znajdują się przepiękne miasteczka nadmorskie o bogatej historii, jako centra, w których ciągle trwa życie, które w miesiącach letnich jest bardzo żywe i piękne. Wybór najpiękniejszych zatok nad chorwackim Adriatykiem nie jest możliwy ze względu na ich różnorodność i ilość, ale jest wyzwaniem dla

Chorwackie
wybrzeże znane
jest z naturalnego
piękna i doskonałej
infrastruktury
żeglarskiej



Primošten (M. Hlača)



Latinsko idro (M. Šcerbe)

każdego żeglarza, żeby znaleźć tę, która jest najpiękniejsza w jego oczach i – sercu.

CZARTER W CHORWACJI

Wielu żeglarzy na Adriatyku pływa własnymi jednostkami pływającymi i jeszcze więcej z nich wynajmuje jednostki pływające. Żaglówki, katamarany i łodzie motorowe bez załogi, to większość oferty jednostek pływających do wynajęcia w Chorwacji, która już od lat należy do najbardziej popularnych kierunków czarterowych na świecie. Z drugiej strony mimo że mniej liczne, luksusowe łodzie z załogą, włącznie z dużymi jachtami, są dobrze reprezentowane w Chorwacji i wybierają je klienci, którzy poszukują usługi na najwyższym poziomie i na morzu chorwackim. Oferta drewnianych żaglówek o tradycyjnej konstrukcji, a także ich nowoczesne wersje stalowe, są również charakterystyczne dla Chorwacji. Wielu gości, którzy

spędzają swoje wakacje na łodzi decyduje się na wynajęcie szybkich łodzi na których w ciągu dnia odkrywają piękno chorwackiego akwenu, a jeżeli chcesz, dziś w Chorwacji możesz wynająć również żaglówkę na całodzienną wycieczkę albo – nawet kajak morski.

INFRASTRUKTURA ŻEGLARSKA

Chorwacja jest dobrze znana jako kierunek, który oferuje żeglarzom świetną infrastrukturę. Na wybrzeżu jest prawie siedemdziesiąt marin, z których część należy do najlepszych w basenie Morza Śródziemnego, a szczególną wartością chorwackiego wybrzeża są mariny na odległych wyspach, które mają szczególny urok i są otwarte tylko przez część roku. Bez względu na to gdzie się znajdziesz, w Chorwa-



Porer (I. Zirojević)

Sposobów na korzystanie w uroków chorwackiego wybrzeża jest bez liku, my zaś polecamy korzystanie z nich „z poziomu pokładu”

cji zawsze znajdziesz bezpieczne miejsce do cumowania w marinie i pełną usługę, której potrzebuje Twoja łódź. Z drugiej strony, nadmorskie miasteczka ze swoimi tradycyjnymi kamiennymi promenadami nadmorskimi również oferują usługę cumowania. Mimo że poziom usług różni się od miejscowości do miejscowości, jest również ważną częścią oferty dla żeglarzy. Liczne zatoki dziś wyposażone są w bojki, na których pobierana jest opłata za cumowanie, a w zamian dostajesz naturalne otoczenie i spokojny sen. Ostatnią, ale nie mniej ważną opcją przebywania na morzu pozostaje kotwica w prawie niezliczonych, dzikich zatokach, która wymaga określoną znajomość morza, ale daje kontakt z naturą i jedyne w swoim rodzaju przeżycie podczas pobytu na morzu bez domieszki cywilizacji.



Cavtat (M. Jelavić)



Lojena, Kornati (I. Bura)



Budikovac (I. Pervan)



ISTRIA

ROMANTYCZNY MIKROKOSMOS





ISTRIA

Pula (I. Biocina)

Istria jest chorwackim regionem słynącym z wielu ciekawych miejsc, z oryginalnymi istrijskimi specjałami, które przyciągają turystów zarówno żeglarzy, jak i turystów lądowych. Możliwość jednoczesnego cieszenia się morzem i częścią kontynentalną jest najbardziej widoczna na Istrii, ze wszystkich chorwackich regionów, z tego względu jest interesująca również dla żeglarzy. Również bliskość krajów europejskich i doskonałe połączenia komunikacyjne sprawiają, że Istria jest idealnym miejscem do cumowania jachtów przez cały rok, więc istrijskie mariny są pełne prywatnych łodzi, które mają tam „spokojny sen”. Ponadto Istria jest najczęstszą bazą letnich rejsów na południe chorwackiego wybrzeża, ale jej wybrzeże oferuje wiele pięknych możliwości żeglowania. Piękne, malownicze miasteczka na wybrzeżu mają równie cenne „odpowiedniki” w części kontynentalnej, przepięknej licznymi drogami winnymi i fanta-



Poreč (I. Biočina)



Savudrija (I. Biočina)



Novigrad (L. Tambača)



Przylądek Kamenjak (I. Biočina)


styczną gastronomią, która nie jest ograniczona przez linię wybrzeża. Istrijskie trufle, ryby i raki albo istrijski wół, a także najwyższej jakości oliwy z oliwek i wina, są często w kartach żeglarzy-smakoszy i są nieodłączną częścią doświadczenia na półwyspie Istria. Zachodnie wybrzeże Istrii, od Kanegry na północy, do przylądka Kamenjak na południu jest bardzo żywe oraz pełne jest zabytkowych miasteczek, a wschodnie wybrzeże, szczególnie od zatoki Tunarica do skał Brseča to nienaruszone, mistyczne i rzadko zaludnione tereny, które kryją jeszcze wiele tajemnic i ukrytych, romantycznych zakątków. Trudno powiedzieć, które uroczysko miasteczko na wybrzeżu istrijskim jest piękniejsze, ale dziś wśród nich wyróżnia się najnowocześniejsza infrastruktura żeglarska w Rovinju (nowa marina ACI) i zachowana architektura tego malowniczego miasta. Zaledwie 12 mil morskich od Rovinja, kawałeczek przed Pułą znajduje się Park

Narodowy Brioni, który z 14 wyspami rozciąga się na 736 hektarach i który ze względu na nienaruszoną przyrodę, bogatą historię archeologiczną i unikatową florę i faunę uważany jest za jeden z najpiękniejszych archipelagów w basenie Morza Śródziemnego. Zaledwie o „krok” dalej znajduje się wspaniały rzymski amfiteatr w Puli, którą nie bez powodu otaczają aż trzy mariny...

**POPULARNE
TRASY**

Największa liczba miejsc cumowania dla żeglarzy na Istrii znajduje się w jednej z trzech marin w Puli, z którą na równi konkurują miasteczka na zachodnim wybrzeżu Istrii z łącznie dziewięcioma nowoczesnymi marinami, co wystarczająco dużo mówi o popularności tego regionu. Chociaż nie można wybrać najpiękniejszego, możemy wymienić miasteczko y najnowocześniejszą infrastrukturą żeglarską, a chodzi o Rovinj, z dwudziestoma dwiema wyspami, jedną z najpiękniejszych oaz wyspiarskich na pół-

Rovinj (B. Kačan)



Atrakcyjność istryjskich nadmorskich miejscowości doskonale uzupełniają urokliwe miejscowości w kontynentalnej części półwyspu

nocnym Adriatyku. Brioni jest jeszcze bardziej fascynującym archipelagiem i parkiem narodowym o tej samej nazwie, a ze względu na swoje piękno jest obowiązkowym przystankiem na każdej trasie żeglarskiej. W pobliżu Brioni znajduje się największe miasto półwyspu Istria – Pula, a symbolem tego miasta jest amfiteatr z pierwszego wieku, szósty pod względem wielkości na świecie, popularnie nazywany Arena, który dziś wykorzystywany jest do organizacji różnych imprez. Rejs w kierunku zachodu wzbogacisz odwiedzając jedną z najpiękniejszych naturalnych atrakcji Istrii, pobliski Kanał Limski, który zdobi bajeczny krajobraz, strome zielone skarpy i świetne mule. Indywidualne pływanie po kanale jest zabronione, dlatego można go zwiedzić statkami wycieczkowymi, które stale pływają po tej chronionej atrakcji naturalnej. Szczęśliwi, że przyczyniają się do ochrony tej harmonii przyrody, tóż skieruj do jednej z elitarnych marin na Adriatyku i miasta Novigrad. Kolorowe kamienne domki, rybacka przyjem-



Fażana (I. Tomljenović)



Labin (I. Biočina)



Motovun (I. Biočina)



ność i zabytki Novigradu są historią samą dla siebie, a w przypadku złej pogody to antyczne miasto może być świetnym początkiem na zwiedzanie kontynentalnych pereł Istrii. Albo możesz wybrać Poreč lub Umag na samym zachodzie półwyspu.

UKRYTE TRASY

Żeglarzom, którzy chcą odkryć mniej popularne miejsca, polecamy żeglowanie w kierunku wschodniego wybrzeża Istrii. Po tym jak imponująca latarnia morska Porer i najbardziej na południe wysunięty punkt półwyspu i znana latarnia morska Kamenjak znajdują się za rufą, płyn w kierunku zatoki rańskiej. Znajduje się poza regularnymi szlakami żeglarskimi, dlatego odwiedzenie, którejs z zatoczek w tym miejscu to przeżycie piękna bez żadnych tłumów, które jest coraz radsze nad Adriatykiem, tak i w całym basenie Morza Śródziemnego. Popyń przez tę wijącą się zatokę, której brzegi są strome i tylko czasami porośnięte gęstym lasem i zacumuj przed miejscowością Trget, w której znajduje się może



Park Narodowy Brijuni (I. Biocina)



Latarnia morska Porer (M. Šcerbe)

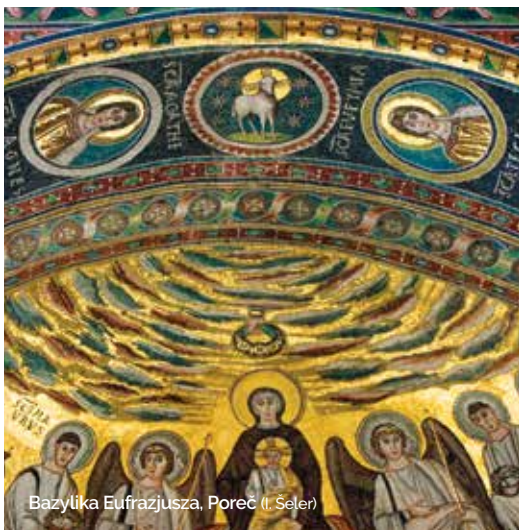


Rzymskie Kastrum, Park Narodowy Brioni (I. Biocina)

najlepsza restauracja w tej części Istrii. W bezpośrednim pobliżu, również w Kanale Raskim znajduje się zatoka Blaz, która w przeszłości była ważnym portem na trasie morskiej, która za rządów Rzymian łączyła Pulę i Trsat. Kiedyś działało tam pięć młynów w bezpośrednim pobliżu morza, co jest prawdziwą rzadkością, a ich pozostałości widoczne są do dziś. Trasa wiedzie dalej w kierunku miejscowości Rabac lub dalej w kierunku Mošćenickiej Dragi, która stanowi granicę między Istrią i Kvarnerem. Jeżeli wracasz tądź w kierunku Puli, ostatnie chwile istryjskiej, błękitnej symfonii spędź w którejś z zatoczek znajdujących się w okolicach przylądka Kamenjak, w jego pobliżu znajdują się dwie jaskinie podwodne, jeszcze jedna atrakcja archipelagu istryjskiego. Cały ten półwysep nazywa się Premantura i ze względu na swoje naturalne piękno i bioróżnorodność został uznany za park przyrody, a to wystarczająca gwarancja niczym niezakłóconego połączenia z naturalnymi ruchami tego przepięknego otoczenia.



Park Narodowy Brijuni to jedna z pereł chorwackiej turystyki, łatwo dostępna dla żeglarzy dzięki lokalnej marinie



Bazylika Eufrazjusza, Poreč (I. Šeler)



Arena, Pula (S. Gobbo)



Grožnjan (I. Biočina)



UNESCO / KULTURA

- O bogactwie istrijskiego dziedzictwa kulturowego świadczą **bazylika Eufrazjusza w Poreču** z VI wieku oraz barokowy kościół św. Eufemii w Rovinju
- **Amfiteatr w Puli** jest szóstym co do wielkości rzymskim amfiteatrem na świecie i jednym z najlepiej zachowanych. Zbudowany w pierwszym wieku naszej Ery służył do walk gladiatorów, a dziś jest ulubioną sceną, gdzie odbywają się imprezy muzyczne i filmowe
- Znany z festiwalu filmowego, **Motovun** to romantyczne istrijskie miasteczko, które wnosi się na szczycie wzgórza nad lasem motovuńskim i rzeką Mirną
- Tak samo czarujący jest też **Grožnjan**, w którym znajduje się Międzynarodowe Centrum Kultury Muzycznej Młodzieży Chorwackiej
- **Park Narodowy Brioni** to główna perła dziedzictwa przyrodniczego Istrii, tworzy go archipelag 14 wysp zamieszkiwanych przez rzadkie



Park Narodowy Brioni (M. Jelavić)



Park Narodowy Brioni (I. Bličina)

PRZYRODA / GASTRO

gatunki zwierząt i roślin, jest idealnym miejscem dla miłośników golfa i polo. Z licznymi pozostałościami z czasów prehistorycznych i dobrze zachowanymi z czasów antycznych, archipelag Brioni jest jednym z najbardziej atrakcyjnych w basenie Morza Śródziemnego

- Na zachodnim wybrzeżu Istrii znajduje się **Zatoka Limska**, która ze względu na swoją roślinność chroniona jest jako specjalny rezerwat morski, którego odwiedzający mogą spróbować pysznych ostryg
- Istria to region znany ze świetnych win i produkcji oliwy z oliwek extra vergin, dlatego należy przespacerować się po **Szlakach winnych i Szlakach oliwy z oliwek**
- Przyjemnością dla podniebienia są istrijskie specjały takie jak **trufle, mięso z boškarina, dzikie szparagi, maneštra, ombola i kielbasa z kapustą kiszoną, sola, raki i muszlowce** z Kanatu Limskiego, z kieliszkiem **wina malvazija i teran**



Zatoka Limska (I. Šeler)



Trufle istrijskie (D. Fabijanić)



Ciekawostki



Winnica, Istria (I. Šeler)

Trasy

Polecane 1

- 1 NP Brijuni
- 2 Rovinj
- 3 Vrsar
- 4 Poreč
- 5 Novigrad
- 6 Soline, Zatoka Limska
- 7 Pula

Polecane 2

- 1 Pomer
- 2 Raša
- 3 Rabac
- 4 Valun, Cres
- 5 Rovinj
- 6 NP Brijuni
- 7 Pula

* Początek rejsu w Puli

Umag

Novigrad

Červar

Poreč

Funtana

Vrsar

Rovinj

BRIJUNI

Pula

Medulin

Rabac

Raša

CHORWAŁA
Pełna życia

ZEO





ACI MARINA UMAG

ACI marina Umag położona jest w północnej części portu miejskiego, czynna jest przez cały rok i oferuje żeglarzom wszystko czego potrzebują oraz największy komfort. Marina może przyjąć jachty o długości do 40 metrów a także oferuje dodatkowe usługi, jak dwie ładowarki elektryczne Tesla Only o mocy 22 kW oraz jedną ładowarkę Tesla Universal o mocy do 22 kW. Umag jest dobrze skomunikowany drogami z całą Europą, a w obrębie stu kilometrów znajdują się aż trzy międzynarodowe porty lotnicze – Pula, Triest i Lublana.



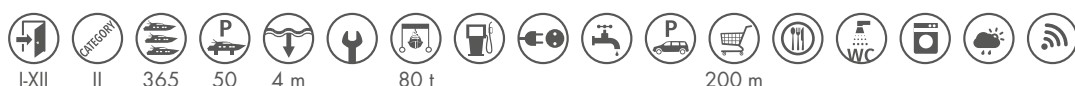
- ✉ HR-52470 UMAG, Šetalište Vladimira Gortana 7
- ☎ +385 (0)52 741 066 • 📠 +385 (0)52 741 166
- 💻 www.aci-marinas.com • ✉ m.umag@aci-club.hr
- 📍 45° 26,3' N; 13° 31,2' E

MARINA NAUTICA

Marina Nautica to jedyny w swoim rodzaju obiekt obejmujący pierwszorzędną marinę ze wszystkimi niezbędnymi usługami serwisowymi oraz ekskluzywny hotel 4*, który gościom oferuje zakwaterowanie na najwyższym poziomie w 42 przestronnych pokojach i apartamentach. Do dyspozycji gości są również liczne usługi dodatkowe, jak centrum wellness z krytym basenem, saunami, jacuzzi, masażami i świetna restauracja Navigar i wine and lounge bar.



- ✉ HR-52466 NOVIGRAD, Sv. Antona 15
- ☎ +385 (0)52 600 480 • 📠 +385 (0)52 600 450
- 💻 www.nauticahotels.com • 📍 45° 9' N; 13° 34' E
- ✉ marina@nauticahotels.com





MARINA ČERVAR PORAT

Marina Červar Porat znajduje się w miejscowości o tej samej nazwie, sześć kilometrów na północ od Poreča. Marina jest świetnie wyposażona i posiada własny serwis obejmujący usługi mechaników, elektroników, elektryków, plastyków, stolarzy, dźwigi i sklep z częściami zapasowymi. W pobliżu mariny są też pozostałe obiekty – restauracja, sklep, agencja turystyczna i sklep z pamiątkami.



✉ HR-52449 ČERVAR PORAT, Riva amfora 8
 ☎ +385 (0)52 436 661 • 📠 +385 (0)52 436 320
 🌐 www.lagunaporec.com • 📍 45° 16' 30" N; 13° 35' 4" E
 ✉ marina.cervar@plavalaguna.hr



MARINA POREČ

Marina Poreč to niewielka marina znajdująca się w centrum miasta, względnie w południowej części portu miejskiego Poreč. W bezpośrednim pobliżu mariny znajdują się różne obiekty gastronomiczne i sklepy. W marinie znajduje się stacja benzynowa, a w jej pobliżu 5 tonowy dźwig dla potrzeb mariny. W marinie nie ma serwisu, ale pomoc specjalistyczną zapewnia firma Fereli.

✉ HR-52440 POREČ, Turističko šetalište 9
 ☎ +385 (0)52 451 913 • 📠 +385 (0)52 451 913
 ✉ info@marinaporec.com
 📍 45° 13' 3" N; 13° 36' E • 🌐 www.marinaporec.com





MARINA PARENTIUM

W ośrodku turystycznym Zelena Laguna, w zatoce Molindrio, bezpośrednio obok hotelu Laguna Parentium, oraz 6 km oddalona od miasta Poreč znajduje się Marina Parentium. Marina posiada serwis techniczny dla wszystkich żeglarzy, restaurację i sklep. Żeglarze mogą korzystać ze wszystkich usług, jak również goście pobliskich hoteli i to jest zakwaterowanie w hotelach i apartamentach, poczta, lekarz, sklepy z pamiątkami, agencje turystyczne, oferta sportowa i atrakcje rozrywkowe.



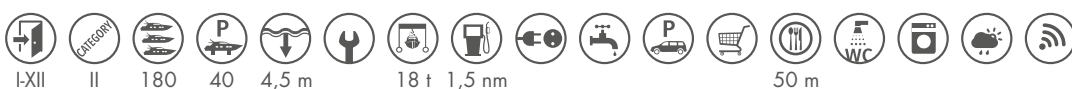
✉ HR-52440 POREČ, Zelena laguna b.b.
 ☎ +385 (0)52 452 210 • 📠 +385 (0)52 452 221
 🌐 www.lagunaporec.com • 📍 45° 12' 30" N; 13° 35' 40" E
 ✉ marina.parentium@plavalaguna.hr

MARINA FUNTANA

Na zachodnim wybrzeżu Istrii, w pobliżu miejscowości Funtana znajduje się Marina Funtana. Marina czynna jest przez cały rok, a do dyspozycji żeglarzy jest serwis techniczny z dźwigiem, sklep z wyposażeniem żeglarskim, usługi nurków oraz WLAN Internet, a w celu uzupełnienia paliwa należy popłynąć 1,5 mili morskiej na południe do mariny Vrsar. W samej miejscowości są restauracje, supermarket, sklepy, przychodnia lekarska, poczta, bankomat, serwis silników do łodzi, kawiarnie i liczne atrakcje sportowe i rozrywkowe.



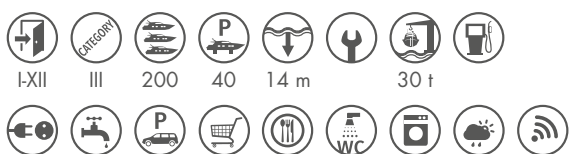
✉ HR-52452 FUNTANA, Ribarska 11
 ☎ +385 (0)52 428 500 • 📠 +385 (0)52 428 501
 🌐 www.montraker.hr • ✉ funtana@montraker.hr
 📍 45° 10' 59" N; 13° 35' 85" E





MARINA VR SAR

Znana miejscowość turystyczna i port Vrsar znajdują się na zachodnim wybrzeżu Istrii. Marina Vrsar znajduje się w samej miejscowości i do dyspozycji gości są różne obiekty, czyli bogata oferta gastronomiczno-turystyczna miasta. Marina jest naturalnie ostonięta przez wyspę Sv. Juraj, a na zewnątrz niej jest archipelag 18 niezamieszkałych wysepek, co daje dodatkowe piękno. Marina oferuje gościom również darmowy internet wi-fi.



- ✉ HR-52450 VR SAR, Obala Maršala Tita 1a
- ☎ +385 (0)52 441 052 • 📠 +385 (0)52 441 062
- 💻 www.montraker.hr • ✉ vrsar@montraker.hr
- 📍 45° 8' 93" N; 13° 35' 94" E



MARINA VALALTA

Marina Valalta to pierwszy i jedyny port dla naturystów nad Adriatykiem. Marina jest idealna dla mniejszych łodzi, jednak może zapewnić przyjęcie większych jachtów, a gościom poza bezpiecznym cumowaniem łodzi na morzu i lądzie oferuje usługi serwisu oraz podnoszenia i wodowania łodzi. W miejscowości Valalta znajdują się restauracje, snack-bary, sklep, kiosk i liczne boiska sportowe.

- ✉ HR-52210 ROVINJ, Cesta za Valaltu – Lim 7
- ☎ +385 (0)52 804 800 • 📠 +385 (0)52 811 461
- 💻 www.valalta.hr • ✉ valalta@valalta.hr
- 📍 45° 7' 6" N; 13° 37' 7" E





ACI MARINA ROVINJ

Z końcem kwietnia 2019 roku, po kompletnym remoncie, uroczyste otwarto ACI marinę Rovinj, zdaniem wielu najpiękniejszą nad Adriatykiem. Dzięki najwyższemu poziomowi usług i bogactwu wyposażeniu, zapewnia ona szereg funkcjonalnych usług mogących zaspokoić potrzeby nawet najbardziej wymagających żeglarzy. Dwa przestronne baseny liczą 196 miejsc do cumowania, które mogą przyjąć na postój roczny jachty o długości do 35 m, a na postój dzienny do 100 metrów długości, co gwarantuje bezpieczną przystań dla megajachtów.



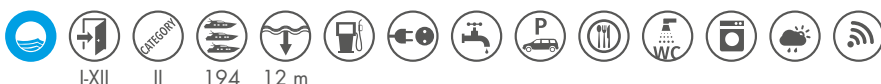
✉ HR-52210 ROVINJ, Šetalište Vijeća Europe 1
 ☎ +385 (0)52 813 133 • 📠 +385 (0)52 842 366
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.rovinj@aci-club.hr
 📍 45° 4,6' N; 13° 38,4' E

ACI MARINA PULA

Ze względu na umiejscowienie mariny ACI Pula w samym sercu Puli, jest ona prawdziwą miejską mariną. W marinie można zacumować jachty o długości do 25 metrów, a w pobliżu znajdują się oddziały kapitanatu portu i urzędu celnego. Dzięki nowoczesnej infrastrukturze drogowej i międzynarodowemu portowi lotniczemu w bezpośrednim pobliżu (5 km), Pula jest bardzo dobrze skomunikowana z całą Europą.



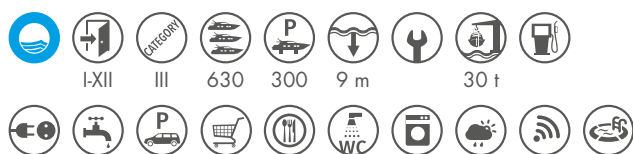
✉ HR-52100 PULA, Riva 1
 ☎ +385 (0)52 219 142 • 📠 +385 (0)52 211 850
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.pula@aci-club.hr
 📍 44° 52,4' N; 13° 51' E





MARINA VERUDA

Dzięki swojemu położeniu w zatoce Veruda, która rozciąga się na południe od miasta Pula, Marina Veruda oferuje bezpieczne schronienie od wszystkich wiatrów i żyje intensywnie przez cały rok. W marinie znajduje się restauracja i panoramiczny skipper-bar Volaria. Usługi żeglarskie obejmują podnoszenie i wodowanie łodzi oraz konserwację i naprawy łodzi i silników. Marina ma w ofercie również własny czarter z ośmioma łodziami.



- ✉ HR-52100 PULA, Cesta prekomorskih brigada 12
- ☎ +385 (0)52 224 034 • 📠 +385 (0)52 211 194
- 💻 www.marina-veruda.hr • ✉ repcija@marina-veruda.hr
- 📍 44° 50,4' N; 3° 50,3' E



ACI MARINA POMER

ACI marina Pomer jest w pełni odnowiona zgodnie z nowoczesną identyfikacją wizualną ACI - nowe budynki i atrakcje, basen, promenada, parking, sanitariaty, oświetlenie LED, najnowocześniejszy system Wi-Fi – i właśnie taka oczarowuje swoich gości, zarówno tych starych i tych nowych. Ofertę oczywiście uzupełnia również nowa restauracja 'Sopravento' wyposażona zgodnie z wysokimi standardami ACI dotyczącymi gastronomii, wraz z bogatą ofertą świeżych ryb, domowych śródziemnomorskich przysmaków, autochtonicznych oliw z oliwek i wybranych win. W skład restauracji wchodzi również obowiązkowa atrakcja, basen z wet barem, w którym goście na podwodnych stołkach mogą się delektować egzotycznymi napojami orzeźwiającyymi.

- ✉ HR-52100 PULA, Pomer 26 A
- ☎ +385 (0)52 573 162 • 📠 +385 (0)52 573 266
- 💻 www.aci-marinas.com • 📍 44° 49' N; 13° 54' E
- ✉ m.pomer@aci-club.hr



An aerial photograph of a coastal town, likely in Croatia, featuring a dense cluster of buildings with red-tiled roofs. A prominent church with a white dome and a bell tower stands out among the structures. In the foreground, a harbor is filled with various boats, including a large red and white ferry and several smaller motorboats. The town is built on a hillside, with a lush green forest visible in the background. A teal graphic element is overlaid on the left side of the image, containing the text 'KVARNER'.

KVARNER

DYSKRETNA ELEGANCJA
PÓŁNOCNEGO
ADRIATYKU





KVARNER

O Kvarnerze często mówi się, że ma dwa oblicza, które w zasadzie są dwoma różnymi krajobrazami, które przeplatają się i stykają na niewielkim obszarze, jedno pod wpływem części kontynentalnej, a drugie to otwarte morze, wyspami oddzielone od linii brzegowej. Jednak jedno ogólne określenie tego obszaru, który rozciąga się od Opatiji na północy, aż do Karlobagu na południu nie jest możliwe. Niemal każda mikrolokalizacja ma swoją specyfikę, piękno i największy powód dla takiej różnorodności to wpływ gór w zapleczu Rijeki, które kontynuowane jest przez największą chorwacką górę Velebit, która od Senja zaczyna się wznosić prawie z samego morza, z klimatologicznym wpływem, który tworzy specjalne zakątki, jakich nie znajdziesz nigdzie indziej nad chorwackim Adriatykiem. Od skalistych plaż w zatoczkach z krajobrazem księżycowym bez żadnej roślinności i wielkich stromych skał, które opadają do morskich głębin, po łagodne zróżnicowanej i ostoję obszarzy z licznymi zatoczkami idealnymi do zacumowania oraz atmosferą



Opatija (M. Vrdojak)



Opatija (I. Biočina)




Mali Lošinj (G. Razić)



Veli Lošinj (I. Biočina)

jezior – wszystko to znajdziesz w niewielkim Kvarnerze, zależy tylko, w którą stronę skierujesz dziób swojej łodzi. Podobnie jak Istria, region ten jest dobrze skomunikowany z Europą Środkową, jest tu wiele marin, gdzie prywatne łodzie mają swoją bazę, co od niedawna dotyczy również stolicy Kvarneru, Rijeki, która z centrum komunikacyjnego staje się również centrum żeglarskim. Kvarnerskie krewetki i jagnięcina z wyspy Cres to chyba najbardziej znane specjały kvarnerskie, a żeglując na tym terenie z pewnością znajdziesz dobrą, lokalną ofertę gastronomiczną. Jeżeli dodasz do tego obserwowanie ptaków na Cresie, lokalne zwyczaje na wyspie Susak, pustkę, którą oferuje zachodnia część wyspy Pag, krystalicznie czyste morze w zatokach Rabu, luksusowe atrakcje na Malim Lošinj albo malownicze miasteczka, jak Vrbnik na Krku i Lubenice na Cresie, będziesz mieć bardzo wiele powodów, żeby żeglować po Kvarnerze, odkrywając czarujący świat różnorodnego krajobrazu, który jest charakterystyczny dla tego regionu.



Rejs po Kvarnerze
to harmonia
szeregu pięknych
atrakcji i centrów
wyspiarskich życia
miejskiego

Vrbnik, Krk (I. Biočina)

POPULARNE TRASY

Najbardziej popularną, siedmiodniową trasą, która biegnie wokół całego akwenu to Unije, Cres, Krk, Rab, Ilovik, Susak. Jeżeli masz więcej czasu, polecamy go wykorzystać na zawiedzenie Cresu. Na tej perle Kvarneru przywita Cię prawdziwy spokój, niekończące się pola szatwii, piękne gaje oliwne, pastwiska, po których przez cały rok biegają owce i wysokie strome skąty zamieszkiwane przez sępa białogłowego. Żeglarze mogą się między innymi cieszyć również licznymi zatoczkami odpowiednimi na całodniowe wycieczki i lokalną Błękitną jaskinią, a cresa ACI marina jest jedną z najpiękniejszych i najlepiej urządzonych nad Adriatykiem. Prawie opuszczone, dawne umocnione kamienne miasto Lubenice na wyspie Cres położone jest na wysokości prawie 400 metrów nad poziomem morza z widokiem na otwarte morze i piękną



Przylądek Kamenjak, Rab (B. H. Markičević)



Lawenda, Cres (D. Rostuhar)



Cres (I. Biočina)

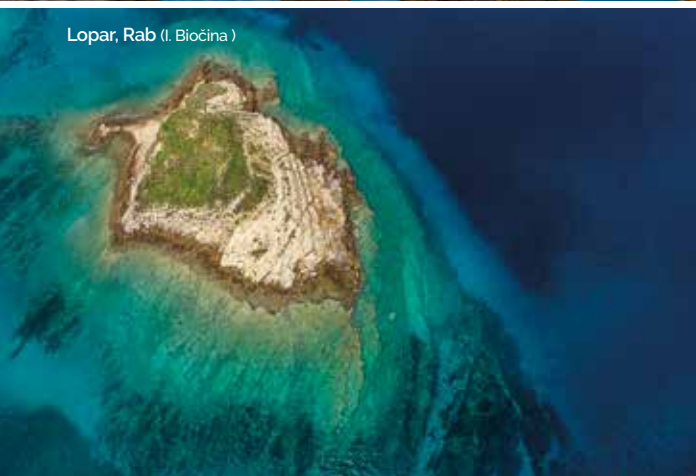


plażę, na którą należy się wybrać. Świetny port przyciągający coraz więcej żeglarzy to również Mali Lošinj, w pobliżu którego znajduje się szereg zatok z plażami, a od niedawna również najbardziej ekskluzywna oferta hotelowa, która dzięki naturalnej zatoce dostępna jest dla żeglarzy. W sztucznie wykopanym kanale między Cressem i Lošinjem znajduje się miasteczko Osor z wyjątkową historią, ponieważ kiedyś był głównym przejściem w kierunku wysp dalmatyńskich. Dziś Osor jest miastem muzeum z pozostałościami historycznymi, które liczą nawet dziewięć wieków przed naszą erą. Obowiązkowym punktem podczas żeglowania po wyspach Kvarneru jest też Rab; średniowieczne miasto na wyspie o takiej samej nazwie, które zachwyca bajkowymi murami obronnymi, długą promenadą nadmorską, przepięknymi licznymi, czystymi plażami w okolicy.

Zavratnica, Velebit (Z. Jelača)



Lopar, Rab (I. Biočina)



Sveti Vid, Cres (Z. Jelača)



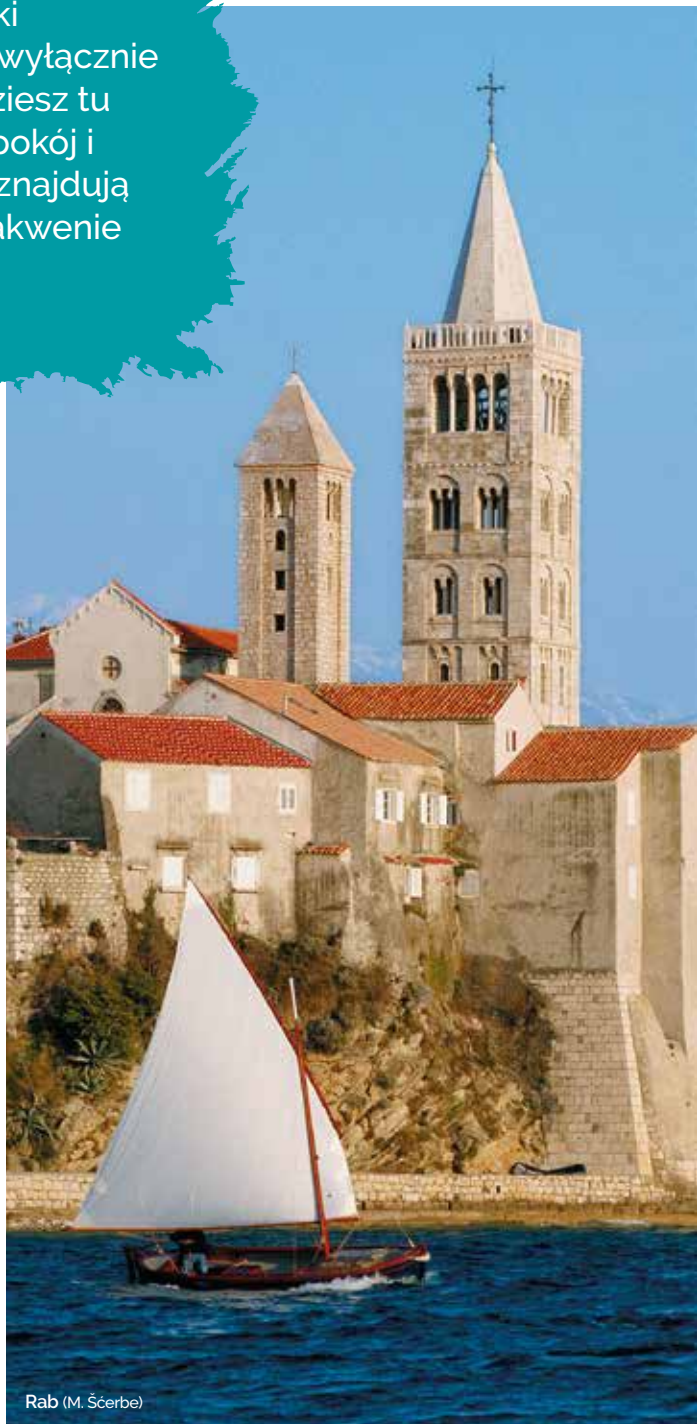
UKRYTE TRASY

Żeglarzom poszukującym pięknej przyrody polecamy kąpiele na nieco bardziej oddalonych wyspach Unije i Srakane (przy ładnej pogodzie), a wysepka Susak jest wyjątkowa w całości. To jedyna zupełnie piaszczysta wyspa na Adriatyku, który ze względu na względną izolację zachował ducha dawnych czasów. Jedyny w swoim rodzaju język wyspiarski i fantastyczne, malownicze stroje ludowe są częścią tradycji Susaku, dzięki której jest znany. Swoją tódź możesz przycumować w niewielkim porcie, a potem przejść całą wyspę i odwiedzić zabytkową latarnię morską i wioskę, gdzie należy spróbować lokalnych win, trojścina i pleskunac. Przynajmniej jedną noc w czasie pobytu na tódzi należy spędzić w otoczeniu nienaruszonej przyrody i słuchając jej spokojnych ruchów, a na takie momenty niezamieszkałe zatoki Punte Križa na wyspie Cres stanowią „miejsce z marzeń”, gdzie w zatoczkach nadal można rano

Ukryte zakątki dostępne są wyłącznie łodzią, znajdziesz tu prawdziwy spokój i prywatność, znajdują się w całym akwenie



Lubenice, Cres (M. Šcerbe)



Rab (M. Šcerbe)

zobaczyć sarny poszukujące pitnej wody. Jeżeli chcesz przeżyć coś specjalnego, polecamy niezwykłą trasę żeglarską, która obejmuje zwiedzanie dwóch wysp, które przez wiele lat były więzieniami: Grgur i Goli otok. Grgur znajduje się między wyspami Rab, Krk, Prvić i Goli otok, można do niego się dostać płynąc wzdłuż południowo-zachodniego wybrzeża Krku i zatrzymać się w zatoce Sveti Grgur, na północno-zachodnim brzegu wyspy. Wyspa jest pełna zieleni, przepięknych zatoczek i plaż, na niemu zmienia się krajobraz kamienny i leśny. Tutaj dawniej mieściło się więzienie dla kobiet, którego pozostałości można zobaczyć do dziś. Kilka godzin żeglugi od Grgura znajduje się wyspa Goli otok, na której są pozostałości dawniej najlepiej znanego więzienia w Europie. Wyspa nie jest dziś zamieszkała, w miesiącach letnich można zacumować w zatoce Vela Draga, a stamtąd możesz się wybrać na zwiedzenie wyspy.



TURYSTYKA / PRZYRODA

- **Riwierę Opatijską** zdobią wille i parki, a dzięki swojej ofercie hotelowej i gastronomicznej jest obowiązkowym kierunkiem dla wielu gości przez cały rok
- W sercu Zatoki Kvarnerskiej znajduje się niewielka miejscowość turystyczna **Ičići**, która jest też centrum lokalnego żeglarstwa dzięki ACI marinie
- W pobliżu wyspy Krk znajduje się **wysepka Košljun** z klasztorem franciszkańskim, w którym znajduje się cudowny krzyż z XVI wieku, a sama wyspa jest rajem dla roślinności
- Na wyspie Cres szczególnie atrakcyjną jest miejscowość Lubenice, która „wisi” na skale 378 metrów nad morzem i przepiękną plażą piaszczystą
- **Sęp białogłowy** to chroniony ptak drapieżny, który zamieszkuje strome wybrzeża wyspy Cres
- W akwenie cresco-łośnjńskim szczególną atrakcją są **delfiny**, które można obserwować przy zabawie i karmieniu



Opatija (R. Kosinožić)



Rijeka (I. Bločina)



M. Jelavić



DZIEDZICTWO / GASTRO

- **Park Narodowy Risnjak** znajduje się na jednym z węzłów europejskich ekosystemów z czego wynika różnorodność świata roślinnego i zwierząt oraz fenomeny krasowe
- Z Velebitu w kierunku morza wieje **bora**, silny wiatr północny, z powodu jego porywów północne części wyspy Pag, Krk i Rab są prawie puste, a najbardziej go lubią windsurferzy.
- Na wyspie Rab znajduje się **Lopar** z przepiękną plażą piaszczystą o długości 1 500 metrów
- **Tablica Baścańska** z XII wieku to największy zabytek piśmiennictwa chorwackiego napisany starochorwackim pismem głagolicą, znaleziona została na wyspie Krk
- Ze specjałów gastronomicznych należy wymienić znane **kvarnerskie krewetki, jagnięcinę z wysp, dziczyznę, owoce leśne** i wiele **jadalnych grzybów, tort z wyspy Rab, kasztany z Lovranu**, a z win **vrbnicką žlahtinę**



Lubenice (R. Kosinožić)

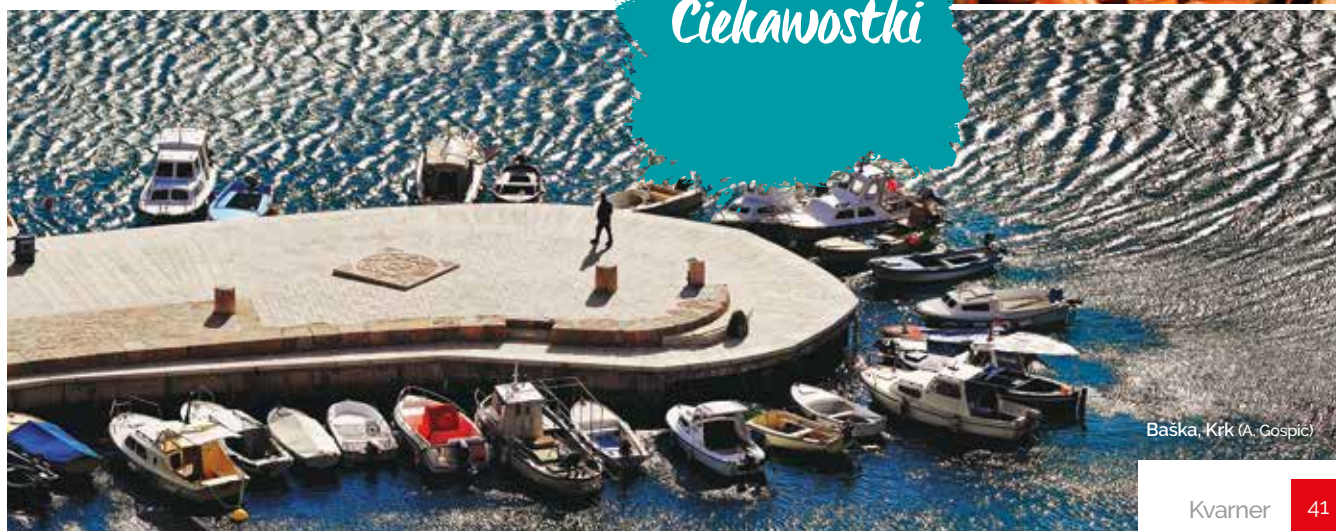


Košljun (S. Gobbo)



Kvarnerskie krewetki (B. Prezelj)

Ciekawostki



Baska, Krk (A. Gospić)



Trasy

Polecane 1

- 1 Valun, Cres
- 2 Mali Lošinj
- 3 Ilovik, Rab
- 4 Rab
- 5 Osor
- 6 Cres
- 7 Ičići

* Początek rejsu w Ičići

Polecane 2

- 1 Punat, Krk
- 2 Supetarska Draga, Rab
- 3 Punta Križa, Cres
- 4 Susak
- 5 Unije
- 6 Cres
- 7 Rijeka

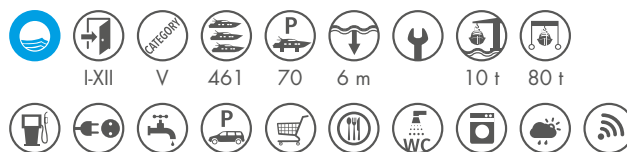
* Początek rejsu w Rijecie

CHORWA-CJA
Pełna życia



ACI MARINA CRES

Wkrótce po tym, jak nowa marina Rovinj stała się pierwszą mariną ACI najwyższej kategorii, jej sukces powtórzyła ACI marina Cres, stając się drugą mariną systemu ACI mającą 5 kotwic. Cres już od lat jest celem miłośników nietkniętej przyrody i ekoaktywistów, jak również wielu żeglarzy z Europy i ze świata, ACI marina zaś znajduje się w samym centrum wyspy. Restauracja Mistral została wyposażona zgodnie z najnowszymi standardami ACI i ma doskonałą ofertę miejscowych dań i napojów. ACI marina Cres posiada również dwie stacje ładowania samochodów elektrycznych Tesla Only o mocy 22 KW oraz jedną stację ładowania Tesla Universal o mocy do 22 kW.



✉ HR-51557 CRES, Obala sv. Benedikta 3
☎ +385 (0)51 571 622 • 📠 +385 (0)51 571 125
💻 www.aci-marinas.com • ✉ m.cres@aci-club.hr
📍 44° 56,9' N; 14° 25' E

MARINA BRODOGRADILIŠTE CRES

Marina znajduje się w kompleksie stoczni na południowy wschód od portu Cres i samego centrum miasta, jest dobrze osłonięta od silnych wiatrów i fal. Połączenie wyspy Cres i tym samym stoczni z lądem jest dobre. Na wyspę pływają promy – Merag – Valbiska i Brestova – Porozina oraz linia ekspresowa obsługiwana przez katamaran Cres-Rijeka.

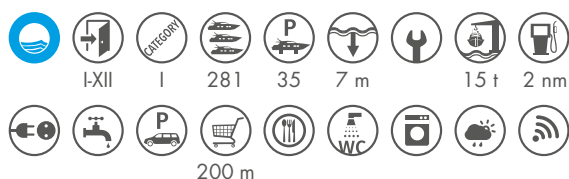
✉ HR-51557 CRES, Peškera 2
☎ +385 (0)51 571 544 • 📠 +385 (0)51 571 544
💻 www.brodogradiliste-cres.hr
✉ bc.marina@ri.t-com.hr • 📍 44° 57' 48" N; 14° 24' 61" E





ACI MARINA OPATIJA

ACI Marina Opatija znajduje się w miejscowości Ičići na Riwierze Opatijskiej, jest idealnym miejscem na rozpoczęcie lub zakończenie żeglugi po Adriatyku, albo też na spacer po znanej promenadzie Lovrana prowadzącej z Lovranu do Voloskiego. W obrębie 150 kilometrów jest aż pięć międzynarodowych portów lotniczych (Rijeka, Pula, Zagrzeb, Triest, Lublana), dzięki czemu marina jest bardzo dobrze skomunikowana z całą Europą. Marina może przyjąć jachty o długości do 40 metrów, a obok licznych dodatkowych udogodnień dla żeglarzy, posiada także dwie ładowarki elektryczne Tesla Only o mocy 22 kW oraz jedną ładowarkę Tesla Universal o mocy do 22 kW. Dodatkowo zainstalowana jest również uniwersalna ładowarka typu Etral 2*22 kW.



✉ HR-51414 IČIČI, Liburnijska cesta 7 A
☎ +385 (0)51 704 004 • 📠 +385 (0)51 704 024
💻 www.aci-marinas.com • ✉ m.opatija@aci-club.hr
📍 45° 19' N; 14° 17,8' E



MARINA ADMIRAL

Znajduje się w sercu zatoki Kvarnerskiej, w przepięknej Opatiji, Marina Admiral jest świetnym punktem na rozpoczęcie rejsu po Adriatyku. Marina znajduje się w centrum miasta przed hotelem Admiral, a jej usługi i obiekty są w pełni dostępne dla wszystkich użytkowników mariny. Otwarta jest przez cały rok i dlatego żeglarze mogą korzystać z całej, bogatej oferty turystycznej Riwieri Opatijskiej.

✉ HR-51410 OPATIJA, Maršala Tita 139
☎ +385 (0)51 710 444 • 📠 +385 (0)51 710 399
💻 www.marina-opatija.com
✉ reservations@remisens.com
📍 45° 19' 6" N; 14° 18' 4" E





MARINA NOVI

Marina Novi, znajdująca się w samym centrum miasta Novi Vinodolski jest czynna przez cały rok i oferuje kompletny serwis dla żeglarzy. Ta nowa i jedyna w swoim rodzaju marina pierwszej klasy została zaprojektowana pod oferowanie usług mariny z 5 kotwicami i może przyjmować megajachty o długości do 70 m. Do dyspozycji gości są też liczne dodatkowe usługi takie jak sale konferencyjne dla 80 osób, jacuzzi, salon piękności oraz doskonała restauracja Admiral, wine and lounge bar i snack bar.



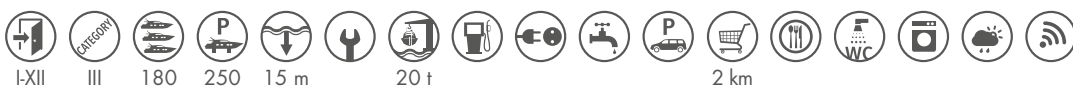
✉ HR-51250 NOVI VINODOLSKI, Mel 1b
 ☎ +385 (0)51 569 180 • 📠 +385 (0)51 569 188
 🌐 www.marinanovi.hr • 📍 45° 08' N; 14° 78' E
 ✉ info@marinanovi.hr

MITAN MARINA

Mitan Marina jest pierwszą komercyjną mariną w kanale Vinodolskim, a bliskość autostrad i lotniska Rijeka sprawia, że jest bardzo łatwo dostępna. Ostoięta jest przez 240 metrowy falochron i dysponuje 180 miejscami do cumowania. W skład mariny wchodzi również restauracja, lounge bar i sklep żeglarski, a w swojej ofercie ma także wynajem i serwis jednostek pływających ZAR oraz zimowe przechowywanie.



✉ HR-51250 NOVI VINODOLSKI,
 Obala dr. Josipa Sokolića 1A
 ☎ +385 (0)51 627 762 • +385 (0)51 627 763
 🌐 www.mitanmarina.com
 ✉ info@mitanmarina.com
 📍 45°07' 18.4"N; 14°48' 28.9"E





MARINA PUNAT

Znajduje się w naturalnie ostoniętej od wszystkich wiatrów zatoce, jest łatwo dostępnym i idealnym portem początkowy na rejs. Zapewnia wysoki stopień bezpieczeństwa i wszystkie potrzebne usługi dla tożdzi i załogi, włącznie z autoryzowanymi serwisantami dla pełnego serwisu, konserwacji i napraw jachtów do 50 m. Marina Punat należy do nagradzanych marin, jest certyfikowana również zgodnie z normą ISO 9001 za jakość i ochronę środowiska 14001. W marinie znajduje się pierwszy w Chorwacji pływający apartament (houseboat) dla 4+2.



- ✉ HR-51521 PUNAT, Puntica 7
- ☎ +385 (0)51 654 111 • 📠 +385 (0)51 654 110
- 💻 www.marina-punat.hr • 📍 45° 1,3' N; 14° 37,6' E
- ✉ info@marina-punat.hr



ACI MARINA RAB

ACI marina Rab znajduje się niedaleko samego miasta Rab, w porcie miejskim. Odwiedzający marinę mogą korzystać ze wszystkich udogodnień, które oferuje zakwaterowanie mariny w centrum miasta i w bezpośrednim pobliżu znajdują się restauracje, sklepy, galerie sztuki, a latem atrakcje z bogatym programem kulturalnym i rozrywkowym. Wyspa Rab połączona jest z lądem linią promową Stinica – Mišnjak. Na linii Rijeka – Rab codziennie pływa katamaran.

- ✉ HR-51280 RAB, Šetalište kap. I. Dominisa 101
- ☎ +385 (0)51 724 023 • 📠 +385 (0)51 724 229
- 💻 www.aci-marinas.com • ✉ m.rab@aci-club.hr
- 📍 44° 45,4' N; 14° 46' E





ACI MARINA SUPETARSKA DRAGA

Supetarska Draga to nazwa miejscowości i zatoki, która zawsze była naturalnym przedłużeniem najbardziej urodzajnego i największego rabskiego polja. Jest to mały turystyczny raj, ponieważ przed zatoką znajdują się trzy wysepki z przepięknymi plażami piaszczystymi. W tym otoczeniu znajduje się ACI marina, a liczni żeglarze są tu potwierdzeniem spotkania z przyrodą. W marinie znajdują się trzy ładowarki Tesla o mocy 22 kW w pobliżu recepcji mariny, dwie ładowarki Tesla Only i jedna ładowarka Tesla Universal.



✉ HR-51280 RAB

☎ +385 (0)51 776 268 • 📠 +385 (0)51 776 222

🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.supdraga@aci-club.hr

📍 44° 48,2' N; 14° 43,7' E

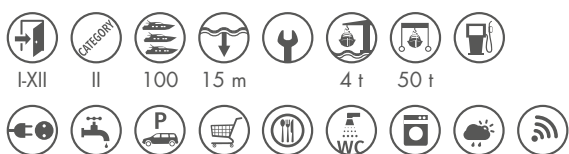
Mali Lošinj (A. Gospić)





MARINA LOŠINJ

Stuletnia tradycja turystyczna, piękna przyroda i świetne skomunikowanie Małego Lošinja – port lotniczy, drogi i połączenia promowe – były warunkiem rozwoju nowego centrum żeglarskiego na Adriatyku. Marina Lošinj, obok najnowocześniejszych usług dostosowanych dla żeglarzy, ma spektakularny widok na zatokę i centrum miasta.



- ✉ HR-51550 MALI LOŠINJ, Runjica 5
- ☎ +385 (0)51 234 081 • 📠 +385 (0)51 520 334
- 🌐 www.marinalosinj.com • ✉ booking@marinalosinj.com
- 📍 44° 32' 42" N; 14° 27' 29" E



Y/C MARINA MALI LOŠINJ

W samym środku północnego Adriatyku, na wiecznie zielonej wyspie Lošinj i to bezpośrednio przed wejściem do miasta Mali Lošinj znajduje się Y/C Marina Mali Lošinj. Wyspa Lošinj jest rajem dla żeglarzy właśnie ze względu na zróżnicowane wybrzeże zdobione przez liczne zatoki i okoliczne wysepki. Do dyspozycji gości mariny jest świetna restauracja, sklep z artykułami spożywczymi i sklep z wyposażeniem żeglarskim. Marina czynna jest przez cały rok.

- ✉ HR-51550 MALI LOŠINJ, Prilaka 19
- ☎ +385 (0)51 231 626
- 🌐 <https://losinia.hr/hr/losinia-marina-losinj>
- ✉ yc.marina@losinia.hr
- 📍 44° 32,6' N; 14° 28' E





DALMACJA
REGION
ZADARU

PRYWATNY RAJ W
SAMYM ŚRODKU
WYBRZEŻA ADRIATYKU





REGION ZADARU *Dalmacja*

Miasto Zadar i jego bliższa okolica mają wyjątkowo dobrze rozwiniętą infrastrukturę żeglarską, znajdują się w samym środku wybrzeża Adriatyku, a z marin w Zadarze można wypłynąć na wszystkie cztery strony świata. Jeżeli popłyniesz na zachód, znajdziesz szereg zamieszkałych wysepek z niewielkimi miejscowościami, które nadal mają ducha dawnych czasów ze swoimi nienaruszonymi, naturalnymi zatokami, a to co jest najlepsze, to fakt, że Silba, Olib, Premuda, Ist i Molat nie znajdują się na głównych trasach żeglarzy, dlatego znajdziesz tu względny spokój i prywatność, co w sezonie turystycznym jest rzadkim zjawiskiem. Jeżeli wyruszysz na południe, sytuacja jest podobna, czeka na Ciebie piękny Dugi Otok i przed nim wiele pięknych wysepek, jak Veli i Mali Iž albo Rava w warunkach niczym na jeziorze z długimi morskimi kanałami, które są charakterystyczne dla żeglugi



Organy Morskie, Zadar (L. Esenko)



Novigrad (I. Ćorić)



Nin (I. Ćorić)




Zatoka Pantera i Veli rat (B. Kačan)

po akwenie zadarskim. Jeśli popłyniesz na wschód, logicznym wyborem jest Park Narodowy Kornati i Park Przyrody Telašćica, miejsca niesamowicie piękne i z charakterystycznym krajobrazem, dlatego w sezonie letnim są wyjątkowo popularne. Jeśli wyruszysz na północ, dostaniesz się do novigradskiego morza, kanatu pod Velebitem, a nawet do rzeki Zrmanji, to jednak żegluga, którą wybiorą nieliczni, ale oferuje ona nagrodę w postaci krajobrazu, jakiego nie znajdziesz nigdzie indziej nad Adriatykiem. Cały akwen jest prawdziwym wyzwaniem dla żeglarzy chcących odkrywać nowe zakątki, pływać po dobrze ostnionych wodach. W samym środku znajduje się miasto Zadar, z bogatym dziedzictwem historycznym, jest to żywe centrum regionu z wieloma nowoczesnymi atrakcjami, jak Organy morskie i – najpiękniejszy zachód słońca nad Adriatykiem.

**POPULARNE
TRASY**

Jako najbardziej popularne miejsce do kotwiczenia zadarskiego archipelagu wyróżnia się zatoka stanowiąca jego zachodnią granicę, Pantera na Dugim otoku, jest to największe miejsce, w którym kotwiczą jachty nad Adriatykiem. Po południowej stronie Dugiego otoku znajduje się zatoka Sakarun z przepiękną plażą o długości osiemset metrów, między innymi zaliczoną do dwudziestu najpiękniejszych plaż na świecie. Jeżeli zatrzymasz się w czteromilowej zatoce Telaščicy będzie Cię otaczał spokój, który przypomina jezioro, ale jest tu też prawdziwe słone jezioro na zboczach jej południowowschodniej odnogi. Żegluga w akwenie zadarskim kontynuowana jest na terenie, który tworzony jest przez pięknie zróżnicowaną północną stronę Dugiego otoku oraz wyspy, z których wyróżniają się Rava, Iž, Zverinac i Sestrunj. Na otwartym morzu znajduje się zachodnia część

Galešnjak (I. Pervan)



Piękno zadarskiego archipelagu wejdzie w Twoje serce, jego osłonięte zatoki i krystalicznie przejrzyste morze mieszają się z niesamowitymi zboczami Velebitu, które wpadają w morze

archipelagu zadarskiego, którą tworzą wyspy Olib, Silba, Premuda, Škarda, Ist i Molat. Olib ze względu na swoje przepiękne plaże piaszczyste jest jedną z najpiękniejszych wysp w tej części Adriatyku. Wśród żeglarzy popularna jest też Premuda dzięki pięknemu miejscu do kotwiczenia na południowej stronie wyspy, trochę bliżej lądu jest wyspa Molat, również ulubiony cel i szkoda nie odwiedzić pobliskiej Silby, gdzie można zacumować, jest tu przepiękna przyroda i pyszne domowe jedzenie. Na południe od Zadaru znajdują się prawie połączone wyspy Ugljan i Pašman, które dzieli wąska cieśnina Ždrilac. Miasto Zadar jest obowiązkowym miejscem na trasie żeglarzy, tereny te dumne są z największej mariny nad Adriatykiem, która znajduje się w Sukošan, który razem z Biogradem, jest jednym z najczęściej odwiedzanych miejsc przez żeglarzy nad Adriatykiem.

Latarnia morska Veli rat (A. Gospić)



Vinjerac (A. Gospić)



Jama Golubinka (A. Gospić)



Novsko ždrilo (A. Gospić)

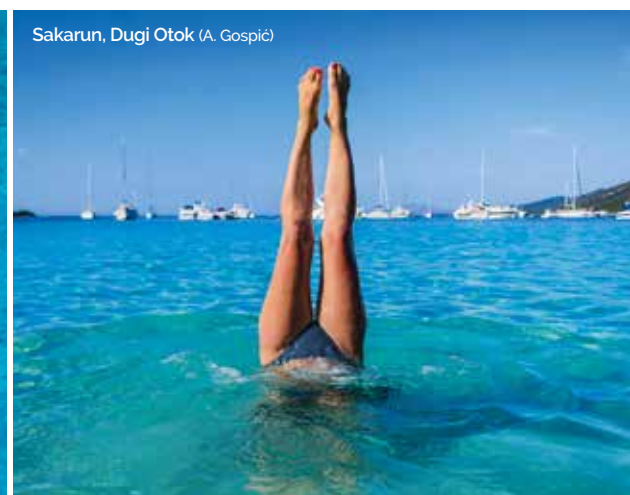


UKRYTE TRASY

Na południowej stronie wyspy Dugi Otok znajduje się wysepka Mežanj, która kryje przepiękną żwirową plażę Veli Žal, a niedaleko znajduje się jaskinia Golubinka (w zatoce Bribinjsica). Żegluga wzdłuż pozostałej części, po południowej stronie tej wyspy to wielkie skały, których wysokość przekracza sto metrów i stromo opadają do morza, sprawiając w ten sposób, że żegluga staje się mistyczna. Jeżeli pływasz mniejszą jednostką po regionie Zadaru, świetny port znajduje się na wyspie Vrgada. Mimo, że ta niewielka wyspa, bez samochodów, jest pierwszą na trasie jak wypłyniesz z Biogradu, niewiele osób się na niej zatrzymuje żeby zostać tu na noc w spokojnej i gościnnej atmosferze. Osoby poszukujące przygód wybiorą się na rejs przez kanał podvelebistki, wąską cieśninę między wyspą Vir i lądem i pod mostem



Sakarun, Dugi Otok (A. Gospić)



Sakarun, Dugi Otok (A. Gospić)



Beritnica, Pag (D. Sever)



B. Kačan

na wyspę Pag (jeżeli nie ogranicza Cię wysokość masztu). Piaszczyste plaże, pełna samotność i możliwość wejścia do kanionu rzeki Zrmanji to wyjątkowe doświadczenie, na które niewielu się odważy. Jeżeli kontynuujesz żeglugę w kierunku miejscowości Pag, tutaj są jeszcze piękniejsze krajobrazy, niewiarygodnie ukształtowane kamienne przylądki, między którymi znajdują się ukryte plaże i zatoki, w których nie ma odwiedzających, a na Ciebie „z wysokości” patrzy 1 700 metrowy wysoki grzbiet Velebitu. Wyspa Pag jest dziś znana jako centrum dobrej rozrywki dla miłośników muzyki elektronicznej, dzięki niewielkiej miejscowości Zrće, która zastąpiła na swoje miejsce na mapie Europy dzięki faktowi, że przez całe lato można się bawić na całonocnej „imprezie” przy muzyce znanych gwiazd światowych.

Wiele świetnych miejsc do cumowania poza najpopularniejszymi trasami to wybór dla żeglarzy chcących zwiedzać i żądnych nowych doświadczeń



Pag (I. Pervan)



Brbinjšćica, Dugi Otok (B. Kačan)



Bilotinjak, Zaton (B. Kačan)

Park Narodowy Paklenica (A. Gospić)



Kanion Zrmanji (I. Lisjak)



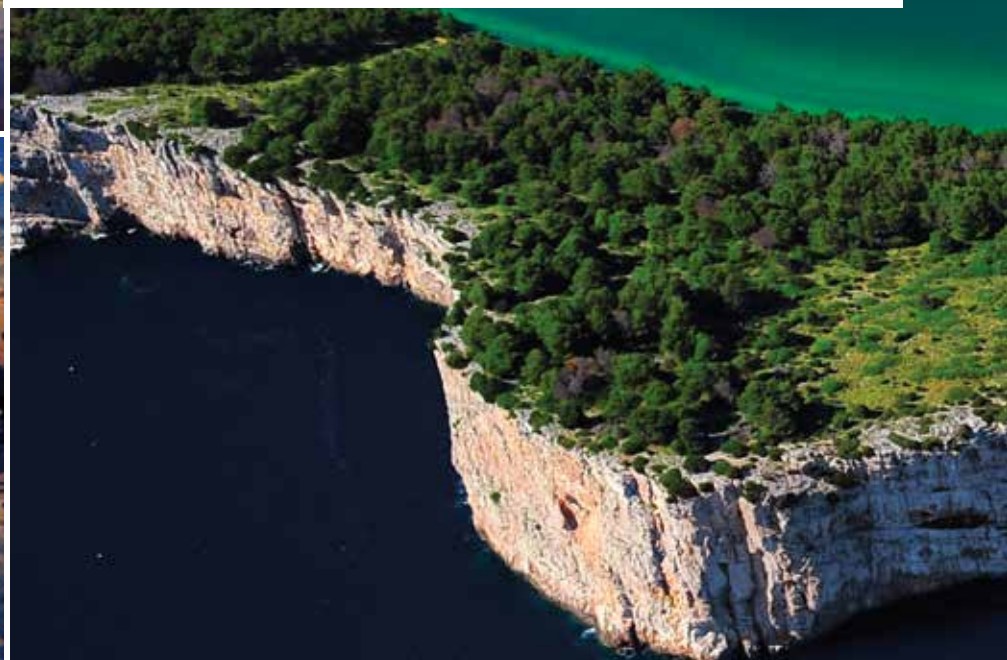
Kościół św. Donata (I. Corić)

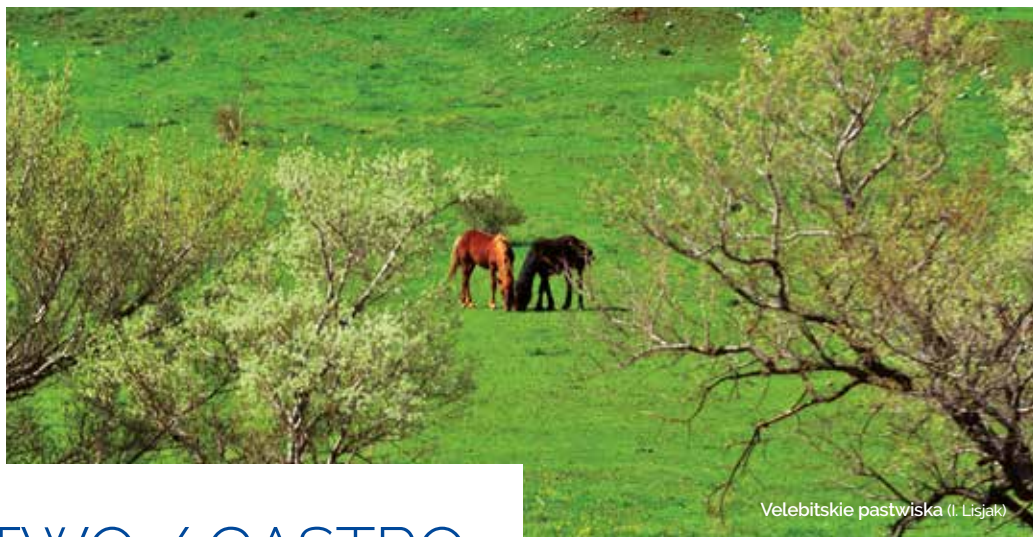
Instalacja Pozdrowienie dla słońca (A. Gospić)



PRZYRODA / HISTORIA

- **Park Narodowy Paklenica** bogaty we florę i faunę, jak również jedyne w swoim rodzaju skały i jaskinie krasowe. Szczególnie atrakcyjne są wąwozy Velika i Male Paklenica
- Krasowa rzeka **Zrmanja** znana jest z szybkich nurtów i wodospadów, a widok jej kanionu zapiera dech w piersiach
- **Park Przyrody Velebit** to biologiczna różnorodność, krasowe fenomeny, jak również dziedzictwo kulturowe obiektów sakralnych i historycznych szlaków, które są świadectwem życia na tej surowej, ale wyjątkowo pięknej górze
- **Park Przyrody Telašćica** to kolejna perła przyrody tego regionu, a dzięki swojemu położeniu jest jednym z najlepiej ostoniętych, naturalnych portów na Adriatyku, ze stonym jeziorem niedaleko od zatoki
- W antycznym porcie w Zatonie koło Zadaru znaleziono pozostałości zatopionych **statków liburnijskich**. Liburnowie byli świetnymi marynarzami, którzy do budowy statków wykorzystywali specjalną technikę łączenia elementów poprzez szycie. Uważa się, że Rzymianie przyjęli sposób budowy statków od nich i według nich nazwali statek bojowy napędzany wiosłami
- **Kościół św. Donata** z IX wieku jest symbolem miasta Zadar i najbardziej monumentalną chorwacką budowlą wczesnego średniowiecza

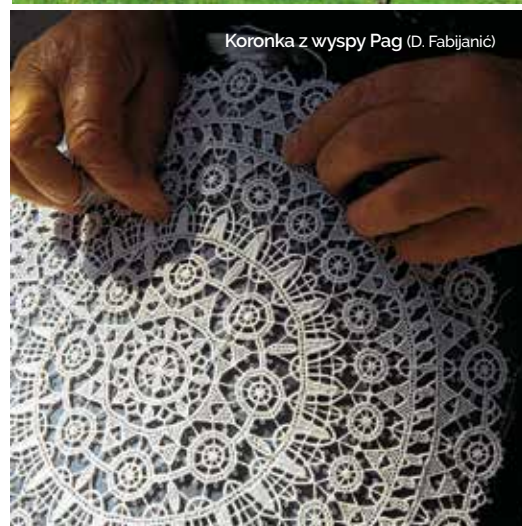




Velebitskie pastwiska (I. Lisjak)

DZIEDZICTWO / GASTRO

- Szczególnie zachwycające są **Organy Morskie**, instalacja architektoniczna na zadarskiej promenadzie nadmorskiej, które wydają unikatową melodię pod wpływem fal morskich
- W jednym z najstarszych miast nad Adriatykiem, w Ninie, znajduje się **ninska solanka**, w której w tradycyjny sposób od ponad 1 500 lat produkowana jest sól
- **Koronka z wyspy Pag** to chorwackie dziedzictwo niematerialne, a powstała dzięki pracy zdolnych i pracowitych rąk kobiet z miasta Pag
- **Ser z wyspy Pag** to najlepiej znany chorwacki produkt mleczarski, który został wyprodukowany przy pomocy tradycyjnych metod z mleka tutejszych owiec
- **Zrće** to zwirowa plaża na wyspie Pag, na której latem spotykają się młodzi imprezowicze
- W akwenie biogradskim co roku odbywa się 40 krajowych i międzynarodowych **regat żeglarskich** we wszystkich klasach
- Obok sera z wyspy Pag, **jagnięcina** jest również tym najlepszym co daje tutejszy klimat, a oczywiście należy spróbować też **Maraschino**, likier ze znanych wiśni Maraska



Koronka z wyspy Pag (D. Fabijanić)



Ser z wyspy Pag (D. Fabijanić)

Ciekawostki

Slano jezero, Telašćica (I. Pervan)





CHORWACJA
Pełna życia

Trasy

Polecane 1

1. Iž
2. Rava
3. Telašćica, Dugi Otok
4. Molat
5. Olib
6. Preko, Ugljan
7. Zadar

Polecane 2

1. Sutomišćica, Ugljan
2. Žinčena, Pašman
3. Vrgada
4. Sali, Dugi Otok
5. Iž
6. Muline, Ugljan
7. Zadar

* Počątek rejsu w Zadarze





ACI MARINA ŠIMUNI

ACI marina Šimuni na wyspie Pag to swego rodzaju północne wejście do Dalmacji albo ostatnia marina archipelagu Kvarnerskiego, dlatego łatwo z niej zorganizować rejs na północ – Istria i Opatija i na południe – Kornaty, Šibenik... Północna część wyspy skomunikowana jest z lądem promem (Prizna – Žigljen), a na południową część wyspy, w kierunku Zadaru prowadzi most. Zaledwie kilka kilometrów od mariny znajduje się plaża Zrće, popularne centrum letniej rozrywki, dlatego też wyspa ta nazywana jest chorwacką Ibizą.

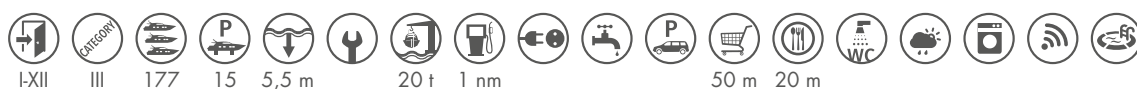


✉ HR-23251 KOLAN, Obala 1, Šimuni
 ☎ +385 (0)23 697 457 • 📠 +385 (0)23 697 462
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.simuni@aci-club.hr
 📍 44° 28' N; 14° 57,6' E

D-MARIN BORIK

D-Marin Borik znajduje się na zachodnim wybrzeżu 3.000 letniego miasta Zadar. Nowoczesna autostrada i bezpośrednie połączenia lotnicze z ponad 50 europejskimi miastami umożliwiają jej użytkownikom szybkie i częste przyjazdy. Bliskość wysp archipelagu zadarskiego, Park Narodowy Kornati i miasta Zadar to szczególne atrakcje. Podczas przebudowy w 2018 roku w pełni urządzono przestrzeń lądową, a nowo wybudowany budynek recepcji, węzły sanitarne, kawiarnia i basen uzupełniają ofertę i wysoki poziom komfortu.

✉ HR-23000 ZADAR, Obala kneza Domagoja 1
 ☎ +385 (0)23 333 036 • 📠 +385 (0)23 331 018
 🌐 www.d-marin.com • ✉ borik@d-marin.com
 📍 44° 7' 54" N; 15° 12' 36" E





MARINA ZADAR

Marina Zadar znajduje się w centralnej części wybrzeża Adriatyku i w samym centrum Zadaru, miasta wielu zabytków, znalezisk archeologicznych i wydarzeń kulturalnych, jak również z najnowocześniejszymi centrami handlowymi. Przed Zadarem znajdują się grupy wysp Archipelagu Zadarskiego i Kornatskiego, które liczą ponad 300 wysp, wysepek i grzbietów morskich. Dlatego liczni żeglarze z całego świata wybierają Marinę Zadar, jako idealne miejsce na początek przygody.



- ✉ HR-23000 ZADAR, Ivana Meštrovića 2
- ☎ +385 (0)23 332 700 • 📠 +385 (0)23 333 917
- 💻 www.tankercomerc.hr • ✉ marina@tankercomerc.hr
- 📍 44° 0' 3" N; 15° 6' 8" E



MARINA VELI RAT

W północnej części Dugiego Otoka, w zatoce Pantera, która jest naturalnie osłonięta przed działaniem wiatrów, znajduje się Marina Veli Rat. Umiejscowiona w idyllicznym otoczeniu, oferuje odwiedzającym ucieczkę od wrzawy i przyspieszonej codzienności.

- ✉ HR-23287 VELI RAT
- ☎ +385 (0)23 378 072 • 📠 +385 (0)23 378 072
- 💻 www.marinaVelirat.com • 📍 44° 8' N; 14° 50' E
- ✉ reception@marinaVelirat.com





MARINA OLIVE ISLAND

Olive Island Marina to niewielka rodzinna marina z wieloma atrakcjami i bogatą ofertą gastronomiczną. Marina znajduje się na wyspie Ugljan w miejscowości Sutomišćica, która dzięki swojej osłoniętej zatoce oferuje bezpieczeństwo dla łodzi. Żeby pobyt był bardziej przyjemny w marinie jest basen, plaża, taras z przepięknym widokiem, bar i restauracja. Wszystko to otoczone jest piękną roślinnością i szczególną atmosferą niewielkiej miejscowości na wyspie.



✉ HR-23273 SUTOMIŠĆICA, Šetalište sv. Mihovila

☎ +385 (0)23 335 808 • 📠 +385 (0)23 335 810

🌐 www.oliveisland-marina.eu • 📍 44° 5' 44" N; 15° 10' 32" E

✉ oliveisland@marina-signum.com

MARINA PREKO

Marina Preko oferuje bezpieczne miejsce do cumowania z nowoczesnymi obiektami w atrakcyjnej, niewielkiej miejscowości na wyspie Ugljan. Preko oddalone jest zaledwie trzy mile morskie od lądowego portu – miasta Zadar. Marina oferuje prawdziwą przyjemność, jak również prosty dostęp do pozostałych miejsc do cumowania, oferując możliwość odkrywania setek wysepek w Parku Narodowym Kornati. Do Mariny Preko można dojechać z wód włoskich, a najbliższy port lotniczy znajduje się w Zadarze i posiada połączenia ze wszystkimi ważniejszymi miastami europejskimi.

✉ HR-23273 PREKO, Vrulja 2

☎ +385 (0)23 286 230 • 📠 +385 (0)23 286 272

🌐 www.marinapreko.com • ✉ reception@marinapreko.com

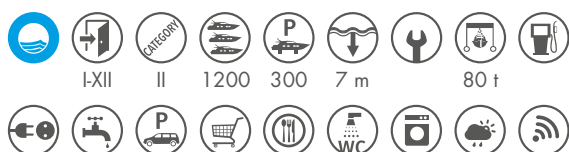
📍 44° 4.9' N; 15° 11.6' E





D-MARIN DALMACIJA

D-Marin Dalmacija, znajduje się w samym środku chorwackiego wybrzeża w bezpośrednim pobliżu licznych wysp dalmatyńskich, jest największą mariną w Chorwacji. Posiada 1 200 miejsc do cumowania na morzu i 300 na lądzie, z czego 160 miejsc na nadbrzeżach na lądzie i używane są do kran-prass. Jest łatwo dostępna z lądu i morza, oddalona od portu lotniczego Zadar oddalona jest zaledwie 5 km. Ofertę mariny wzbogaca Portus Beach Club z restauracją, loubge barem, placem zabaw dla dzieci i plażą, co sprawia, że pobyt w marinie jest szczególnie przyjemny i relaksujący.



- ✉ HR-23206 SUKOŠAN, Bibinje – Sukošan 1
- ☎ +385 (0)23 200 300 • 📠 +385 (0)23 200 333
- 💻 www.d-marin.com • ✉ dalmacija@d-marin.com
- 📍 44° 3' 10" N; 15° 18' 4" E



MARINA VELI IŽ

Malownicza miejscowość z tradycją wyspiarską, Marina Veli Iž znajduje się na wyspie Iž, w centrum archipelagu zadarskiego. Czynna jest przez cały rok. Wyspa Iž posiada połączenie promowe z lądem i pozostałymi wyspami oraz Zadarem, gdzie znajduje się międzynarodowy port lotniczy. W marinie są restauracje i kawiarnie, sklep i warsztat.

- ✉ HR-23284 VELI IŽ
- ☎ +385 (0)23 277 006 • 📠 +385 (0)23 277 186
- 💻 www.tankerkomerc.hr • 📍 44° 3' N; 14° 6.8' E
- ✉ marina.iz@tankerkomerc.hr



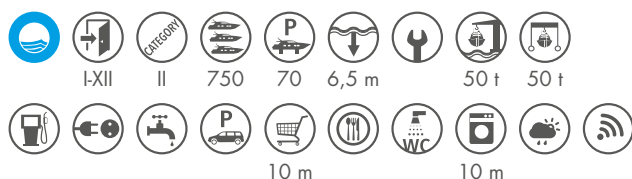
I-XII III 45 150 3,5 m 24 t 30 t 6 nm 50 m 50 m Dalmacja - Region Zadaru





MARINA KORNATI

Marina Kornati to wiodący kierunek żeglarski nad Adriatykiem, który dzięki dodatkowej infrastrukturze Iliriji d.d. (zakwaterowanie hotelowe, oferta gastronomiczna, itd.) organizuje jesienne targi żeglarskie Biograd Boat Show, a jednocześnie jest mariną z najbogatszym kalendarzem regat międzynarodowych. Poza własną strefą serwisową i restauracją w ramach mariny działa również około trzydziestu firm zewnętrznych, co zapewni świetne usługi dla wszystkich gości.



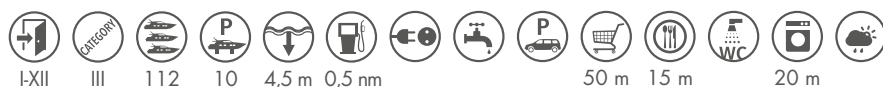
- ☑ HR-23210 BIOGRAD n/M, Obala Kneza Branimira 1
- ☎ +385 (0)23 383 800 • 📠 +385 (0)23 384 500
- 💻 www.marinakornati.com • ✉ info@marinakornati.com
- 📍 43° 56' 30" N; 15° 26' 32" E



MARINA ŠANGULIN

Marina Šangulin znajduje się w środkowej części chorwackiego wybrzeża, między Zadarem i Splitem w Biogradzie n/M. W naturalnej zatoce, ostonętej od wszystkich wiatrów, Marina Šangulin oferuje 200 bezpiecznych miejsc do cumowania na samym wejściu do Parku Narodowego Konati. Marina czynna jest przez cały rok i umożliwia serwisowanie i wynajem łodzi. W bezpośrednim pobliżu mariny znajdują się restauracje, supermarkety, poczta, stacja benzynowa, apteki, kapitanat portu i wszystko czego potrzebuje żeglarz.

- ☑ HR-23210 BIOGRAD n/M, Uvala jaz b.b.
- ☎ +385 (0)23 385 020 • 📠 +385 (0)23 386 709
- 💻 www.sangulin.hr • ✉ marina@sangulin.hr
- 📍 43° 56' N; 15° 27' E



DALMACJA
REGION
SZYBENIKA

POŚRÓD PARKÓW NARODOWYCH



CHORWA-CJA

Pełna życia



Twierdza Barone (I. Biocina)



Twierdza sv. Nikole (I. Pervan)

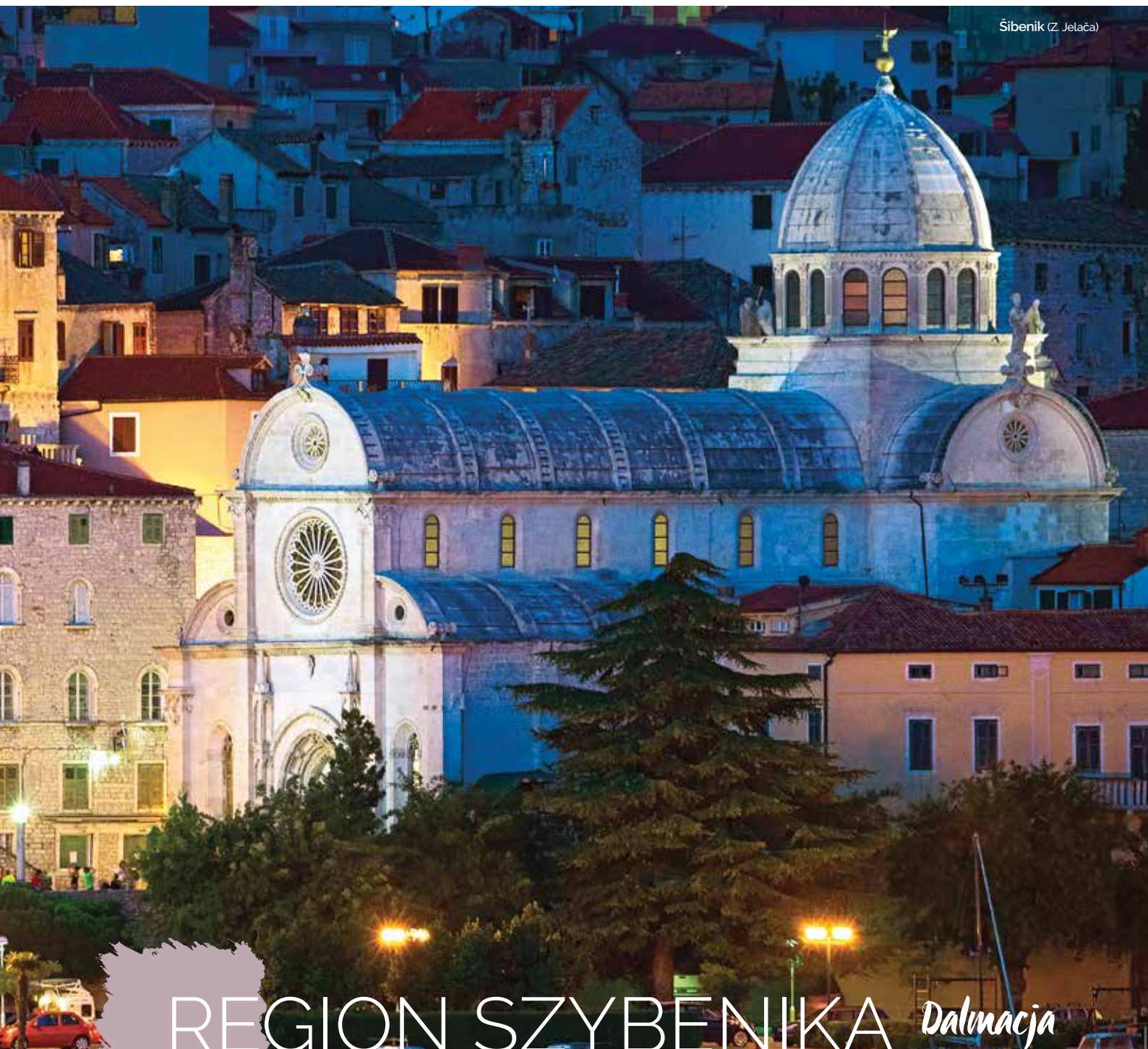


Murter (I. Biocina)



Kanał sv. Ante (B. Haron)





REGION SZYBENIKA *Dalmacja*

Šibenicka część chorwackiego wybrzeża Adriatyku jest rajem dla żeglarzy. To wyjątkowo piękny teren jest najgęściej „obsiany” wyspami i wysepkami na całym Adriatyku i do tego znajduje się między dwoma Parkami Narodowymi, Park Narodowy Kornati na południu i Park Narodowy Krka na północy. Nawet bez parków narodowych tereny te byłyby wyjątkowo ciekawe do żeglugi dzięki różnorodnemu archipelagowi wysp, który zaczyna się od wyspy Murter, a kończy się przed Rogoznicą. Bliskość licznych wysp sprawia że tereny te są szczególnie atrakcyjne również dla niewielkich łodzi. Jeżeli do bogactwa przyrodniczego dodasz zabytkowe chorwackie miasto Šibenik, którego katedra św. Jakuba lub niedawno odnowione twierdze zapierają dech w piersiach odwiedzających z całego świata, wtedy powodów do odwiedzenia regionu Šibenika jest aż zbyt



Kornati (G. Santar)



Zmajan (B. Kačan)



Wysepka obok Murteru (I. Pervan)

dużo. Jednak czar regionu Šibenika się tutaj dopiero zaczyna, bogata tradycja gastronomiczna z autochtonicznymi szczepami wina, bogactwo ekspresji artystycznej albo znaleziska archeologiczne z czasów rzymskich w bezpośrednim pobliżu wybrzeża zadowolą wszystkich ciekawskich. Dlatego nie dziwi, że infrastruktura żeglarska na tym terenie jest na najwyższym poziomie. Liczne mariny w regionie Šibenika zapewniają najlepszą obsługę dla żeglarzy, którzy chętnie przyjeżdżają w te rejony.


POPULARNE TRASY

Jeżeli trzeba by wybrać tylko jedną trasę, z pewnością był by to rejs po archipelagu kornatskim. Przepiękne wyspy są często miejscem, gdzie wiele osób spędza całe swoje wakacje. Atmosfera prawie jak nad jeziorem na archipelagu, który od północy ostania wyspa Kornat to miejsce, gdzie będziesz odkrywać liczne dobrze osłonięte zatoczki i miejsca do cumowania, ciesząc się przy tym z żeglugi przy licznych wysepkach i przez cieśniny między nimi. Prawie każde miejsce cumowania oferuje też autentyczne domowe jedzenie, w rozpoznawalnych dla Kornatów domowych knajpkach, które znajdują się nad samym morzem, a które nie pochodzą tylko z

Piękno Parku Narodowego Kornati jest w bezpośrednim styku z wodospadami rzeki Krka, zaledwie kilka godzin żeglugi



morza, ale również z pastwisk na wyspach, gdzie można często zobaczyć stada owiec. Plaża piaszczysta w zatoce Lojena na wyspie Levrnaka, strome zbocza południowych brzegów zewnętrznych wysp albo błękitna laguna wyspy Žakan to tylko niektóre ze znanych atrakcji Kornatów. Zaraz koło Kornatów znajduje się wyspa Žut, atrakcyjna dla wielu żeglarzy, którzy z niej korzystają jako bazę do zwiedzania Kornatów, a miejscowości Murter i Betina mają bogatą tradycję stoczniową i morską. Następnym „środkim” celem akwenu wokół Šibenika jest Park Narodowy Krka i żegluga w kierunku miasta Skradin, po rzece Krce, której „morskie wejście” zaczyna się w Kanale św. Antoniego, którego strzeże twierdza św. Nikole. Na końcu kanału znajduje się miasto Šibenik, a rzeka Krka, której korytem płyniesz, jak już jesteś w Šibeniku, kontynuuje swój bieg dalej na północ i do Prokljanskiego jeziora i tędy doptywa do Skradinu. Stąd park narodowy można zwiedzić łodzią parku lub szlakiem pieszym liczącym cztery kilometry. Jak zobaczysz Skradinski buk, pierwszy i zapewne najpiękniejszy z wodospadów Krki jak przelewa się przez bariery wapienne, zrozumiesz dlaczego przyjeżdżają tu ludzie z całego świata. Jednak to jest tylko początek zwiedzania rzeki, której Roški slap,



Poza licznymi pięknymi miejscami na wybrzeżu wokół Šibenika, wielkie zasługi dla elegancji tego miejsca ma również Park Narodowy Krka, do którego żeglarze mogą prawie wpełznąć

Skradinski buk, Krka (Z. Jelaca)

klasztor na wyspie Visovac czau mniej odwiedzany wodospad Manojlovac pokazują teren niesamowitego piękna – dostępny dla żeglarzy. Również krasowa piękność Krka jest wyjątkowo ciepła w miesiącach letnich i dlatego kąpiel w niej jest ciekawym uzupełnieniem morskich aktywności w trakcie żeglugi. Właśnie dlatego Skredin „skazany” jest na letnie tłumy i dlatego ma wyjątkowo rozwiniętą ofertę gastronomiczną, a Jakobove kapljice albo risotto skradińskie są wyjątkowo pyszne. Pozostała część archipelagu Šibenika jest również łatwo dostępny dla łodzi, ponieważ najbardziej oddalona wyspa Žirje oddalona jest zaledwie dwanaście mil morskich od wybrzeża. Dobrze osłonięte miejsca cumowania i niewielkie miasteczka żyją pełnią życia i z sercem, które bije dla żeglarzy. Czy swoją łódź skierujesz na południe, w kierunku środkowej Dalmacji czy na północ w kierunku archipelagu zadarskiego zawsze znajdziesz miejsce do cumowania i piękne miejsca.



Primošten (I. Biočina)



I. Pervan



Skradin (I. Biočina)

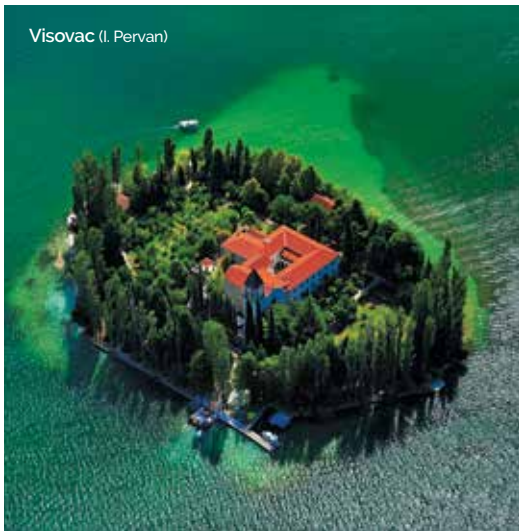


Kremik, Primošten (I. Pervan)

UKRYTE TRASY

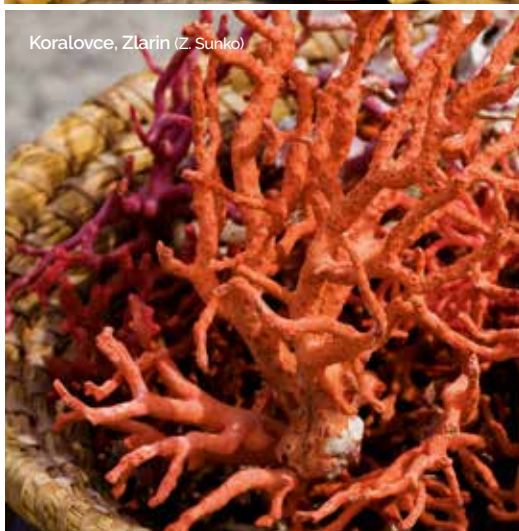
Dzięki akwenowi, który jest łatwo dostępny dla wszystkich łodzi, w archipelagu śibenickim trudno będzie znaleźć zupełnie spokojny zakątek. Jednak najbardziej wytrwali żeglarze znajdują swoje miejsca, w których cieszą się samotnością i pięknem przyrody. Rzadkie zatoki na północnej stronie wyspy Kornat i na południowych wybrzeżach Žutu dadzą Ci taki spokój.. Niezamieszkała wysepka Tetovišnjak, która na swoim wschodnim przylądku oferuje przepiękną plażę dobrze osłoniętą od zachodnich wiatrów. To samo odnosi się do wschodniej części wyspy Zlarin i szeregu wysepek w kierunku północnym i pobliskiej Grebaštica. Świetnym pomysłem przy ładnej pogodzie jest odwiedzenie również latarni morskich tego regionu, w pierwszej kolejności Blitvenicy na otwartym morzu. Mimo że nie jest ukryte muzeum chorwackiego wynalazcy Fausta Vrančića na wyspie Prvić, jest rzadko odwiedzane przez żeglarzy.

Visovac (I. Pervan)



Gąbka krapanjska (I. Bura)

Koralowce, Zlarin (Z. Sunko)



PRZYRODA / UNESCO

- **Park Narodowy Kornati** jako najbardziej zróżnicowany archipelag wysp w basenie Morza Śródziemnego i **Park Narodowy Krka**, jako naturalny fenomen krasowy zachwyci każdego, kto odwiedzi tę część Dalmacji
- **Zlarin** to wyspa znana z koralowców, a Krapanj to najbardziej znana wyspa w Chorwacji ze względu na obecność gąbek
- Najcenniejszy zabytek regionu Šibenika to renesansowa **katedra św. Jakuba**
- Na środku jeziora na rzece Krka znajduje się **wysepka Visovac** z klasztorem franciszkańskim.
- Atrakcyjna **promenada w Šibeniku** przy kanale św. Antoniego jest idealna żeby się zrelaksować

Latinsko idro (I. Pervan)



Ciekawostki



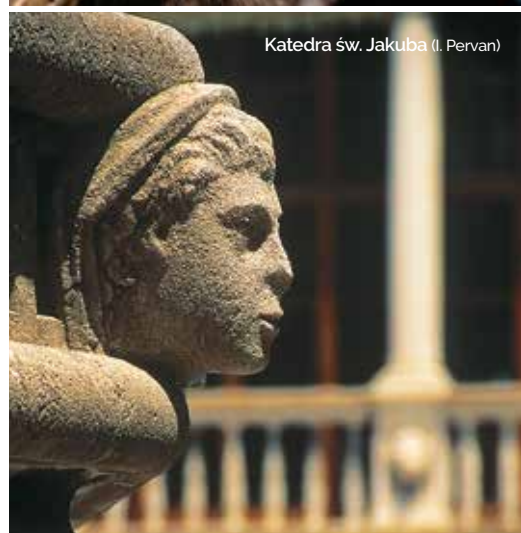
Park Narodowy Kornati (I. Pervan)



Pršut iz Drniša (M. D. Pečanić)

KULTURA / GASTRO

- W pobliżu Rogoznicy znajduje się przylądek Ploče (Punta Planka), który wieki przed naszą Erą greccy marynarze nazywali **Przylądkiem Diomeda**, do którego podobno dołynął sam Diomed po Wojnie Trojańskiej
- Regaty **Latinsko idro** to staranie ożywienia wspomnień o sposobie życia nad morzem i korzystaniu specyficznej toższości
- **Międzynarodowy Festiwal Dziecięcy** jako impreza kulturalna obecny jest od ponad pięćdziesięciu lat i dziś jest znakiem rozpoznawczym Šibenika
- Z unikatowego połączenia kuchni kontynentalnej i śródziemnomorskiej powstały specjały takie jak **jakovska kapica**, **prszut miljevacki**, **chleb z pieca**, **kura i kogut z pieca chlebowego** i świetne wina **babić**, **maraština** i **debit**



Katedra św. Jakuba (I. Pervan)



Šibenik (Z. Jelačić)



CHORWAČJA
Peťna žycia

Trasy

Polecane 1

- 1 Skradin
- 2 Prvić Luka
- 3 Kaprije
- 4 Piškera, NP Kornati
- 5 Žut
- 6 Tribunj
- 7 Šibenik

Polecane 2

- 1 Borovnjaci, Kakan
- 2 Stupica Vela, Žirje
- 3 Lavsa, NP Kornati
- 4 Slnjata, NP Kornati
- 5 Murter
- 6 Tijašćica, Tijat
- 7 Šibenik

* Počątek rejsu w Šibeniku





ACI MARINA ŽUT

ACI marina Žut znajduje się w najbardziej na zachód wysuniętej części zatoki Portu Žut, w środku nienaruszonego piękna raju dla żeglarzy archipelagu kornatskiego. Dla wszystkich odwiedzających Kornaty marina ta jest obowiązkowym przystankiem. **Woda dostarczana jest od godziny 8 do 10, a energia elektryczna od godziny 8 do 12 i od 18 do 24.**



✉ HR-22242 JEZERA

☎ +385 (0)22 786 0278 • 📠 +385 (0)22 786 0279

🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.zut@aci-club.hr

📍 43° 53' N; 15° 17,4' E

ACI MARINA PIŠKERA

ACI marina Piškera znajduje się między wyspą Piškera i Panitula vela, na północnym wybrzeżu wyspy Panitula vela. Szczególnie uwielbiana jest przez żeglarzy, ponieważ znajduje się w połowie drogi przez Park Narodowy Kornati i jest otoczona przez mozaikę wysp i wysepek, grzbietów i latarni morskich. **Woda dostarczana jest od godziny 8 do 10, a energia elektryczna od godziny 8 do 12 i od 18 do 24.**

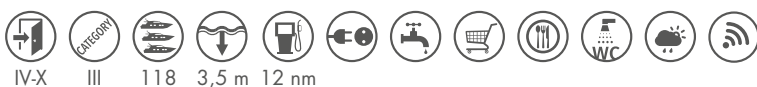


✉ HR-22242 JEZERA

☎ +385 (0)91 470 0091 • 📠 +385 (0)91 470 0092

🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.piskera@aci-club.hr

📍 44° 45,6' N; 15° 21' E





MARINA HRAMINA

Marina Hramina znajduje się na wyspie Murter, na samym wejściu do Parku Narodowego Kornati i jest idealnym miejscem na rozpoczęcie wycieczek i kilkudniowych rejsów, organizacja mariny i usługi przystosowane są do potrzeb i życzeń najbardziej wymagających żeglarzy. W ramach mariny działa serwis łodzi, sklep z wyposażeniem żeglarskim, samoobsługa, sklep z pamiątkami, pralnia, wypożyczalnia skuterów i wynajem łodzi. Tutaj jest też mały hotel Stomorin i restauracja Butina.



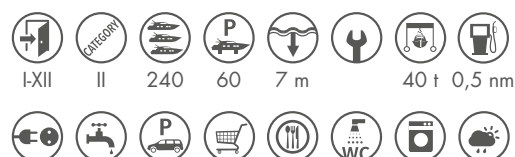
- ✉ HR-22243 MURTER, Put Gradine 1
- ☎ +385 (0)22 434 411 • 📠 +385 (0)22 435 242
- 🌐 www.marina-hramina.hr • ✉ info@marina-hramina.hr
- 📍 43° 49' 37" N; 15° 35' 50" E



MARINA BETINA

W Betinie, niewielkiej i malowniczej miejscowości na wyspie Murter, w pobliżu Parku Narodowego Kornati i Krka, znajduje się jedna z najpiękniejszych i najbardziej intymnych miejscowości nad Adriatykiem – Marina Betina. Marina została zaprojektowana w formie łodzi, która symbolizuje połączenie ludzi i morza. W marinie jest restauracja, sklepy z różnymi towarami i wyposażeniem żeglarskim oraz jacht serwis.

- ✉ HR-22244 BETINA, Nikole Ševina 15
- ☎ +385 (0)22 434 497 • 📠 +385 (0)22 434 497
- 🌐 www.marina-betina.com • 📍 43° 49' 6" N; 15° 36' 4" E
- ✉ marina-betina@sit-com.hr





MARINA PIROVAC

Marina Pirovac znajduje się w samym centrum zabytkowej miejscowości dalmatyńskiej o takiej samej nazwie. Chroniona przed wiatrami, jest bezpieczną przystanią dla dwustu łodzi. Bliskość parków narodowych Kornati i Krk sprawia, że jest to idealna baza wypadowa do wycieczek, rejsów i regat. W marinie znajduje się restauracja, darmowe Wi-Fi, serwis łodzi, apartamenty i parking. Niedaleko od mariny jest nowo urządzona plaża z dodatkowymi atrakcjami.



✉ HR-22213 PIROVAC, Obala Rtine 1a

☎ +385 (0)99 702 8261

🌐 www.marinapirovac.com • 📍 43° 49' 01.0" N; 15° 39' 53.0" E

✉ info@marina-pirovac.hr

ACI MARINA JEZERA

ACI marina Jezera na wyspie Murter znajduje się w południowej części zatoki Jezera. Jezera to najstarsza miejscowość na wyspie, gdzie nadal jest żywy prawdziwy duch Dalmacji i tradycyjny sposób życia rybaków i marynarzy szczęśliwie uzupełnia się z różnorodną ofertą turystyczną. Wyspa Murter połączona jest z lądem mostem znajdującym się w miejscowości Tisno, dobrze jest skomunikowana z lądem dzięki dobrej sieci dróg, a w pobliżu znajdują się również międzynarodowe porty lotnicze w Zadarze i Splicie.

✉ HR-22242 JEZERA, Obala sv. Ivana 47

☎ +385 (0)22 439 295 • 📠 +385 (0)22 439 294

🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.jezera@aci-club.hr

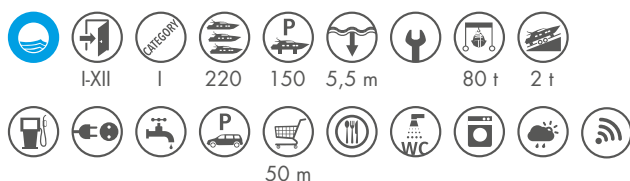
📍 43° 47' N; 15° 39' E





MARINA TRIBUNJ

Wyposażona zgodnie z najwyższymi standardami, Danuvius marina d.o.o. jest bardzo atrakcyjnym i poszukiwanym kierunkiem, może przyjąć i zacumować najbardziej wymagające jednostki pływające i żeglarzy. Umiejscowiona w malowniczym miejscu, marina przyciąga uwagę przestrzenią, która nie została naruszona przez niepotrzebne budowle, a wzdłuż całej mariny znajduje się promenada. Goście przez cały rok mogą zostać zakwaterowani w ładnie urządzonych pokojach i apartamentach w głównym budynku mariny, a w ofercie jest też serwis łodzi Merk & Merk Yacht-Service-Tribunj d.o.o.



✉ HR-22212 TRIBUNJ, Jurjevgradska 2
 ☎ +385 (0)22 447 145 • 📠 +385 (0)22 447 148
 🌐 www.marinatribunj-adriatic.com
 ✉ marina-tribunj@adriatic.com • 📍 43° 45' N; 15° 45' E



ACI MARINA VODICE

ACI marina Vodice znajduje się w samej miejscowości, w północnowschodniej części portu miejskiego Ta marina jest ulubionym miejscem spotkań żeglarzy poszukujących aktywnego wypoczynku, rozrywki i różnorodnych przyjemności. Obok przepięknego krajobrazu otaczającego Vodice, w bezpośrednim pobliżu są dwa parki narodowe – Kornati i wodospady Krki. Vodice są bardzo dobrze skomunikowane z kontynentalną siecią dróg, a w pobliżu znajdują się dwa międzynarodowe porty lotnicze – Zadar i Split.

✉ HR-22211 VODICE, Artina 13 A
 ☎ +385 (0)22 443 086 • 📠 +385 (0)22 442 470
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.vodice@aci-club.hr
 📍 43° 45,5' N; 15° 47,2' E





ACI MARINA SKRADIN

Znajdująca się przy samym ujściu rzeki Krka ACI marina Skradin jest w czasie letnich miesięcy dla licznych turystów punktem wyjścia do odwiedzenia pobliskiego Parku Narodowego Krka. Marina jest bardzo przestronna, dysponuje podstawowym wyposażeniem pomocniczym, a cumować mogą w niej jachty o długości do 70 metrów. Marina tworzy, wraz z malowniczym centrum Skradina, wyjątkową całość, w której panuje przyjemna atmosfera i która oferuje bogatą ofertę gastronomiczną.



✉ HR-22222 SKRADIN, Obala Pavla Šubića 18
 ☎ +385 (0)22 771 365 • 📠 +385 (0)22 771 163
 🌐 www.aci-marinas.com • 📍 43° 49' N; 15° 55,6' E
 ✉ m.skradin@aci-club.hr

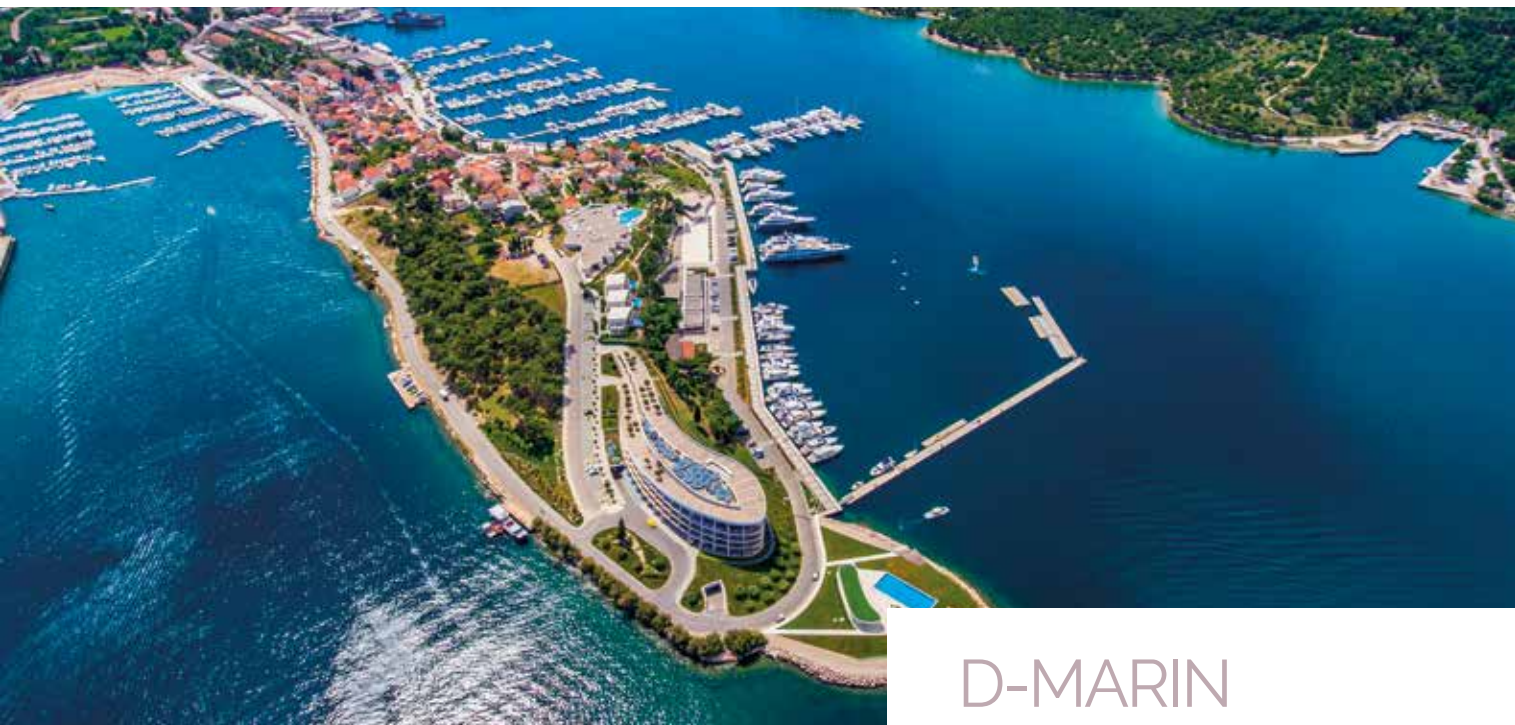
MARINA ZATON

Marina znajduje się w południowozachodniej części zatoki zatońskiej, naprzeciwko wejścia do Prokljanskog Jeziora i na głównym szlaku morskim w kierunku Skradinu i Parku Narodowego Krka. Naturalne otoczenie chroni marinę przed wszystkimi wiatrami i falami, a przepiękna okolica ją otaczająca stwarza relaksującą atmosferę i daje poczucie prywatności. Zaledwie 500 metrów od mariny znajduje się miejscowość Zaton ze wszystkimi niezbędnymi obiektami – duży supermarket, poczta, przychodnia lekarska, sklepy, kościoły i inne.



✉ HR-22215 ZATON, Dobri dolac b.b.
 ☎ +385 (0)22 310 103 • 📠 +385 (0)22 310 103
 ✉ croatia@dreamyachtcharter.hr
 📍 43° 46' 39,66" N; 15° 49' 48,22" E



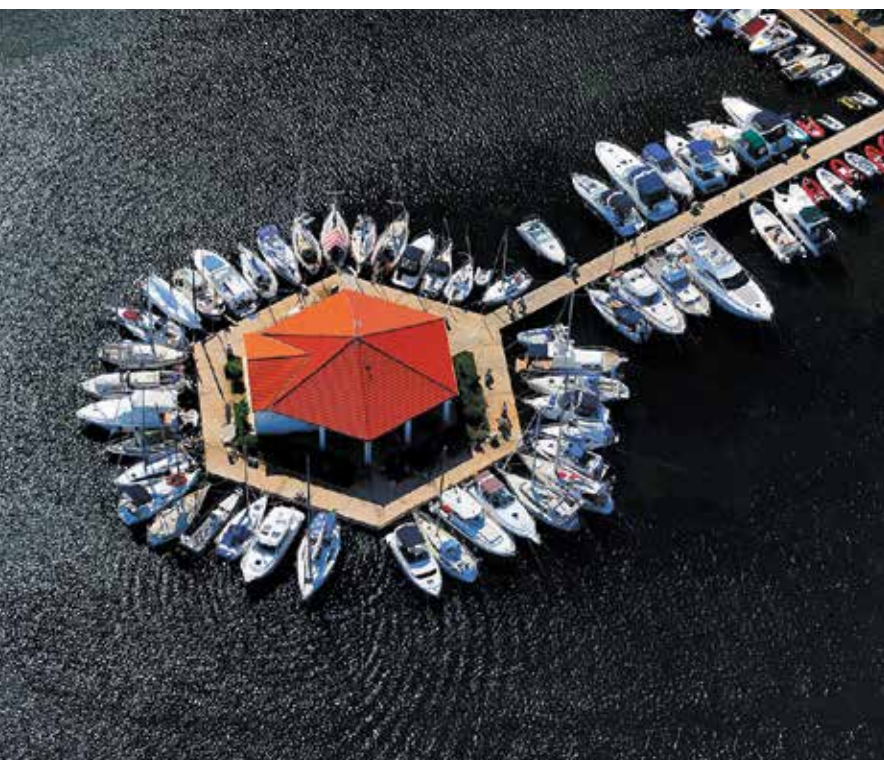


D-MARIN MANDALINA

Marina D-Marin Mandalina znajduje się w Szybeniku, przepięknym mieście otoczonym przez cztery średniowieczne twierdze, zaś Parki Narodowe Kornati i Krka i Katedra św. Jakuba to tylko niektóre z atrakcji tego rejonu. To co wyróżnia marinę D-Marin Mandalina, jedyną marinę dla megajachtów, jest jej naturalnie ostnionym położenie, bezpieczeństwo na wysokim poziomie oraz doskonała jakość usług. Do dyspozycji gości jest również D-Resort Šibenik, wille do wynajęcia, ośrodek spa, Yacht Club, sale konferencyjne oraz otwarty basen z barem.



- ✉ HR-22000 ŠIBENIK, Obala Jerka Šižgorića 1
- ☎ +385 (0)22 460 800 • 📠 +385 (0)22 460 802
- 💻 www.d-marin.com • 📍 43° 43' N; 015° 54.3' E
- ✉ mandalina@d-marin.com



MARINA SOLARIS

Solaris Yacht Marina znajduje się w zatoce bezpośrednio okolo Solaris Camping i Solaris Vila Kornati. W środku zatoki znajduje się wysepka, na której goście mogą się wykąpać i zrelaksować w kawiarni Captain's club. Yacht marina Solaris jest wyjątkowa ze względu na położenie geograficzne, dobre ostnienie od wiatru i bliskość Parku Narodowego Krka i Kornati, jak również malowniczy archipelag šibenicki z szeregiem wysp, wysepek i grzbietów morskich.

- ✉ HR-22000 ŠIBENIK, Hoteli Solaris 86
- ☎ +385 (0)22 361 001 • 📠 +385 (0)22 361 800
- 💻 www.solaris.hr • ✉ marina.info@solaris.hr
- 📍 43° 42' N; 15° 53' 20" E



Purara (B. Kačan)





☑ HR-22202 PRIMOŠTEN, Splitska 22-24
 ☎ +385 (0)22 570 068 • 📠 +385 (0)22 571 142
 🌐 www.marinakremik-adriatic.com
 ✉ marina-kremik@adriatic.com • 📍 43° 34' 15" N; 15° 56' 31" E

MARINA KREMIK

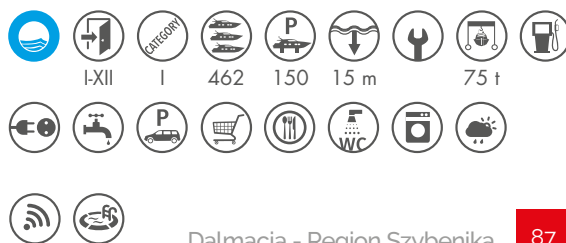
Marina Kremik znajduje się niedaleko od Primoštena, w malowniczej zatoce otoczonej stuletnimi winnicami. Jest to jedna z najlepiej ostoniętych marin na Adriatyku. Park Narodowy Kornati oddalony jest o 30 mil morskich, a port lotniczy Split 30 km. W marinie jest restauracja, sklep samoobsługowy, sklep z wyposażeniem żeglarskim i serwis.



MARINA FRAPA

Znajduje się w centralnej części wybrzeża chorwackiego, między Šibenikiem i Splitem, w samym sercu Dalmacji, w miejscowości Rogoznica, w pięknej i ostoniętej ze wszystkich stron zatoce Soline. W kompleksie znajduje się 10 gatów i gat tranzytowy z ogółem 500 w pełni wyposażonymi miejscami do cumowania, jak również miejsce, gdzie znajduje się około stu miejsc na lądzie. Marina odpowiada najwyższym standardom eko na świecie i dlatego od 11 lat posiada Błękitną flagę.

☑ HR-22203 ROGOZNICA, Uvala Soline 1
 ☎ +385 (0)22 55 99 00 • 📠 +385 (0)22 55 99 32
 🌐 www.marinafrapa.hr • ✉ frapa@marinafrapa.hr
 📍 43° 31' N; 15° 58' E





DALMACJA
REGION
SPLITU

WYSPY ŚRODKOWEJ
DALMACJI NA
WYCIĄGNIĘCIE RĘKI





REGION SPLITU *Dalmacja*

Archipelag środkowodalmatyński jest pełen superlatywów, znajduje się tu najwyższa i najdłuższa chorwacka wyspa, jego centrum to miasto Split, największe chorwackie miasto na wybrzeżu, w tej części wybrzeża chorwackiego znajduje się najmniej wysp, ale pod względem powierzchni są one największe..., a przymiotników zaczynających się na „naj” jest wystarczająco wiele, żeby przyciągnąć najwięcej żeglarzy. Jednocześnie oznacza to, że w okresie sezonu żeglarskiego jest najbardziej odwiedzane przez wszystkie rodzaje łodzi. Popularność ma swoje zalety i wady, ale jeśli zdajesz sobie sprawę, że w tym akwenie w sezonie nie będziesz sam, to może wybrać, czy chcesz odwiedzić najbardziej popularne albo najbardziej ukryte zakątki na wyspach środkowodalmatyńskich, wyruszając na jeszcze jeden rejs po wybrzeżu chorwackim. Przy tym każda wyspa ze względu na swoją wielkość ma swoje wy-

Grgur Ninski, Split (I. Biočina)



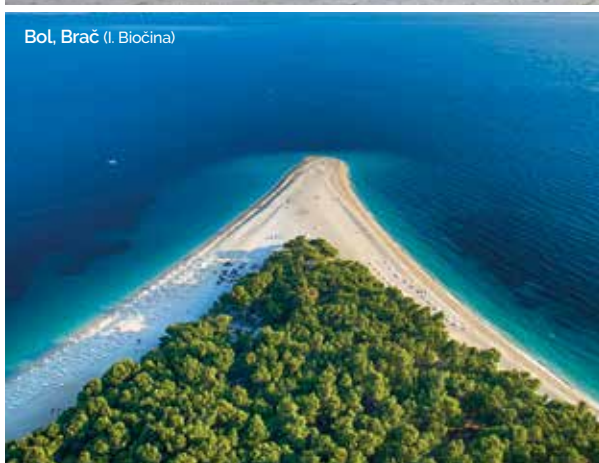
Sveta Nedjelja, Hvar (I. Biočina)



Prokurative, Split (H. Serdar)



Boj, Brač (I. Biočina)



jątkowe cechy, które wyrażają się w aspektach przyrodniczych, językowych, enologicznych i kulturowych. Jak latarnie morskie życia i kultury, wyspiarskie miasteczka przechowują w sobie ślad sięgający czasów antycznych, a w miesiącach letnich stają się sceną śródziemnomorskiego stylu życia, w szczęśliwej symbiozie z wieloma odwiedzającymi z całego świata. Są centrami życia rozrywkowego i świetnej oferty gastronomicznej jako uzupełnienia piękna przyrody dostępnego dla żeglarzy. Ostniete zatoki z krystalicznie czystym morzem, plaże żwirowe i piaszczyste oraz wysepki różnych kształtów znajdują się w ich bezpośrednim pobliżu i na trasach między nimi. Z drugiej strony, atrakcje na lądzie się idealnie uzupełniają z tymi na morzu, Split Dioklecjana albo średniowieczny Trogir to integralna część rejsów po środkowej Dalmacji, posiadając ofertę dla żeglarzy obok swoich centrów urbanistycznych.

Żeglarze
każdego rodzaju
zwiedzają wyspy
środkowodalmatyńskie,
wśród których centrum
wydarzeń to miasto
Hvar

Hvar i Wysp Paklińskich (B. Kačan)



POPULARNE TRASY

Miasto Hvar na wyspie o tej samej nazwie, najbardziej słonecznej w Chorwacji (jeszcze jedno naj) i mały archipelag Pakleni otoci w pobliżu, jest obowiązkowym punktem żeglugi po Środkowej Dalmacji. Port Hvar jest bardzo eleganckim zabytkowym miejscem z bogatą architekturą, która pod wieloma względami przebija dziedzictwo większości chorwackich wysp, jako centrum tras żeglarskich w całym regionie „zajęte” przez odwiedzających. Od tłoku można częściowo udzielić na niewielki archipelag znajdującym się przed Hwarem, gdzie znajduje się szereg świetnych miejsc do zakotwiczenia, ACI marina na wyspie Sv. Klement i świetne restauracje z lokalną ofertą owoców morza. Obok piękna przyrody stoi nocne życie Hvaru, z tak samo przyciągającymi atrakcjami dla osób młodszych i starszych i to sprawia, że wizyta w tej perle turystyki, która obchodzi 150 lat turytyki, jest doświadczeniem jedynym w swoim rodzaju. Znajdująca się w bezpośrednim pobliżu Hvaru, wyspa Vis swoim pięknem przyrody dziś również



Makarska (V. Begović)



Podrače, Brela (V. Begović)



Trogir (I. Biočina)

przyciąga licznych żeglarzy. Dawna baza wojskowa, dziś wyspa na której są liczne możliwości cumowania, a Komiža najlepiej znany port rybacki na Adriatyku z wieloma zabytkami potwierdzającymi bogatą historię życia na tych terenach. Jednak głównymi powodami do odwiedzenia Visu jest niesamowita przyroda. Błękitna jaskinia na wyspie Biševo jest bardzo popularna, tak samo jak zatoka Stiniva w kształcie amfiteatru na południowym wybrzeżu Visu, wysepka Budikovac z turkusową laguną otoczoną żwirowymi plażami i Zielona jaskinia na Dobrim otoku dziś się obowiązkowymi celami żeglarzy. Zatoka Stoniča z plażą piaszczystą to zakończenie żeglugi wokół Visu, a plaża inna niż wszystkie jest magnesem dla żeglarzy. Zlatni rat na wyspie Brač, ukształtowały prądy morskie jako jedyny w swoim rodzaju fenomen przyrodniczy, a ta przepiękna żwirowa plaża dzięki stałym wiatrom dziś jest również centrum miłośników windsurfingu. Żeglarze dzisiaj chętnie zwiedzają też miasto Split, które dzięki bo-

Stiniva, Vis (A. Gospić)



Vis (Z. Jelača)



Sutivan, Brač (Z. Jelača)




Stari Grad, Hvar (V. Begović)



gatej ofercie wydarzeń kulturalnych i atrakcyjnemu życiu nocnemu dla wielu staje się obowiązkowym punktem podczas żeglugi po wodach Środkowej Dalmacji. Żeglarze uwielbiają też miasto Trogir, które jest jak Split pod ochroną UNESCO, a pobliska turkusowa laguna tworzona przez wyspę Krknjaš i Maslinica na wyspie Šolta stały się dziś nieodłącznym punktem żeglarskiej turystyki tej części Adriatyku.

UKRYTE TRASY

Jeżeli jesteś na Biševo warto zobaczyć również Jaskinię Medvida, w której poza przygodą, nurkując można zobaczyć świat, w którym kiedyś żyła niedźwiedzica śródziemnomorska. Południowe wybrzeża wysp Šolta i Brač to wiele ostroniętych zatoczek, w których zawsze można znaleźć miejsce do rzucenia kotwicy, ciesząc się pełnym spokojem i przepiękną przyrodą. Zupełnie inny rodzaj spokoju oferują



Prawdziwa
śródziemnomorska
atmosfera w
malowniczych
miasteczkach
wyspiarskich i ośnięte
zatoki to prawdziwy raj
dla żeglarzy

Latarnia morska Host, Vis (Z. Jelača)

wyspy w swoim wnętrzu. Północna strona wyspy Hvar oferuje idealną kombinację cumowania w nadmorskich miasteczkach Jelsa, Vrboskaj i Starigrad, a w ich bezpośrednim pobliżu znajduje się szereg wiosek, w których znaleźć można świetnych lokalnych winiarzy i autentyczną ofertę gastronomiczną. Tak samo ciekawe jest zwiedzanie wewnętrznej części wyspy Vis, a odwiedzenie pustyni Blaca na wyspie Brač to jedna z najpiękniejszych wycieczek, na którą można się wybrać schodząc z łodzi na ląd. Jeżeli zrobisz to samo odwiedzając opuszczoną wioskę Malo Grablje na wyspie Hvar i dojdiesz do wioski w kolorze lawendy Velo Grablje, poznasz chorwackie wybrzeże w inny bardziej pełny sposób. Jeżeli zdecydujesz się zatrzymać w mieście Omiš poznasz zielono błękitny wymiar naszego wybrzeża, dzięki raftingowi na latem ciepłej Cetinie.



Split (A. Verzotti)

Ciekawostki

UNESCO / KULTURA

- Za światowe dziedzictwo UNESCO zostało uznane zabytkowe centrum miasta **Split z pałacem rzymskiego cesarza Dioklecjana**, ważnym zabytkiem architektury późnoromańskiej
- Na liście światowego dziedzictwa UNESCO znajduje się również **zabytkowe centrum miasta Trogir**, pierwsza artystyczna skarbnica, a szczególnie zachwycająca jest katedra św. Wawrzyńca budowana od XIII do XV wieku, którą zdobi portal mistrza Radovana
- W bezpośrednim pobliżu Splitu znajdują się również pozostałości antycznego miasta **Salona**, dawnej stolicy wielkiej rzymskiej prowincji Dalmacji
- **Pustelnia Blaca** ważny zabytek na wyspie Brač Klasztor w górach zbudowali chorwaccy zakonnicy głągoliccy w XV wieku
- Na wyspie Brač znajduje się **Zlatni rat**, przepiękna plaża z drobnych kamyczków, która zmienia swoją pozycję pod wpływem morza i wiatru
- Najwyższy szczyt wyspy Brač i jeden z najpiękniejszych punktów widokowych nad Adriatykiem to **Vidova gora**, 780 metrów



Przylądek Kabał, Hvar (I. Pervan)



Portal Radovana, Trogir (Z. Jelača)

Zlatni rat (I. Pervan)

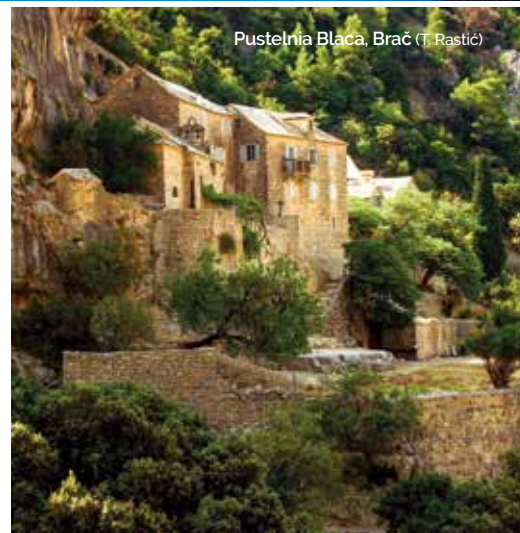


PRZYRODA GASTRO ŻYCIE NOCNE



Błękitna jaskinia, Biševo (Z. Jelača)

- **Błękitna jaskinia** na wyspie Biševo to swojego rodzaju naturalny zabytek przyrodniczy, a charakteryzuje go unikatowa gra światła i kolorów
- Dla nurków bez sprzętu dostępny jest antyczny port w Visie, przy półwyspie **Priovo**
- Na Palagruži, gdzie według greckich legend został pochowany Diomed, badania pokazały, że wśród 4000 ceramicznych kawałków istnieją również pozostałości architektury – może **świątyni Diomeda**
- Imponujący kanion, który wymyła **rzeka Cetina**, jedna z najpiękniejszych rzek w Chorwacji i liczne nurty w jej dolnym cieku zachwycają miłośników raftingu
- Oferta gastronomiczna regionu Splitu jest jedną z najlepszych w basenie Morza Śródziemnego, a prawdziwą rapsodią dla podniebienia są dania jak **gregada, paścica z kopytkami, sinjskie arambašići, soparnik, vitalac, jagnięcina, karczochy z bobem, pogače z Visu, faworki oraz wina plavac mali, dobrčić, vigava i bogdanuša**
- Miasto Hvar jest świetnym miejscem dla osób lubiących **życie nocne i rozrywkę** do białego rana, a w tyle nie pozostaje też Split jako kierunek kulturalno-rozrywkowy



Pustelnja Blaca, Brač (T. Rastić)



S. Surac



I. Pervan





CHORWACJA
Pełna życia



Trasy

Polecane 1

- 1 Maslinica, Šolta
- 2 Komiža, Vis
- 3 Vis
- 4 Hvar
- 5 Stari Grad, Hvar
- 6 Milna, Brač
- 7 Split

Polecane 2

- 1 Stomorska, Šolta
- 2 Bol, Brač
- 3 Jelsa, Hvar
- 4 Lovište, Pelješac
- 5 Lovište, Šćedro
- 6 Wysp Paklinskih
- 7 Split

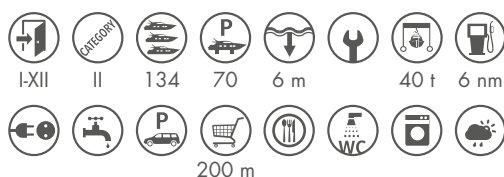
* Początek rejsu w Splitie





MARINA AGANA

Znajduje się na końcu zatoki Marinskiej, marina Agana oferuje bezpieczne i spokojne schronienie z wieloma obiektami zapewniającymi żeglarzom przyjemny pobyt. Dobry serwis łodzi, proste i szybkie wodowanie łodzi, możliwość przyjęcia większości rodzajów odpadów, usługi kupna i sprzedaży oraz najmu łodzi, darmowy dostęp do internetu, biblioteka i plac zabaw dla dzieci, to tylko niektóre z atrakcji. Marina znajduje się zaledwie 15 km od lotniska i w bezpośrednim pobliżu miast pod ochroną UNESCO - Trogir, Split i Šibenik.



✉ HR-21222 MARINA, Dr. Franje Tuđmana 5
 ☎ +385 (0)21 889 411; 889 412 • 📠 +385 (0)21 889 010
 🌐 www.marina-agana.hr • ✉ info@marina-agana.hr
 📍 43° 30,6' N; 16° 7' E

ACI MARINA TROGIR

ACI marina Trogir znajduje się na wyspie Čiovo, naprzeciwko centrum wyjątkowo pięknego miasta o wielkim znaczeniu kulturowym, które wpisane zostało na listę światowego dziedzictwa UNESCO. Z mariny rozciąga się widok na liczne zabytki, między innymi na wieżę kościoła św. Wawrzyńca, którego wejście udekorowane jest portalem mistrza Radovana. Čiovo i miasto Trogir łączy most (2,8 m wysokości nad poziomem morza), a w bezpośrednim pobliżu (zaledwie 6 km) znajduje się Port Lotniczy Split.

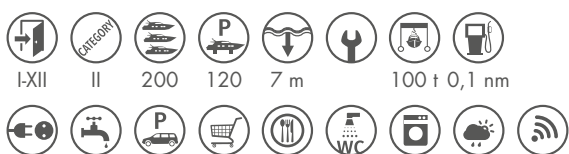
✉ HR-21220 TROGIR, Put Cumbrijana 22
 ☎ +385 (0)21 881 544 • 📠 +385 (0)21 881 258
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.trogir@aci-club.hr
 📍 43° 30,7' N; 16° 15,3' E





MARINA TROGIR

Marina Trogir znajduje się na północnej stronie wyspy Čiovo, naprzeciwko zabytkowego centrum miasta Trogiru i niedaleko od lotniska (3 km) i autostrady (15 km), jest idealną bazą wypadową do odkrywania wybrzeża Adriatyku. Czynna jest przez cały rok, a użytkownikom oferuje liczne usługi, jak restauracja, snack bar, sklep z wyposażeniem żeglarskim, 24-satnigodzinny nadzór, Wi-Fi i inne. Marina oferuje również wysokiej jakości usługi techniczne, naprawy i remonty wszelkiego rodzaju.



✉ HR-21220 TROGIR, Put brodograditelja 16
 ☎ +385 (0)21 444 600 • 📠 +385 (0)21 444 601
 🌐 www.marinatrogir.com • ✉ marina@sct.hr
 📍 43° 30' 40" N; 16° 14' 40" E



MARINA BAOTIĆ

Marina Baotic znajduje się na granicy dróg żeglarskich i w bezpośrednim pobliżu lotniska splitskiego i dlatego jest jedną z najlepiej zlokalizowanych nad Adriatykiem. Obok centrum serwisowego w zamkniętych halach, co jest rzadkością w Chorwacji, marina posiada również liczne obiekty dodatkowe, jak restauracja, basen, drink bar, pizzerię, 11 apartamentów pięciogwiazdkowych, stację paliw i ładowarkę Tesla do samochodów elektrycznych.

✉ HR-21218 SEGET DONJI, Don Petra Špike 2a
 ☎ +385 (0)21 798 182 • 📠 +385 (0)21 798 590
 🌐 www.marinabaotic.com • 📍 43° 31' N; 16° 14' E
 ✉ reception@marinabaotic.com





MARINA KAŠTELA

Wyjątkowe położenie geograficzne w zatoce Kaštelańskiej, dobre połączenia komunikacyjne ze wszystkimi krajami w Europie, jak również fachowy projekt sprawiają, że Marina Kaštela jest bezpiecznym portem dla łodzi prywatnych i czarterowych oraz klimatycznie odpowiednim miejscem do wypoczynku. Wyspy środkowoadalmatyńskie są jej naturalnym parawanem, posiada też bogatą infrastrukturę żeglarską, a sąsiednie miasta Split i Trogir są odpowiednim otoczeniem administracyjnym, handlowym i kulturalno-historycznym.



✉ HR-21213 KAŠTEL GOMILICA, F. Tudmana 213
 ☎ +385 (0)21 204 010 • 📠 +385 (0)21 204 070
 🌐 www.marina-kastela.com • ✉ info@marina-kastela.hr
 📍 43° 32' 7" N; 16° 24' 4" E

ACI SPLIT

W najpiękniejszej części splitskiego portu miejskiego znajduje się ACI marina Split. Długi falochron chroni ją od morza i przed południowymi wiatrami i może ona przyjąć jachty do 60 m długości. Tutaj zaczyna się splitskie lungomare, najdłuższa i jedna z najpiękniejszych promenad nad Adriatykiem, która prowadzi odwiedzających do zabytkowego centrum miasta z pałacem Dioklecjana. W marinie zainstalowano dwie ładowarki o mocy 22 kW na terenie miejsc parkingowych w pobliżu recepcji mariny i jedną ładowarkę Tesla Only dla pojazdów Tesla.



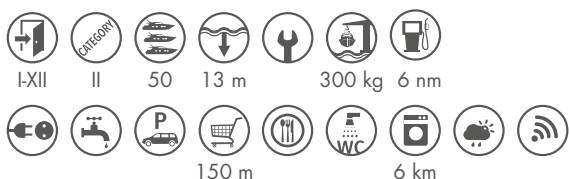
✉ HR-21000 SPLIT, Uvala Baluni 8
 ☎ +385 (0)21 398 599 • 📠 +385 (0)21 398 556
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.split@aci-club.hr
 📍 43° 30,1' N; 16° 26,1' E





MARINA MARTINIS MARCHI

Marina znajduje się w pięknym miejscu w miejscowości Maslinica i z hotelem o nazwie „Hotel Baština” oraz świetną restauracją działą pod nazwą Martinis Marchi. Usługi i oferta dostosowane są do potrzeb najbardziej wymagających gości. Oferta obejmuje również możliwość cumowania zimą i ustalenia długoterminowego wynajmu miejsca do cumowania, przy specjalnie zorganizowanym i dostosowanym programie konserwacji jachtu.



- ✉ HR-21430 GROHOTE, Put Sv. Nikole 51, Maslinica
- ☎ +385 (0)21 659 093 • 📠 +385 (0)21 659 093
- 💻 www.martinis-marchi.com • 📍 43° 23,8' N, 16° 12,4' E
- ✉ marina@martinis-marchi.com



MARINA LAV

Znajdująca się w samym centrum chorwackiego wybrzeża marina Lav jest integralną częścią bogatej oferty luksusowego kompleksu hoteli Le Méridien Lav i znajduje się w odległości zaledwie 8 km od kulturowo-historycznego centrum Splitu. Marina oferuje 74 miejsc do cumowania na morzu dla jednostek o długości do 40 m, a latem również zewnętrzne miejsce do cumowania nadające się do tranzytowego cumowania megajachtów. To luksusowe pięciogwiazdkowe otoczenie umożliwia gościom mariny korzystanie z restauracji i barów, doskonałego centrum spa z basenem w środku i na zewnątrz oraz różnych rozrywek.

- ✉ HR-21312 PODSTRANA, Grljevačka 2a
- ☎ +385 (0)21 500 388 • 📠 +385 (0)21 500 387
- 💻 www.marinalav.hr • ✉ info@marinalav.hr
- 📍 43° 29' 30" N; 16° 32' 5" E





MARINA BAŠKA VODA

W malowniczej miejscowości turystycznej Baška Voda na Riwierze Makarskiej znajduje się Marina Baška Voda. Znajduje się w jednej z najpiękniejszych zatok środkowej Dalmacji, otoczona długimi plażami żwirowymi, krystalicznie czystym morzem i górą Biokovo. Dawna miejscowość rybacka oferuje dziś odwiedzającym komfortowe zakwaterowania, dobre restauracje, przepiękne plaże, jak również zwiedzanie zabytków.



✉ HR-21230 BAŠKA VODA, Obala sv. Nikole 65
☎ +385 (0)21 620 961 • 📠 +385 (0)21 620 961
💻 www.baskavoda.hr • ✉ luka@baskavoda.hr
📍 43° 21' 26"N; 16° 57' 7"E





MARINA TUČEPI

Marina umożliwia cumowanie w nowoczesnym porcie w miejscowości Tučepi, który ostonięty jest falochronem od wiatru. W marinie znajduje się turystyczne centrum informacyjne i recepcja mariny, a w bezpośrednim pobliżu jest bank, poczta, kościół i liczne restauracje, kawiarnie, sklepy i parking.



✉ HR-21325 TUČEPI, Kraj 39A
 ☎ +385 (0)21 623 155 • 📠 +385 (0)21 623 481
 🌐 www.marinatucepi.com • ✉ marinatucepi@st.t-com.hr
 📍 43° 15' N; 17° 03' E



MARINA VLAŠKA

Nowa marina w miejscowości Milna w północnej części zatoki, zaledwie 500 metrów za niewielką, czerwoną latarnią morską. Zatoka jest bardzo spokojna, otoczona lasem sosnowym i ostonięta od wiatru. W bezpośrednim pobliżu znajduje się piękna plaża, a marina posiada również własną agencję usługową oferującą wynajem apartamentów albo pokoi.

✉ HR-21405 MILNA, Mala bijaka 11
 ☎ +385 (0)21 636 028 / +385 (0)99 244 7410
 🌐 www.marinavlaska.eu • 📍 43° 19' 47" N, 16° 26' 22" E
 ✉ info@marinavlaska.com





ACI MILNA

Milna, znajduje się w zatoce, skierowanej na Bramę Splitską, jest największym, najlepiej ostnionym i najpiękniejszym portem na wyspie Brač, na zachodnim wybrzeżu wyspy. W marinie znajdują się 183 cumy na morzu i 15 miejsc do przechowywania łodzi na lądzie. W lipcu 2015 roku w ACI marinie Milna uroczyście otwarto nową restaurację 'Navigare'. Aranżacja tej restauracji według nowoczesnego konceptu jest częścią projektu unifikacji tożsamości ACI marin i wprowadzania nowych standardów ACI w gastronomii. Oferta w restauracji 'Navigare' oparta jest na tradycyjnej kuchni, korzystającej z lokalnych produktów ale z nowoczesnym sposobem i technikami przygotowania dań.



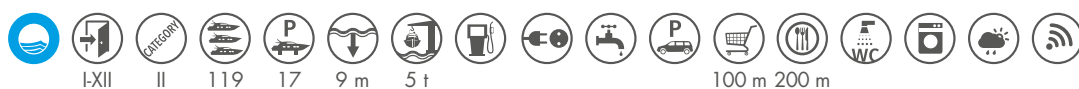
✉ HR-21405 MILNA
 ☎ +385 (0)21 636 306 • 📠 +385 (0)21 636 272
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.milna@aci-club.hr
 📍 43° 19,5' N; 16° 27,2' E

ACI VRBOSKA

Mimo że jest najmniejszą miejscowością na wyspie Hvar, Vrboska zachwyca swoim pięknem i czarem. Znajduje się na północnym wybrzeżu wyspy, w zatoce, na końcu wąskiego i wijącego się fiordu. Nazywają ją „Małą Wenecją” ze względu na liczne mosty, które rozciągają się nad kanałem do wysepek na środku zatoki. ACI marina Vrboska znajduje się na zewnętrznej części portu, a jej idylliczny obraz dopełnia gęsty sosnowy las i przepiękne plaże i zatoki.



✉ HR-21463 VRBOSKA
 ☎ +385 (0)21 774 018 • 📠 +385 (0)21 774 144
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.vrboska@aci-club.hr
 📍 43° 10,8' N; 16° 41,4' E





MARINA ZLATAN OTOK

Na południowym wybrzeżu wyspy Hvar, w miejscowości Sveta Nedjelja znajduje się piwnica przedsiębiorstwa Zlatan Otok, znanego chorwackiego winiarza Zlatana Plenkovića, w której na zamówienie odbywają się degustacje z widokiem dna morskiego. W restauracji Biło Idro przyrządzane są specjały morskie, a w restauracji jest też basen z żywymi langustami i homarami. Marina znajduje się obok restauracji i zaraz nad nią, w pierwszym rzędzie domów od morza, można znaleźć nocleg w pensjonacie rodzinnym.



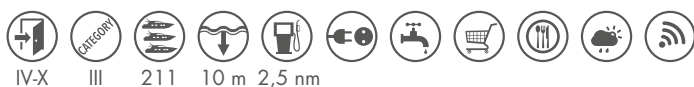
✉ HR-21465 JELSA-SVETA NEDJELJA, Put Velog Kamika 1
 ☎ +385 (0)21 745 703 • 📠 +385 (0)21 745 709
 🌐 www.zlatanotok.hr • ✉ booking@zlatanotok.hr
 📍 43° 8' 3" N; 16° 35' 10" E



ACI PALMIŽANA

ACI marina Palmizana, jest jedną z najpiękniejszych marin nad Adriatykiem, znajduje się w zatoce o takiej samej nazwie w północno-wschodniej części wyspy Sv. Klement, największej z Paklenih otoków. W pobliżu mariny, około 2,5 mili morskiej jest miasto Hvar, znane z wielu zabytków i dobrej rozrywki. Palmizana jest idealnym schronieniem dla wszystkich chcących uciec od miejskiej wrzawy w tym popularnym kierunku żeglarskim, w unikatowym otoczeniu harmonii z przyrodą, mogą tutaj spokojnie wypoczywać. Palmizana jest prawdziwym małym rajem ekologicznym.

✉ HR-21450 HVAR
 ☎ +385 (0)21 744 995 • 📠 +385 (0)21 744 985
 🌐 www.aci-marinas.com • 📍 43° 9,7' N; 16° 24,1' E
 ✉ m.palmizana@aci-club.hr

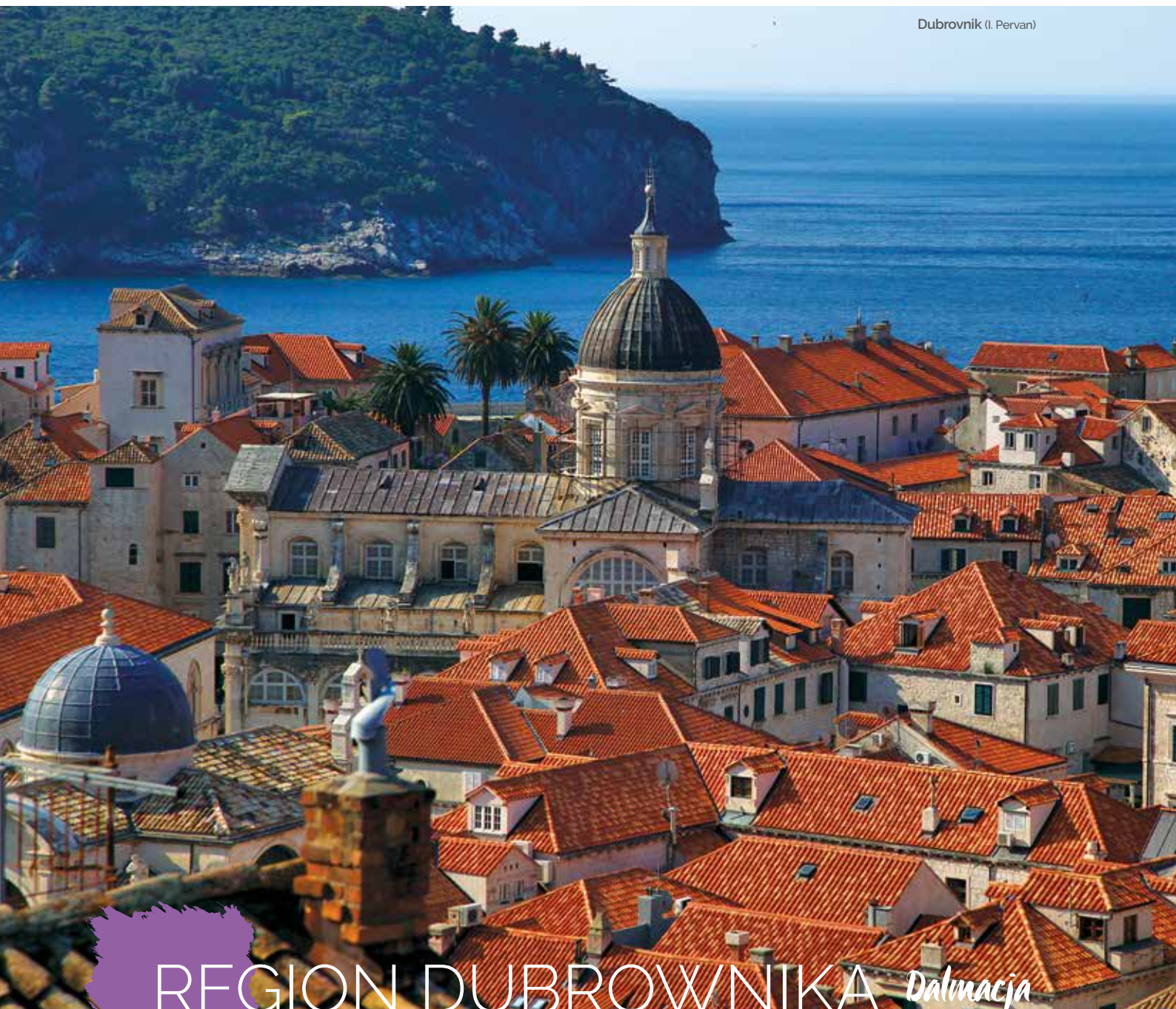


DALMACJA
REGION
DUBROWNIKA

SKARBY POŁUDNIOWEGO ADRIATYKU







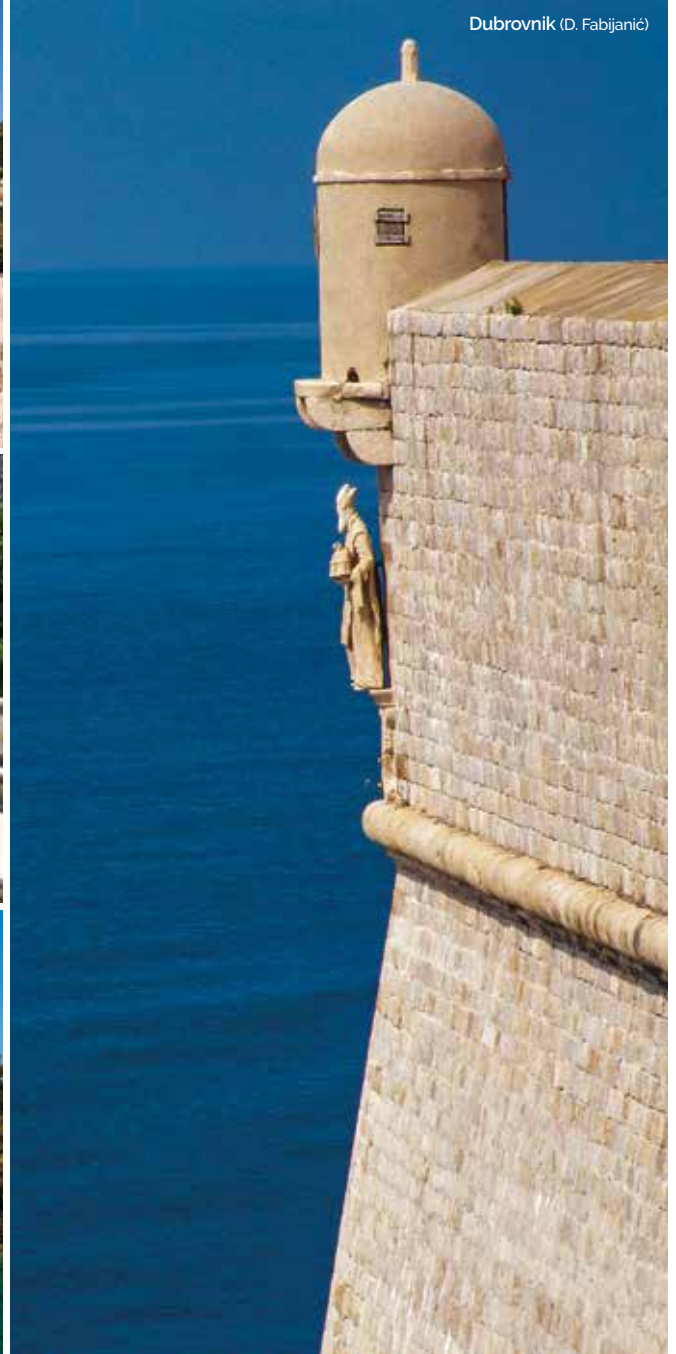
REGION DUBROWNIKA *Dalmacja*

Głównym skarbem chorwackiego Adriatyku jest miasto Dubrownik, otoczone średniowiecznymi murami obronnymi, który należy zobaczyć podczas żeglugi po południu Chorwacji. Wielu żeglarzy zaczyna zwiedzanie chorwackiego wybrzeża z Dubrownika, niezależnie czy pływasz wokół pobliskich Elafitów, czy trasa prowadzi Cię na południe do wyspy i Parku Narodowego Mljet, czy na zachód i półwysp Pelješac, który można nazwać również ziemią świętą chorwackiego winiarstwa, będziesz miał wiele powodów, żeby się cieszyć. Takich powodów znajdziesz jeszcze wiele, jeżeli odwiedzisz najbardziej oddaloną zamieszkałą chorwacką wyspę i Park Przyrody Lastovo albo średniowieczną Korčulę, która kryje w sobie między innymi najlepsze szczepy chorwackich białych win. Lub jeśli chcesz spróbować specjałów rybnych, które są charakterystyczne dla głębokiego morza chorwackiego południa, jak kirnje, pięciowiekową tradycję przyrządzania „zwykłego” makaronu albo spróbować światowej sławy stońskich ostryg? Jeśli nie jesteś miłośnikiem

Twierdza Minčeta, Dubrovnik (I. Biočina)



Dubrovnik (D. Fabijanić)



Dubrovnik (H. Serdar)




Lopud (I. Biočina)



gastronomii, możesz połączyć żeglarstwo i wędrowkę górską. Albo żeglarstwo i nurkowanie albo windsurfing lub kitesurfing na piaszczystych źródłach Neretwy? Chociaż dla niektórych teren ten jest jedynie przejściowy w czasie żeglugi i dalszego zwiedzania chorwackiego wybrzeża, dla innych jest to źródło przyjemności dla wszystkich zmysłów, na terytorium, gdzie jest najmniej marin w całej Chorwacji, co jest dla wielu kolejnym powodem do cieszenia się morzem.

POPULARNE TRASY

Spędzenie przynajmniej jednego dnia w Dubrowniku jest świetnym wyborem dla osób odwiedzających te tereny, z tym że żeglarze wynajmujący łódzie często dzień przed lub po rejsie spędzają w Mieście, co staje się idealnym uzupełnieniem ich rejsu. Dla odwiedzających drogą morską, marina w Komolcu lub cumowanie w Grużu to dobre opcje, żeby zwiedzić Dubrownik, a jako dobra alternatywa wykorzystywana przez wielu przybywających do Chorwacji z południa jest eleganckie miasto Cavtat.



Miasto Korčula,
półwysep Pelješac,
Park Narodowy
Mljet i Park Przyrody
Lastovo są w bliskim
sąsiedztwie

Soline, Mljet (A. Gospić)

Pierwszym logicznym celem w pobliżu Dubrownika są Elafity, archipelag z doskonałymi miejscami do kotwiczenia i cumowania, jak wyspa Šipan, która szczyci się wspaniałą ofertą gastronomiczną. Nowa marina ACI w Slano jest alternatywnym punktem początkowym rejsu dla odwiedzających akwen Dubrownika. Żeglarze chętnie kontynuują swoje rejsy w kierunku Parku Narodowego Mljet, zielonej piękności porośniętej gęstym lasem sosnowym z licznymi dobrze ostonowanymi zatokami w północnej części wyspy, z których niektóre jak Prožura przypominają jeziora. Ze względu na częste ataki piratów w historii Mljet jako jedyna z zamieszkałych chorwackich wysp nie ma rozwiniętych miasteczek na wybrzeżu, co ani trochę nie umniejsza jego czaru. Poza odwiedzeniem parku narodowego możesz się opalać na piaszczystych plażach na



Vela jama, Korčula (B. Kačan)



Lastovo (B. Kragić)



Korčula (M. Romulić & D. Stojčić)

południowej stronie wyspy i podziwiać niesamowicie piękne zatoczki na jego północno-zachodnim wybrzeżu. Kontynuując żeglugę do pobliskiej Korčuli, średniowiecznej piękności ma architekturę której miała znaczący wpływ Wenecja, spotkasz się z archipelagiem wysp i piaszczystą Lumbardą, które są prawdziwym małym rajem dla każdego, kto może go odwiedzić od strony morza. Piękno Korčuli jest komplementarne z pięknem wewnętrznej części wyspy, która w sobie kryje również najlepiej znany chorwacki szczep białego wina – Pošip, jak również egzotycznego dla chorwackiej sceny winiarskiej Grka. Prawdziwą rozterką dla żeglarzy jest to, z której strony opłynąć tę wyspę i nasza rada jest, żeby ją opłynąć całą. Jej północna i bardziej różnorodna strona nie są odwiedzane jak inne perły żeglarskie na Adriatyku. Jeżeli jesteś na potu-



Ston (z Jelača)

dniowym wybrzeżu Korčuli, wyspa Lastovo na otwartym morzu będzie jak na dłoni, a każda trudność, żeby dostać się na tę wyspę zostanie wielokrotnie nagrodzona. Przywita Cię wyjątkowo zróżnicowane wybrzeże, a wyspa ta jest znana również z rybotówstwa i jako najlepsze miejsce nad Adriatykiem, gdzie zjesz świeże złowioną langustę. My możemy dodać, że przyjemny jest też spacer do największej (o tej samej nazwie) miejscowości Lastovo, ciekawe odejście od pobytu na todzi, gdzie można podziwiać jedyną w swoim rodzaju architekturę i atmosferę, w której czas jakby się zatrzymał.

UKRYTE TRASY

Cały półwysep Pelješac to jedna wielka ukryta trasa, niesamowitego piękna krajobrazów i niezliczonych możliwości żeby podziwiać wewnętrzną część tej wyspy, w pierwszym rzędzie dzięki licznym producentom wina świetnej jakości, które są znane na całym świecie. Poza Orebićem z mariną, która przyjmuje niewielkie todzie, infrastrukturę



Orebić (I. Biočina)



Sikirica (A. Gospić)



Cavtat (M. Jelavić)



Pomimo dużej liczby znanych miejsc, region Dubrownika obfituje w samotne miejsca do kotwiczenia o niesamowitym pięknie

Pasjača, Konavle (Z. Jelača)

żeglarską na Pelješcu ma również miejscowość Trpanj, która na północnozachodniej stronie wyspy znajduje się naprzeciwko ujścia rzeki Neretwy, jeszcze jednej "stodkiej" perły na wybrzeżu Chorwacji, które jest wyjątkowo popularne wśród windsurferów. Po drugiej stronie wyspy znajduje się teren tzw. Boke False, między Elafitami i Stonem, gdzie można w spokojnym miejscu przycumować łódź, a jednak w bezpośrednim pobliżu Dubrownika. Wyspy Lastovnjaci na jego północno-wschodniej stronie również są małym rajem odwiedzanym przez wiele osób. Jeżeli jednak trzeba być ostrożnym ze względu na pogodę, która często się tu zmienia. Jeszcze bardziej trzeba uważać odwiedzając niezamieszkałą wyspę Sušac z przepięknymi zatoczkami na południowej stronie, latarnią morską na jej szczycie i jedynym mieszkańcem – pasterzem ze stadem owiec, które mogą też stać się pysznym daniem.

Dubrovnik (H. Serdar)



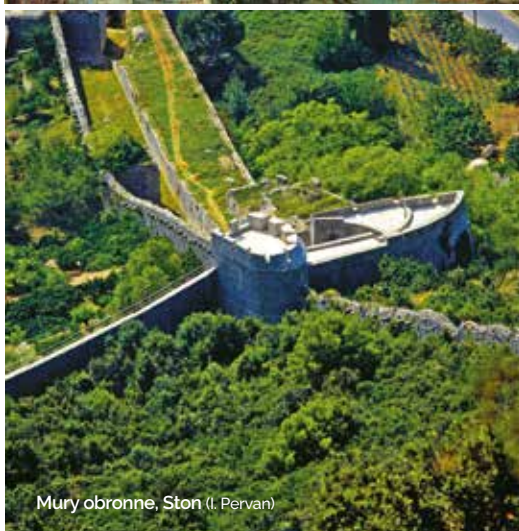
Sw. Błażej (S. Gobbo)



UNESCO / HISTORIA

- **Miasto Dubrownik** i jego zabytkowe centrum z zachowanymi murami obronnymi, pięknymi wieżami i bastionami, są perłą światowego dziedzictwa kultury i znakiem rozpoznawczym turystyki chorwackiej
- Szczególnie zachwycające są **mury obronne w Stonie** z XIV wieku, które rozciągają się na długości 5,5 kilometra
- W **Lumbardzie** można zrzucić kotwicę przed plażą piaszczystą i delektować się autochtonicznym szczepem wina grk liczącym 2000 lat
- Jednym z najlepiej zachowanych miast średniowiecznych w basenie Morza Śródziemnego jest **Korčula**, znana jako miasto rodzinne światowego podróżnika Marco Polo
- **Festa Świętego Błażeja** patrona Dubrownika, wpisana została na listę niematerialnego dziedzictwa UNESCO
- **Odpust Lastovski** to tradycyjna impreza karnawałowa, która już od wieków odbywa się na cześć obrony przed katalońskimi piratami

Mury obronne, Ston (I. Pervan)



Jaskini Odyseusza, Park Narodowy Mljet (M. Romulić & D. Stojčić)



Ciekawostki



Ujście Neretvy (I. Pervan)

PRZYRODA / GASTRO

- Na stromych nasłonecznionych zboczach **półwyspu Pelješa** i jego piaszczystej glebie bogatej w minerały rodzi się najcenniejsze chorwackie święte wino dingač
- Wśród najciekawszych i łatwo dostępnych znalezisk archeologicznych w morzu jest zatopiony **antyczny port Polače** na wyspie Mljet z antycznym wrakiem i znaleziskami amfor
- Iliryskie miejsce kultu na Pelješcu, **Spila Nakovana**, jest prawdziwą skarbnicą archeologiczną z czasów neolitu. W jaskini znaleziono wiele naczyń ceramicznych wokół stalagmitu znajdującego się w centralnej części, jak również odtamki kości stoniowej z symbolami zodiaku, najstarszego przykładu tablicy archeologicznej
- **Solanka w Stonie** jest najstarsza w Europie, a również dziś zachowała taką formę i sposób produkcji. Historycy twierdzą, że w Stonie z pomocą słońca, morza i wiatru sól wydobywana jest już od czasów iliryskich, czyli prawie 4000 lat
- **Park Narodowy Mljet** obejmuje zachodnią część wyspy Mljet z dwoma zatokami – Veliko i Malo Jezero – i na wysepce po środku Velikiego Jezera znajduje się klasztor benedyktyński z XII wieku
- Do **jaskini Odyseusza** w Parku Narodowym Mljet można doплыć niewielką łodzią lub wplaw, a podobno w niej ukrył się sam Odyseusz po tym, jak rozbił się jego statek
- **Ujście rzeki Neretvy** to unikatowy krajobraz bagienny ze specjalnym rezerwatem ichtiologiczno-ornitologicznym
- Do **Parku Przyrody Archipelag Lastovski** płynie się cztery godziny i nie dziwi, że ten archipelag jest wyjątkowo zachowany i spokojny
- Kuchnia dubrownicka była pod silnym wpływem kuchni śródziemnomorskiej, orientalnej i kontynentalnej, w taki sposób powstały specjały takie jak **ostrygi stońskie, butragi, langusty, makaron žrnovski, węgorz i żaby, tyska i deserowy prošek** oraz **wina plavac mali, pošip, malvasija, dubrovačka, czy grk**



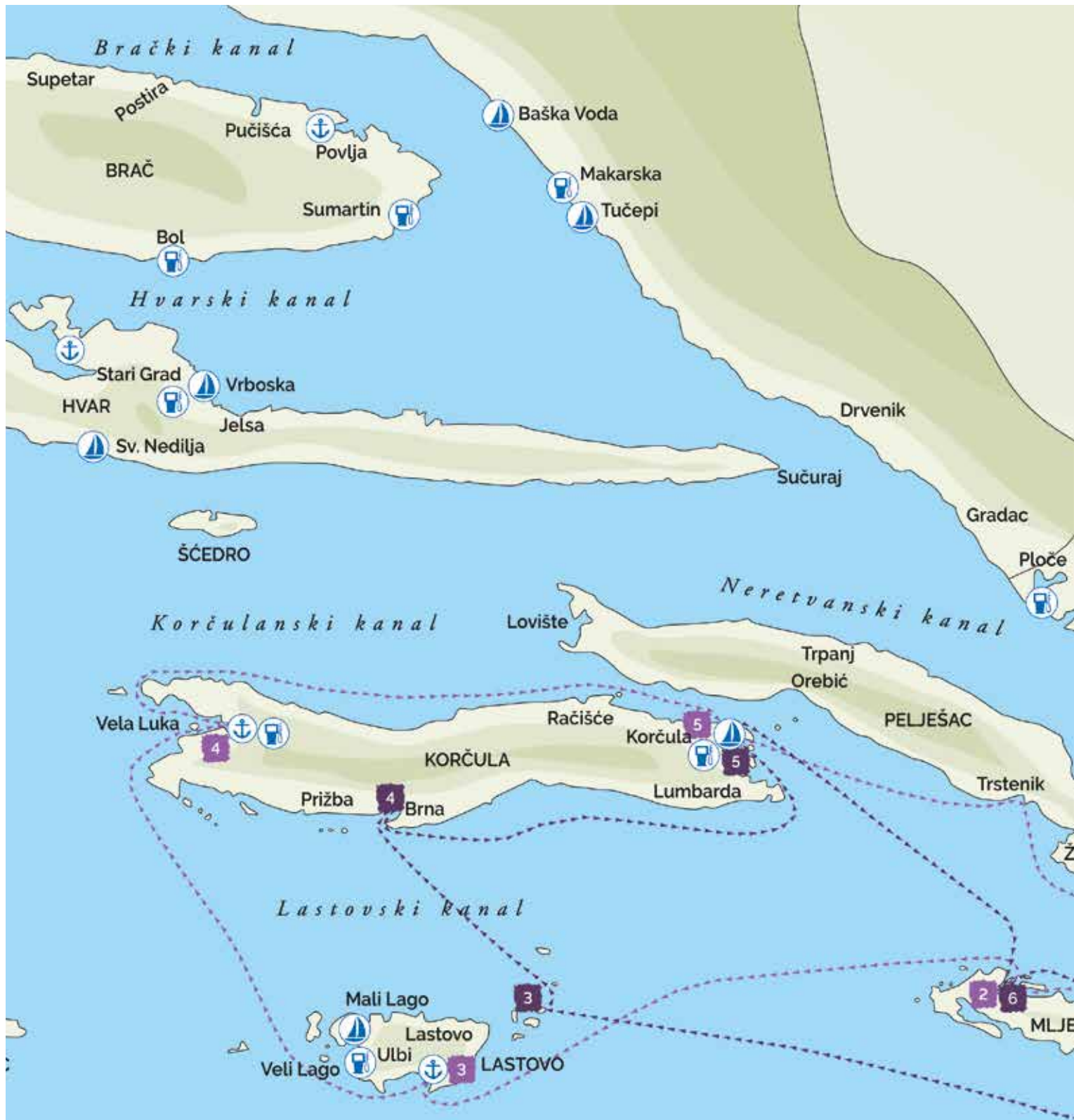
Winnica, Pelješac (Z. Jelaca)



Moreška, Korčula (D. Rostuhar)



Stońska ostryga (M. D. Pečanić)



Trasy

Polecane 1

- 1 Šipan Luka
- 2 Polače, NP Mljet
- 3 Skrivena Luka, Lastovo
- 4 Vela Luka, Korčula
- 5 Korčula
- 6 Trstenik, Pelješac
- 7 Dubrovnik

Polecane 2

- 1 Kobaš, Pelješac
- 2 Saplunara, Mljet
- 3 Saplun, Lastovnjaci
- 4 Brna, Korčula
- 5 Korčula
- 6 Polače, NP Mljet
- 7 Dubrovnik

* Początek rejsu w Dubrowniku





ACI MARINA KORČULA

ACI marina Korčula znajduje się przy samym zabytkowym centrum miasta Korčula, które otaczają imponujące wieże i mury. Korčula znana jest na całym świecie, również jako miejsce urodzenia badacza i podróżnika Marco Polo. Wyspę otacza 19 mniejszych wysepek z przepięknymi plażami, a każda z nich jest prawdziwym unikatem dla żeglarzy. Marina może przyjmować jachty o długości 40 m i niedawno zamontowano tu dwie ładowarki o mocy 22 kW w pobliżu recepcji mariny, jedną ładowarkę Tesla Only i jedną ładowarkę Tesla Universal.



✉ HR-20260 KORČULA
 ☎ +385 (0)20 711 661 • 📠 +385 (0)20 711 748
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.korcula@aci-club.hr
 📍 42° 57,5' N; 17° 8,5' E

MARINA SOLITUDO

Przed hotelem znajduje się marina dla jachtów, a w hotelu jest również centrum nurkowe ze szkółką nurkowania. Hotel Solitudo znajduje się w niewielkiej miejscowości Pasadur, w miejscu gdzie łączą się dwie najpiękniejsze zatoki (Velo i Malo Lago) na wyspie Lastovo. W bezpośrednim pobliżu hotelu znajduje się miejsce do cumowania dla około 30 jachtów z przyłączami prądu i wody, a stacja paliw znajduje się w miejscowości Ulbi, która oddalona jest około 3 km od hotelu (1 mila morska).

✉ HR-20290 LASTOVO, Pasadur b.b.
 ☎ +385 (0)20 802 100 • 📠 +385 (0)20 802 444
 🌐 www.hotel-solitudo.com • 📍 42° 45' N; 16° 49' E
 ✉ sales.solitudo@gmail.com



IV-X II 30 7 m 1,6 nm



ACI MARINA SLANO

Najnowsza ACI marina, nosząca nazwę ideowego twórcy ACI marin Veljka Barbieria, zbudowana w miejscowości Slano koło Dubrownika. W marinie znajduje się 200 cum na morzu dla łodzi o długości do 20 metrów, ale w tranzycie mogą cumować również większe jednostki pływające. Atrakcje dostępne w marinie to basen, restauracja, biuro, agencja czarterowa i wi-fi. Marina jest idealnym miejscem początkowym do eksploracji archipelagu dubrownickiego w kierunku Elafitów, Parku Narodowego Mljet, Korčuli i Dubrownika, dlatego jest obowiązkowym punktem dla każdego żeglarza. Również ta ACI marina dysponuje dwoma ładowarkami elektrycznymi Tesla Only o mocy 22 kW oraz jedną ładowarką Tesla Universal o mocy do 22 kW.



✉ HR-20232 SLANO, Slanica 2
 ☎ +385 (0)20 414 392 • 📠 +385 (0)51 271 824
 🌐 www.aci-marinas.com • ✉ m.slano@aci-club.hr
 📍 42° 40' 13.7" N; 18° 7' 23.4" E

ACI MARINA DUBROVNIK

Zaledwie sześć kilometrów od zabytkowego centrum miasta, na ujściu rzeki Omblji, kryje się jedna z najpiękniejszych i najlepszych marin na Adriatyku. ACI Marina Dubrovnik może przyjąć jachty o długości do 60 metrów, a jakość usług w tej marinie rozpoznana została również w akcji „Kwiat Turystyczny – jakość dla Chorwacji”, gdzie w ostatnich pięciu latach uznana została za najlepszą marinę w kategorii marin od 250 do 450 miejsc do cumowania. Marina posiada dodatkowe obiekty dla żeglarzy i odwiedzających, jak Golf Range miejsce do ćwiczenia, posiada dwie ładowarki elektryczne Tesla Only i jedną Tesla Universal.

✉ HR-20001 DUBROVNIK, Mokošica, Na skali 2
 ☎ +385 (0)20 455 020 • 📠 +385 (0)20 451 922
 🌐 www.aci-marinas.com
 ✉ m.dubrovnik@aci-club.hr
 📍 42° 40' 13.7" N; 18° 7' 23.4" E





SPORTY
WODNE

ŻEGLARSTWO SPORTOWE W CHORWACJI

Dzięki dużej liczbie ostroniętych obszarów morskich i stabilnym wiatrom Chorwacja jest prawdziwym rajem dla żeglarzy. Poza tym, że żeglarstwo jest dla wielu osób sposobem na pływanie, wielu żeglarzy, którzy przyjeżdżają do Chorwacji, korzysta z rekreacyjnych zawodów żeglarskich, ale Chorwację odwiedza także wielu sportowców, którzy lubią sporty żeglarskie na najwyższym poziomie, od klas olimpijskich i w górę. Czytanie wiatrów i prądów morskich, przyjemność sterowania jednostkami pływającymi pod pełnymi żaglami i konkurowanie z przeciwnikami, z którymi będziesz spędzać czas wieczorem w marinie, dla wielu osób jest obowiązkową częścią morskich aktywności na chorwackim Adriatyku. Również, kiedy warunki pogodowe na lądzie są idealne do jazdy na nartach, w Chorwacji nadal można żeglować, co ze względu na lokalizację w środku kontynentu europejskiego powoduje, że jest atrakcyjnym kierunkiem dla licznych miłośników tego sportu. Nie dziwią informacje, że rocznie odbywa się ponad czterysta regat na wszystkich poziomach. Najmłodszy uczestniczą w regatach klas młodzieżowych i olimpijskich, dla których prawie co roku organizowane są mistrzostwa świata albo Europy, a chorwacki zespół olimpijski jest jednym z najlepszych na świecie. Jakość chorwackich żeglarzy jest głównym powodem, dla którego wielu zagranicznych żeglarzy przyjeżdża na chorwackie obozy treningowe, ciesząc się dobrymi warunkami do żeglowania przez cały rok. Żeglarstwo olimpijskie zarezerwowane jest dla utalentowanych młodych sportowców, a ilość żeglarzy lubiących klubowe albo bardzo popularne nawigacyjne regaty, podczas których odwiedzane są najpiękniejsze zakątki na chorwackim wybrzeżu,



M. Jelavić



D. Šupuk



B. Vukićević



I. Pervan

jest bardzo duża. Pływa się na wszystkich rodzajach jednostek pływających, a najczęstszy podział to pływanie według klasyfikacji Open albo ORC (eng. handicap). Najstarsze i największe regaty to Mrduja, które odbyły się po raz pierwszy już w 1927 roku i przyciąga ponad 2000 żeglarzy i około trzysta łodzi. Również na Adriatyku odbywają się krajowe mistrzostwa żeglarskie na cruiserach dla sąsiednich krajów, dla których Adriatyk chorwacki jest najbliższym (i najdroższym) położonym morzem. Korzystając z umiejętności i ducha sportu żeglarskiego w celu poprawy stosunków w otoczeniu pięknej przyrody Adriatyku, Chorwacja jest popularnym kierunkiem również wielu regat biznesowych. Tutaj dużą rolę odgrywa świetna infrastruktura żeglarska w marinach i dobre skomunikowanie Chorwacji. W Chorwacji można uczestniczyć w najróżniejszych regatach dwukadłubowców, jak również tradycyjnych łodzi o nazwie. Bez względu na to na jakie regaty się decydujesz, w Chorwacji znajdziesz coś dla siebie i będzie to okazja do poznania wielu przyjaciół ze świata sportu żeglarskiego, którzy cieszą się z udziału w zawodach, tak jak Ty.

SPORTY
WODNE

EKSTREMALNA PRZYGODA NA ADRIATYKU

Wybrzeże chorwackie jest jednym z najbardziej atrakcyjnych kierunków pod względem żeglarskim na świecie, a piękno natury, czyste morze, niewielka odległość między lądem i wyspami, oraz dobra infrastruktura są idealnymi warunkami do uprawiania różnych sportów i aktywności na morzu, jak na przykład windsurfing, kiteboarding, pływanie kajakiem i kanoe, wspinaczka nad morzem, nurkowanie albo rafting. Nad chorwackim Adriatykiem jest wiele miejsc, które dzięki dobrej lokalizacji, idealnym warunkom meteorologicznym, długiej tradycji i wysokiej jakości szkotom licencjonowanym stały się prawdziwymi Mekkami dla miłośników ekstremalnych sportów wodnych. Na przykład plaża Zlatni rat koło miejscowości Bol na wyspie Brač już od wielu lat szczyt się mianem jednej z najlepszych lokalizacji windsurfingowych w Europie. Agencja i specjalistyczne firmy wzdłuż wybrzeża Adriatyku coraz częściej oferują również odwiedzenie mikrolokalizacji wiostując kajakiem albo kanoe, ponieważ chorwacki Adriatyk jest jednym z najbardziej różnorodnych i najbezpieczniejszych kierunków kajakarskich na świecie. Płynąc kajakiem masz ciągły kontakt z morzem oraz nieograniczoną wolność poruszania się i możesz podpłynąć do każdego grzbietu morskiego, skały, plaży, czy jaskini, którą widzisz. Rejs kajakiem wokół Elafitów koło Dubrownika, zwiedzanie południowych zboczy Hvaru albo wycieczka na Kornaty to niektóre z najbardziej popularnych propozycji na naszym wybrzeżu. A jeżeli lubisz wiostować, polecamy spróbowania sił również w raftingu na, któregoś rzecze niedaleko morza. Cetina koło Omiša to ulubiony kierunek rafterów, tak samo jak przepiękna, zielona Zrmanja. Wspinaczka z morza po pionowych skałach na naszych wyspach (tzw. Deep Water Solo) lub kolarstwo górskie na wyspach to tylko niektóre z aktywności, które uprawiają miłośnicy podwyższonego poziomu adrenaliny. Dla tych, którzy szukają zabawy z „odrobiną soli”, chorwacka przygoda będzie niczym stworzona, ponieważ jest wiele możliwości uprawiania sportów - i możesz je połączyć ze swoim rejsem.

KAYAK Kajak to bezpieczna jednostka pływająca, którą można popłynąć na duże odległości, a zawiezie Cię do najbardziej niedostępnych lokalizacji dla jakiegokolwiek innej jednostki pływającej i dlatego ma coraz więcej zwolenników. Nad całym Adriatykiem wyspecjalizowane agencje organizują półdienne, całodienne i kilkudniowe ekspedycje kanoe. Mimo że wiostować można gdziekolwiek się znajdziesz, niektóre lokalizacje są szczególnie popularne. Na przykład, okolica Dubrownika i wyspy Elafity. Wyptywając z Lokrum albo z Dubrownika kajakiem łatwo można doплыć do Koločepu, wysepki znanej z przepięknych plaż piaszczystych, potem do Lopudu z wieloma kościołami i klasztorami z XVI wieku oraz Šipanu, kiedyś ulubionego kierunku arystokracji dubrownickiej. Z Dubrownika można się wybrać kajakiem do oddalonej o osiem kilometrów zatoki Zaton, gdzie następnie można pływać w krystalicznie czystym morzu, skakać ze skał



do morza, nurkować i opalać się. Miejscowość Sali na Dugim otoku jest punktem wyjściowym do pływania kajakiem po Kornatach. Ten archipelag ze 147 wysepkami i grzbietami morskimi właśnie najlepiej zbadać wiosłując kajakiem, podpłynąć do ukrytych i płytkich zatoczek niedostępnych dla innych łodzi i odświeżyć się kąpiąc się na odludziu. Południowe zbocza wyspy Hvar ze względu na niedostępność stromych skał i nienaruszoną przyrodę są również ulubionym kierunkiem kajaka-rzy. Coraz bardziej popularne są też okolice Splitu; wyptywając z Marjanu kajakiem można zwiedzić od strony morza atrakcje miasta, popłynąć na wyspę Čiovo albo popłynąć aż do Trogiru. Ze Skradinu wyptywa się kajakiem na rzekę Krkę i jezioro Prokljansko, jeśli o ten sport chodzi popularna jest też rzeka Zrmanja, która wpada do Morza Novigradskiego, z wyjątkowo przejrzystą wodą, niesamowitym 200-metrowym kanionem i czarującymi wodospadami.

WINDSURFING

Pierwsi windsurferzy nad Adriatykiem pojawili się na początku lat 70-tych ubiegłego wieku. Byli to głównie niemieccy i holenderscy entuzjaści, którzy na swoich deskach pływali na wtedy dość odizolowanych spotach. Ten sport szybko podbił też świat i serca lokalnych mieszkańców na wybrzeżu. Od Istrii na północy po Dalmację na południu, wybrzeże Adriatyku jest pełne świetnych lokalizacji dla windsurferów. Na południe od Puli na półwyspie Premantura, rł Kamenjak jest szczególnie popularnym miejscem dla miłośników windsurfingu. Ze względu na konfigurację podłoża tutaj zawsze wieje wiatr, czy to zimna bora, która często osiąga 40 węzłów, czy to termalny wiatr maestral, który wieje codziennie w sezonie. Ze względu na wiatr popularna jest też Savudrija na Istrii, a windsurferzy chętnie przyjeżdżają też do osłoniętej zatoki Preluk, między Rijeką i Opatiją, czy do Bańskiej na wyspie Krk, ze względu na piękne plaże i ponownie – pewny, stały wiatr. Najlepiej znany spot dla windsurferów jest Bol na Braču, teren wokół jedyne w swoim rodzaju Złatego ratu – żwirowego przylądka o długości około tysiąc metrów, którego otacza czyste i przejrzyste morze. Wiatry z południa i zachodu tutaj wieją mocniej, co sprawia, że jest wyjątkowo atrakcyjną lokalizacją do pływania na windsurfingu. Maestral, który lekko tu powiewa w godzinach porannych i trochę mocniej kiedy dzień chyli się ku końcowi, jest idealny dla początkujących i poważnych windsurferów. W sezonie letnim na Złatni rat przyjeżdżają liczne światowe gwiazdy windsurfingu i często odbywają się tutaj też ważne zawody międzynarodowe. Jeszcze jeden obowiązkowy spot dla poważnych windsurferów to Viganj na Pelješcu, gdzie w sezonie maestral w godzinach popołudniowych zwykle osiąga dużą siłę. W Vignju pływa się przez cały rok, ponieważ temperatura morza nie spada poniżej 15 stopni, a wiatru jest zawsze pod dostatkiem.

Szereg mikrolokalizacji oferuje świetne warunki do windsurfingu, silne i stałe wiatry oraz ciepły klimat są idealne dla miłośników tych sportów

KITEBOARDING

Kiteboarding to bardzo szybko rozwijający się sport i ma coraz więcej miłośników, a od 2016 roku jest też dyscypliną olimpijską. Jest bardzo proste opanowanie zasad „latania na desce”, przy czym najważniejsza nie jest siła, ale umiejętności i technika. Na początku wieku było zaledwie kilkaset kiteborderów, a dziś sport ten uprawiany jest w prawie wszystkich krajach. Oczywiście - również w Chorwacji Złatni rat, czyli Bol na wyspie Brač na długą tradycję windsurfingu, a ze względu na idealne warunki pogodowe, stał się ulubionym kierunkiem również dla miłośników kiteboardingu, do ich dyspozycji jest tam również bezpieczna plaża przeznaczona wyłącznie do uprawiania tego sportu. Lokalne kluby i firmy organizują kursy dla początkujących, oferują też całą potrzebną infrastrukturę i wsparcie techniczne z przeszkolonym personelem również dla doświadczonych kiterów. Znanym na świecie spotem do kitebordingu jest również duża i



plytka plaża piaszczysta Ždrijac w Ninie koto Zadaru. Tutaj czekają na Was przeszkoleni i wykwalifikowani instruktorzy z profesjonalnym wyposażeniem do nauki – Cabrinha i Flysurfer latawce i deski, pianki i specjalne trapezy. Kanał między półwyspem Pelješac i wyspą Korčula znany jest z silnych wiatrów, a miejscowości Viganj i Kućište stały się z tego powodu Mekkami dla kitesurferów z całej Europy. Można tam w prosty i szybki sposób dojechać samochodem i łodzią, ale ze względu na dużą ilość ludzi w środku lata polecamy przyjazd tutaj poza sezonem, od kwietnia do listopada, kiedy też lepiej wieje. Kitesurferzy chętnie przyjeżdżają też na drugą stronę Pelješca, na ujście rzeki Neretvy, które ze względu na duże mielizny i piaszczyste dno jest idealne do uprawiania tego sportu. Na północnym wybrzeżu Adriatyku najbardziej popularnym spotem kiteboardingowym jest Premantura na samej krawędzi półwyspu Istria.

RAFTING Rafting praktykowany jest na rzekach, ale ze względu na bliskość morza i dużych ośrodków turystycznych nad Adriatykiem sptyw Cetiną i Zrmanją można zaliczyć do aktywności na morzu. Połączenie letniego żeglowania i odświeżającego doświadczenia raftingu na rzece jest dla wielu miłym dodatkiem do pobytu na chorwackim morzu. Cetina wpada do morza niedaleko dawnego miasta pirackiego Omiš, zaledwie 30 kilometrów od Splitu, a tamtejsza trasa raftingowa ma długość 12 kilometrów i przebiega od wioski Penšići do Radmanive mlinice. Trudność trasy to II do III (skala od I do VI), co znaczy, że jest stosunkowo łatwa, nie wymaga szczególnego przygotowania fizycznego lub doświadczenia i odpowiednia jest dla dzieci z rodzicami. Płynąc po trasie można zobaczyć kanion, gęste lasy, wodospady, jaskinie i młyny. Przy tym można się wykąpać w czystej wodzie rzeki, pod wodospadami w miejscowości Studenci, skakać ze skał i zwiedzać jaskinie. Ze względu na wyjątkowo zielony



I. Biočina



M. Radović



M. Romulić & D. Stojčić

kolor, przepiękny kanion i wodospady, Zrmanja uważana jest za jedną z najpiękniejszych rzek w Europie. Zimą jest dzika i nieprzewidywalna, a latem bardzo cicha i spokojna i dlatego jest świetnym miejscem dla miłośników raftingu. Spływ po Zrmanji zaczyna się w wiosce Kaštel Žegarski, gdzie uczestnicy otrzymują potrzebne wyposażenie i krótkie szkolenie bezpieczeństwa. Tutaj Zrmanja wygląda jak niewielki potok, który przepływa przez szerokie pole, ale rafting staje się szybko ciekawy, ponieważ szybko doptywamy do ujścia rzeki Krupy do Zrmanji i następnie do 12 metrowego wodospadu Veliki buk, gdzie przewodnicy zrzucają pontony, a uczestnicy muszą powoli i ostrożnie zejść i płynąć dalej. Dalej Zrmanja staje się bardziej żywa, szybsza, z wieloma niewielkimi wodospadami i różnymi kaskadami naturalnymi, ale aż do celu w wiosce Muškovci jest nadal bardzo bezpieczna i nie tak trudna również dla początkujących.

NURKOWANIE

Chorwacka część Adriatyku jest wyjątkowo atrakcyjna jeśli chodzi o nurkowanie. Morze jest krystalicznie czyste i przejrzyste, pełne atrakcyjnych grzbietów morskich, ścian i jaskiń oraz unikatowego świata roślin i zwierząt. Jeżeli do tego dodamy również liczne atrakcyjne podwodne znaleziska archeologiczne oraz wraki statków (i samolotów) zatopionych od antyku do dziś, jasne jest dlaczego chorwackie morze jest świetnym kierunkiem nurkowym, tak samo ciekawym dla poważnych nurków, jak również rekreacyjnych, którzy zaczynają tylko z maską i rurką. Sezon na nurkowanie w Chorwacji zaczyna się na wiosnę i trwa do listopada, a w zależności od głębokości nurkowania, w morzu można się spodziewać temperatury od 13°C do 18°C. Atrakcyjne lokalizacje do nurkowania znajdują się nad całym wybrzeżem, a najprościej je zwiedzić w zorganizowany sposób, przez któryś z klubów nurkowych, który zapewni wyposażenie i fachowego przewodnika – w Chorwacji jest ich zarejestrowanych ponad sto. Największą atrakcją nurkową na wybrzeżu chorwackim jest wrak austro-węgierskiego liniowca Baron Gautsch, który w 1914 roku wplynął na minę i zatonął niedaleko Rovinja. Osiemdziesięcio-cztery metrowy statek leży na piaszczystym dnie na głębokości 40 metrów i obecnie jest sztucznym siedliskiem wielu roślin i zwierząt, tak więc podczas nurkowania można zobaczyć karmazyny, sargusy, różne koralowce i gąbki. Na wschodnim wybrzeżu Cresu znajdują się wysepki Veli i Mali Ćutin z atrakcyjną podwodną ścianą, która opada ponad 50 metrów i trochę na południe, koło wyspy Premuda atrakcją nurkową jest unikatowy system jaskiń podwodnych, który ze względu na wielkość i piękno nazywany jest Katedra. Niedaleko od Hvaru w archipelagu Paklinskih Otoków, świetną lokalizacją do nurkowania są okolice wyspy Vodnjak, z kamiennym obeliskiem, który nazywany jest Kampanel. Z lokalizacji nad południowym Adriatykiem należy wymienić wysepkę Mrkanjac koło Cavtatu, następnie wody wokół przylądka Lenge na Mljecie, podwodne skąty wysepki Bijelac w pobliżu Lastova oraz wody wokół Visu, gdzie obok licznych wraków statków spoczywa kilkadziesiąt samolotów z Drugiej Wojny Światowej.

Atrakcyjne lokalizacje do nurkowania w Chorwacji oferują malownicze życie podmorskie i zatopione obiekty, które pochodzą z czasów antycznych



PRZYDATNE INFORMACJE

Unikatowa po wieloma względami Chorwacja ma bardzo bogatą historię, wielkie bogactwo dóbr kultury, które wskazują na burzliwą chorwacką historię, od czasów rzymskich, renesansu, baroku, podbojów tureckich, do czasów współczesnych, są wyjątkową atrakcją dla osób odwiedzających Chorwację. Jeżeli do bogatego dziedzictwa kulturowego dodamy niesamowite piękno przyrody, którą Chorwacja przyciąga w czasie całego roku, 8 parków narodowych, 11 parków przyrody, liczne zabytki pod ochroną UNESCO, Chorwacja jest z pewnością bardzo przyciągającym krajem. Tak, to wszystko jest Chorwacja, ale też o wiele więcej. Jest ojczyzną krawata, spadochronu, torpedy, długopisu, żarówki z ogniwem wolframowym, najszybszego samochodu elektrycznego na świecie, psa dalmatyńczyka, Marko Polo, jednego z najstarszych miast europejskich i parlamentu i innych najdłuższych murów obronnych w Europie, najmniejszej katedry, najstarszego arboretum i jednego z najstarszych festiwali filmowych na świecie oraz wielkich sportowców.

I na koniec, coś równie cennego, jak wyżej wymienione – Chorwaci! Chorwacki człowiek i jego uprzejmość są magnes, dla którego wracają turyści. Czasami gościnność gospodarzy doprowadzi do tego, że zadasz sobie pytanie czy jesteś u siebie w domu czy po prostu – na urlopie w Chorwacji!

DOKUMENTY PODRÓŻY

Dowód osobisty (obywatele UE, EOG i Szwajcarii) lub paszport. Dla obywateli niektórych krajów wymagana jest również wiza. Przegląd chorwackiego systemu wizowego: www.mvvp.hr/hr/konzularne-informacije/.

Informacja: Misje dyplomatyczne i wydziały konsularne Republiki Chorwacji zagranicą (<http://www.mvvp.hr/hr/predstavništva/dmkurh-u-svijetu/>) lub Ministerstwo Spraw Zagranicznych i Europejskich Republiki Chorwacji (Tel.: +385 1 4569 964, strona internetowa: www.mvvp.hr).

PRAWO CELNE

Na terytorium państwowym Republiki Chorwacji, jako państwa członkowskiego Unii Europejskiej i unii celnej oraz części wspólnego rynku, stosowane są przepisy celne Unii Europejskiej i prawodawstwo przyjęte na szczeblu Republiki Chorwacji. Przywóz bagażu osobistego osób podróżujących z państw trzecich jest zwolniony z opłat celnych i **nie ma ograniczeń dotyczących jego wartości**. To dotyczy każdego podróżnego, wjeżdżającego na terytorium celne Unii bez względu na to, czy wiezie bagaż ze sobą, czy dojechał on osobno, **przy potwierdzeniu**, że cały bagaż został zgłoszony w czasie wyjazdu osobie, która odpowiada za jego transport. Przez bagaż osobisty podróżującego (rzeczy osobiste) rozumie się przedmioty przeznaczone do użytku osobistego (w rozsądnej ilości), które potrzebne są podróżującemu w czasie jego podróży i pobytu poza miejscem stałego zamieszkania, takie jak obuwie, odzież, artykuły higieniczne itp.

Rzeczy natury niekomercyjnej znajdujące się w bagażu osobistym podróżnych, które ze względu na rodzaj i ilość nie są przeznaczone do dalszej odsprzedaży, ale na potrzeby osobiste podróżnego i członków jego rodziny, zwolnione są z opłat importowych, jeżeli ich ogólna wartość nie przekracza wartości 2 200,00 kun, a w transporcie lotniczym i morskim 3 200,00 kun. Zwolnienie dotyczy każdego podróżnego. Przedmioty, których wartość przekracza wymienioną kwotę lub nie są bagażem osobistym, podlegają naliczeniu i zapłacie cła oraz podatku od wartości dodanej (ewentualnie również akcyzy). Podróżni poniżej 15 roku życia są zwolnie-

ni z opłat celnych do ogólnej wartości w kunach do 1100,00 kun, niezależnie od rodzaju środka transportu.

WWIEZIENIE GOTÓWKI

Przy okazji wjazdu lub wyjazdu z Unii Europejskiej podróżni zobowiązani są, przy okazji każdego wjazdu i wyjazdu, do zgłoszenia służbie celnej gotówki, którą posiadają przy sobie i to w wysokości od 10 000,00 euro lub więcej, względnie równowartości tej kwoty w innych walutach lub innych środkach płatniczych, jak czek.

TYMCZASOWY PRZYWÓZ I WYWÓZ PRZEDMIOTÓW OSOBISTYCH

Podróżni z krajów trzecich mogą wraz z wymaganym zwolnieniem z opłat importowych przywozić różne przedmioty (np. osobiste instrumenty muzyczne, laptopy, sprzęt wędkarski, rowery oraz inne sprzęty sportowe i podobne) do osobistego wykorzystania, jak również na potrzeby członków rodziny. Zgodnie z powyższym osoby z UE mogą tymczasowo wywozić przedmioty, które potrzebne są im w czasie pobytu w krajach trzecich.

Przedmiotami osobistymi podróżnego są wszystkie nowe lub używane przedmioty, których podróżny może w uzasadniony sposób potrzebować do użytku osobistego w trakcie podróży, przy czym wyłączone są wszystkie towary przywożone w celach komercyjnych. Przedmioty osobiste to na przykład kamery wideo, przenośne urządzenia TV i odtwarzacze dźwięku, aparaty fotograficzne, przenośne komputery kieszonkowe, przenośne komputery osobiste, wyposażenie do biwakowania, żeglowania, nurkowania, jazdy na nartach, jazdy na tyżwach, chodzenia po górach, przyczepy kempingowe, łodzie rozrywkowe, przenośne urządzenia medyczne z akcesoriami (jeżeli potrzebne są dla podróżnego), zwierzęta domowe i podobne. Przywozu takich rzeczy dokonuje się bez szczególnych formalności celnych poprzez ustną deklarację na przejściu granicznym. Ponowny wywóz wymienionych przedmiotów odbywa się w taki sam sposób.

ZWROT VAT PRZY WYWOZIE

Osoby fizyczne nie posiadające miejsca zamieszkania w Unii Europejskiej, mają prawo do zwrotu podatku od wartości dodanej (VAT) od towarów zakupionych w Chorwacji, jeżeli wartość towaru na jednym rachunku przekracza 740,00 kun. Zwrot realizowany jest na podstawie wypełnionego formularza PDV – P, względnie formularza Tax Free, który poświadczają służba celna przy okazji wywozu zakupionego towaru z Unii Europejskiej i to najpóźniej w terminie 3 miesięcy od dnia podanego na rachunku jako wydanie towaru. Wniosek o zwrot podatku musi zostać złożony przez obcokrajowca w terminie sześciu miesięcy od dnia wystawienia rachunku. **Dodatkowe poświadczenie** formularza VAT lub formularza Tax free po wywiezieniu towaru z Unii Europejskiej **nie jest możliwe**.

ZWIERZĘTA DOMOWE

Przed samą podróżą ze zwierzęciem domowym do Republiki Chorwacji (ale i do innych krajów) właściciel jest zobowiązany dowiedzieć się w odpowiednim czasie informacji o wszystkich obowiązujących warunkach wymaganych przy takim przemieszczaniu o charakterze niehandlowym zwierząt domowych.

Dodatkowe informacje można znaleźć na stronie Izby Celnej (<https://carina.gov.hr/pristup-informacijama/propisi-i-sporazumi/carinsko-zakonodavstvo/fizicke-osobe-2715/2715>).

Informacje o warunkach przywozu do Republiki Chorwacji produktów pochodzenia zwierzęcego w bagażu osobistym podróżnego dostępne są na stronie internetowej Ministerstwa Rolnictwa, Administracja ds. Weterynarii i Bezpieczeństwa Żywności: <http://www.veterinarstvo.hr/default.aspx?id=1186>.

PIENIĄDZE

Kuna (1 kuna = 100 lip). Waluty wymieniane są w bankach, kantorach, na pocztach, agencjach turystycznych i hotelach.

URZĘDY POCZTOWE

Godziny otwarcia wszystkich urzędów pocztowych dostępne są na stronach internetowych Chorwackiej Poczty, jak również za pośrednictwem aplikacji na smartfony. Dostępne są urzędy pocztowe z wydłużonymi godzinami otwarcia do 24 godzin – pod adresem Branimirova 4, w centrum Zagrzebia, na przejściu granicznym Bajakovo.

Infolinia: 072 303 304, Strona internetowa: www.posta.hr, E-mail: info@posta.hr

GODZINY PRACY SKLEPÓW I USŁUG DLA LUDNOŚCI

W sezonie turystycznym większość sklepów czynna jest w dni robocze w godzinach od 8 do 20, a wiele z nich działa również w weekendy. Usługi dla ludności i urzędy czynne są w godzinach od 8 do 16, od poniedziałku do piątku.

SŁUŻBA ZDROWIA

Szpitala i kliniki są we wszystkich większych miastach, a przychodnie i apteki również w niewielkich miejscowościach. Turyści, którzy posiadają obowiązkowe ubezpieczenie w innych krajach członkowskich Unii Europejskiej i EEA (Norwegii, Islandii i Lichtenштajnu) i w Szwajcarii, w czasie tymczasowego pobytu w Chorwacji, mają prawo na wymaganą ochronę zdrowia na podstawie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKZO). Z usług służby zdrowia mogą korzystać w zakładach opieki zdrowotnej i u lekarzy, którzy mają zawartą umowę z Chorwackim Zakładem Ubezpieczeń Zdrowotnych. Przy tym zobowiązani są do opłacenia wyłącznie partycypacji w przypadkach, kiedy płacą ją chorwaccy ubezpieczeni.

Turyści, którzy posiadają obowiązkowe ubezpieczenie w krajach, z którymi Chorwacja zawarła umowę o ubezpieczeniu społecznym, którą uregulowane są sprawy korzystania z opieki zdrowotnej (Bośnia i Hercegowina, Serbia, Czarnogóra, Macedonia, Turcja), w czasie tymczasowego pobytu w Chorwacji mają prawo do niezbędnej pomocy zdrowotnej, to tego wymaganej jest zaświadczenie własnego ubezpieczyciela o prawie do ochrony zdrowia w czasie tymczasowego pobytu w Chorwacji, które HZZO (w miejscu pobytu) zamienia na kartę pacjenta. Ze służby zdrowia na podstawie wymienionych zaświadczeń korzystają w zakładach opieki zdrowotnej posiadających umowę i u lekarzy posiadających umowę, przy czym zobowiązani są do opłacenia partycypacji w przypadkach, kiedy ją opłacają również ubezpieczeni chorwaccy. Osoby przyjeżdżające z krajów trzecich (kraje niebędące członkami UE/EOG i Szwajcaria i również kraje, z którymi nie została zawarta umowa), pokrywają koszty leczenia w Chorwacji same za siebie. W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z Chorwackim Zakładem Ubezpieczeń Zdrowotnych: (ubezpieczenie obowiązkowe 0800 79 79; ubezpieczenie dodatkowe 0800 79 89; Biały telefon Ministerstwa Zdrowia 0800 79 99; strona internetowa: www.hzzo.hr, oraz krajowy punkt kontaktowy dla transgranicznej ochrony zdrowia e-mail: ncp-croatia@hzzo.hr, tel.: + 385 1 644 90 90.

Napięcie elektryczne w sieci miejskiej: 220 V, częstotliwość 50 Hz.

Woda z kranu jest pitna we wszystkich częściach Chorwacji.

ŚWIĘTA I DNI WOLNE OD PRACY

1. stycznia – Nowy Rok, 6 stycznia – Święto Trzech Króli, Wielkanoc i Poniedziałek Wielkanocny, 1 maja – Święto Pracy, Boże Ciało, 22 czerwca – Dzień Walki z Faszyzmem, 25 czerwca – Święto Narodowe, 5 sierpnia – Dzień Zwycięstwa i Dziękczyńienia Narodowego oraz Dzień Komбатantów, 15 sierpnia – Święto Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny, 8 październik – Dzień Niezależności, 1 listopad – Wszyscy Święci, 25 grudnia Boże Narodzenie, 26 grudnia Święty Szczepan.



STACJE BENZYNOWE

Stacje benzynowe w większych miastach i na autostradach czynne są w godzinach o 0 do 24. Na stacjach benzynowych sprzedawany jest Eurosuper 95, Super 95, Super 98, Super plus 98, Euro Diesel i Diesel, a w większych miastach i na autostradach również gaz. Informacje o cenach paliw i wykaz stacji benzynowych i gazowych: www.ina.hr, www.hak.hr, www.tifon.hr, www.crodux-derivati.hr

WAŻNE NUMERY TELEFONÓW

Międzynarodowy numer kierunkowy do Chorwacji: **385**

Pogotowie ratunkowe: **194**

Straż pożarna: **193**

Policja: **192**

Pomoc drogowa: **(+385 1) 1987**

Krajowe centrum ds. harmonizacji poszukiwania i ratownictwa na morzu: **195**

Krajowa administracja ds. ochrony i ratownictwa (jeden numer europejski dla służb ratowniczych): **112**

Informacje ogólne: **18981**

Informacje o numerach lokalnych i zamiejscowych numerach telefonu: **11880 i 11888**

Informacje o międzynarodowych numerach telefonicznych: **11802**

Dyżurny synoptyk DHMZ (od godziny 9 do 17): **060616666**, cena: 6,99 HRK/min z telefonów stacjonarnych i 8,41 HRK/min z telefonów komórkowych, Chorwacki automobilklub (HAK)

Pomoc drogowa: **1987** (z Chorwacji)

- z zagranicy (1) **+385 1 1987**
- z zagranicy (2) **+385 1 4693 700**

Sytuacja na drogach: **072 777 777** (z Chorwacji)

- z zagranicy **+385 1 464 0800**

Informacje dla członków: **0800 9987**

Strona internetowa: www.hak.hr, Mapa interaktywna z ponad 40 000 punktów zainteresowania: <http://map.hak.hr/>



Szanowni Państwo,

prosimy, żebyście Państwo dla swojego komfortu i przestrzegania przepisów, sprawdzili czy jesteście zameldowani przez cały okres swojego pobytu, od dnia przyjazdu do dnia wyjazdu.

Sprawdzenie jest potrzebne jeżeli zakwaterowani jesteście Państwo w kwaterach prywatnych i to ze względu na jakość usług i Państwa bezpieczeństwo, jak również w celu uniemożliwienia nielegalnego prowadzenia działalności przez gospodarzy, nie posiadających rejestracji do świadczenia usług wynajmu kwater na podstawie ustawy.

Z góry dziękujemy za współpracę i życzymy przyjemnego pobytu.

INFORMACJE DLA ŻEGLARZY

1.

WEJŚCIE ORAZ POBYT ZAGRANICZNYCH ŁODZI SPORTOWYCH I REKREACYJNYCH W CHORWACJI

1.1. WEJŚCIE DROGĄ MORSKĄ / LĄDOWĄ

Dowódca jednostki pływającej, która wpływa do Republiki Chorwacji drogą morską, powinien:

- poddać się kontroli granicznej
- poświadczyć listę załogi i pasażerów, którzy znajdują się na jednostce pływającej w kapitanacie portu lub oddziale kapitanatu portu
- wnieść przepisowe opłaty zgodnie z przepisami odrębnymi
- zgłosić pobyt obywateli zagranicznych na jednostce pływającej zgodnie z przepisami odrębnymi.

Dowódca jednostki pływającej, która została wwieziona do Republiki Chorwacji drogą lądową lub znajduje się na przechowaniu w porcie lub innym zatwierdzonym miejscu w Republice Chorwacji, przed rozpoczęciem żeglugi powinien:

- wnieść przepisowe opłaty zgodnie z przepisami odrębnymi
- zgłosić pobyt obywateli zagranicznych na jednostce pływającej zgodnie z przepisami odrębnymi.

1.2. OPŁATA ZA BEZPIECZEŃSTWO ŻEGLUGI

Właściciel lub użytkownik zagranicznego jachtu lub łodzi powinien przed pobytem lub żeglugą na wodach wewnętrznych lub wodach terytorialnych Republiki Chorwacji zgłosić pobyt lub żeglugę w najbliższym kapitanacie portu lub jego oddziale, a w celu uregulowania jego zobowiązania do wniesienia opłat. Jeżeli zagraniczny jacht lub łódź pływa lub przebywa na wodach wewnętrznych lub wodach terytorialnych Republiki Chorwacji dłużej niż rok, właściciel lub użytkownik wnosi opłatę 30 dnia po zakończeniu roku, za jaki opłata jest wnoszona.

Opłata jest wnoszona za rok kalendarzowy, bez względu na okres żeglugi w Republice Chorwacji. Jako dowód zapłaty opłaty wydawane jest Potwierdzenie zapłaty opłat za zgłoszenie jachtu lub łodzi.

Wysokość opłaty zależy od długości jednostki pływającej i mocy silników.

Wysokość opłaty za jachty wyliczana jest na podstawie następującej formuły:

	L krótsza niż 40 metrów	L 40 metrów i dłuższa
P_{moc} poniżej 3000 kW*	$2 \times P_{moc} + 45 \times L^{**}$	$7500 + 25 \times L$
P_{moc} 3000 kW i powyżej	$7500 + 25 \times L$	$7500 + 25 \times L$

Wysokość opłaty dla łodzi wyliczana jest na podstawie następującej formuły:

	L krótsza niż 40 metrów	L 40 metrów i dłuższa
P_{moc} poniżej 3000 kW	$2 \times P_{moc} + 30 \times L$	$7500 + 10 \times L$
P_{moc} 3000 kW i powyżej	$7500 + 10 \times L$	$7500 + 10 \times L$

* Moc całkowita silników (P_{moc}) to całkowita moc silników wyrażona w kilowatach (kW)

** Długość (L) oznacza długość jednostki pływającej wyrażoną w metrach.

1.3. OPŁATA Z TYTUŁU PODATKU POBYTOWEGO

Właściciel lub użytkownik, za siebie i wszystkie osoby nocujące na tej jednostce pływającej płaci podatek pobytowy w stałej kwocie. Za jednostkę pływającą w tym sensie uważa się każdą jednostkę pływającą o długości powyżej 5 m z wbudowanymi łózkami, która wykorzystywana jest do odpoczynku, rekreacji czy

rejsów, a która nie jest obiektem turystyki żeglarskiej. Stała kwota opłaty pobytowej wnoszona jest przez żeglarzy przed wypłynięciem jednostki pływającej w kapitanatach portu, względnie oddziałach kapitanatów portu lub portach turystyki żeglarskiej i to kiedy na jednostce pływającej przebywają i nocują w portach turystyki żeglarskiej lub cumującej w żeglarskiej części portu otwartego dla ruchu publicznego. Kapitanaty portu, względnie oddziały kapitanatów portów lub porty turystyki żeglarskiej żeglarzom, którzy zapłacili opłatę pobytową w stałej kwocie muszą wydać rachunek o wniesionej opłacie pobytowej. Wysokość stałej opłaty pobytowej dla żeglarzy zależy od długości jednostki pływającej i okresu, na jaki żeglarze wykupują opłatę pobytową. Rachunek potwierdzający wniesienie opłaty pobytowej zawsze musi się znajdować na jednostce pływającej i dowódca jednostki pływającej musi go przedłożyć na żądanie osoby uprawnionej.

	5 – 9 m	9 – 12 m	12 – 15 m	15 – 20 m	powyżej 20 m
do 3 dni	90 HRK	150 HRK	210 HRK	240 HRK	300 HRK
do 8 dni	210 HRK	350 HRK	490 HRK	560 HRK	700 HRK
do 15 dni	360 HRK	600 HRK	840 HRK	960 HRK	1200 HRK
do 30 dni	600 HRK	1000 HRK	1400 HRK	1600 HRK	2000 HRK
do 90 dni	1410 HRK	2350 HRK	3290 HRK	3760 HRK	4700 HRK
do 1 roku	1800 HRK	3000 HRK	4200 HRK	4800 HRK	6000 HRK

Stać kwota opłaty pobytowej, którą wnoszą żeglarze według długości jednostki pływającej i czasu pobytu.

1.4. PEŁNOMOCNICTWO UŻYTKOWNIKA JEDNOSTKI PŁYWAJĄCEJ

Na jednostce pływającej będącej własnością osoby fizycznej lub osób fizycznych, która pływa w Republice Chorwacji w czasie żeglugi może się znajdować właściciel jednostki pływającej, członkowie jego bliższej rodziny i osoby, które właściciel do tego upoważni na piśmie. Podpis właściciela na pisemnym upoważnieniu musi być poświadczony przez właściwy krajowy lub zagraniczny organ.

Na jednostce pływającej będącej własnością osoby prawnej, która pływa w Republice Chorwackiej, w czasie żeglugi mogą się znajdować osoby upoważnione do użytkowania jednostki pływającej na podstawie pisemnego pełnomocnictwa. W treści pełnomocnictwa musi zostać jasno wyrażone imię i nazwisko odpowiedzialnej osoby prawnej, która podpisała i poświadczyła pieczęcią pełnomocnictwo, okres użytkowania jednostki pływającej, której dotyczy pełnomocnictwo, imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za kierowanie jednostką pływającą, jeżeli jednostka nie ma na stałe zatrudnionej załogi i nazwiska wszystkich osób, które w okresie obowiązywania pełnomocnictwa będą przebywały na jednostce pływającej.



DOKUMENTY NA JEDNOSTCE PŁYWAJĄCEJ

Na jednostce pływającej żeglującej w Republice Chorwacji dla celów kontroli muszą się znajdować następujące dokumenty w oryginale:

- potwierdzenie o wniesieniu wszystkich opłat
- potwierdzenie, że jednostka pływająca jest zdolna do żeglugi
- potwierdzenie, że osoba dowodząca jednostką pływającą może prowadzić jednostkę pływającą, zgodnie z przepisami kraju, pod którego banderą pływa, względnie przepisami Republiki Chorwacji
- potwierdzenie o ubezpieczeniu odpowiedzialności cywilnej
- potwierdzenie własności lub pełnomocnictwo do użytkowania jednostki pływającej.

3.

POZWOLENIA DO PROWADZENIA ŁODZI I JACHTÓW

Osoba prowadząca łódź i dowodząca jachtem musi być przeszkolona zgodnie z przepisami kraju, pod którego banderą pływa łódź lub jacht, a jeżeli w kraju pochodzenia nie zostały określone żadne szkolenia uprawniające do prowadzenia łodzi, wtedy stosowane są przepisy chorwackie. Osoba prowadząca łódź lub dowodząca jachtem z bandera chorwacką, w zależności od kategorii łodzi i/lub jachtu, musi posiadać Zaświadczenie o przejściu szkolenia sterownika łodzi, względnie Świadectwo ukończenia szkolenia dowódcy jachtu lub dokument/pozwoleń do kierowania łodziami i jachtami wydane przez właściwe organy innych krajów, uznane przez Ministerstwo Gospodarki Morskiej, Transportu i Infrastruktury. Wykaz uznawanych zagranicznych dokumentów/ pozwoleń opublikowany jest na stronie internetowej MPPI:

[http://www.mppi.hr/UserDocImages/27.04.2018-TABLICA%20\(2\)MoU.pdf](http://www.mppi.hr/UserDocImages/27.04.2018-TABLICA%20(2)MoU.pdf)

4.

WYPŁYWANIE JEDNOSTKI PŁYWAJĄCEJ Z REPUBLIKI CHORWACJI

Przed wypłynięciem z Republiki Chorwacji jednostka pływająca zobowiązana jest:

- poddać się kontroli granicznej
- poświadczyć listę załogi i pasażerów, którzy znajdują się na jednostce pływającej w kapitanacie portu lub oddziale kapitanatu portu.

Po wykonaniu wymienionych zobowiązań, dowódca jednostki pływającej zobowiązany jest do opuszczenia wewnętrznych wód morskich i wód terytorialnych Republiki Chorwackiej jak najkrótszą drogą.

5.

MELDUNEK OBCOKRAJOWCA W CHORWACJI

Z obowiązku zgłoszenia krótkoterminowego (turystycznego) pobytu zwolnieni są:

- obywatele krajów członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub Konfederacji Szwajcarskiej, którzy mają prawo przebywać w Chorwacji do 3 miesięcy od dnia wjazdu do Chorwacji, jeżeli posiadają ważny paszport lub dowód osobisty
- obcokrajowcy, którzy są członkami rodziny obywatela kraju członkowskiego EOG lub Konfederacji Szwajcarskiej, członkowie rodzin obywateli chorwackich, którzy są obywatelami krajów członkowskich EOG i obywatele krajów trzecich, którzy mają prawo pobytu stałego w innym kraju członkowskim EOG. Oni mają prawo przebywać na terytorium Republiki Chorwacji do 3 miesięcy od dnia wjazdu do Chorwacji, jeżeli posiadają ważny paszport. Osoby, które mogą być uważane za członków rodziny wymienione są w postanowieniach Ustawy o cudzoziemcach.

Meldunek obcokrajowca, który będzie przebywał na jednostce pływającej, a nie jest wyłączone zgodnie z powyższym dokonywany jest:

- na komendzie policji właściwej dla kontroli przekroczenia granicy państwa w porcie, w którym prowadzona jest kontrola graniczna jeżeli obcokrajowiec wpływa jednostką pływającą, na której będzie przebywał
- na komendzie policji według miejsca wejścia obcokrajowca na pokład.

Osoby prawne i fizyczne świadczące usługi cumowania w porcie turystyki żeglarskiej, jeżeli obcokrajowiec po raz pierwszy wszedł na jednostkę pływającą na której będzie przebywał muszą zgłosić pobyt obcokrajowca w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych w terminie 1 dnia. Ten sam obowiązek dotyczy także każdej kolejnej osoby prawnej i fizycznej, która oferuje usługi cumowania w porcie turystyki żeglarskiej tym samym obcokrajowcom.

Jeżeli zakwaterowanie obywatela kraju trzeciego nie może zostać załatwione w sposób wyżej opisany, wtedy obywatel kraju trzeciego w czasie krótkoterminowego (turystycznego) pobytu zobowiązany jest do zgłoszenia swojego pobytu w terminie 2 dni od wjazdu do Chorwacji, względnie od zmiany zakwaterowania.

Krótkoterminowy (turystyczny) pobyt zgłaszany jest w komendzie policji, względnie na komisariacie policji właściwym dla miejsca zakwaterowania obcokrajowca i może zostać dokonany drogą elektroniczną.

Formularz zgłoszenia krótkoterminowego pobytu (formularz 8a) dostępny jest pod: <http://www.mup.hr/UserDocsImages/Dokumenti/stranci/2013/Obrazac%208a.pdf>.

5.1. OBYWATELE KRAJÓW CZŁONKOWSKICH EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)

Obywatele krajów członkowskich EOG mogą wjechać do Republiki Chorwackiej jeżeli:

1. posiadają ważny paszport lub dowód osobisty
2. nie zabroniono im wjazdu i pobytu
3. nie stwarzają zagrożenia dla porządku publicznego, bezpieczeństwa narodowego lub zdrowia publicznego.

Obywatele krajów członkowskich EOG mogą wjechać do Republiki Chorwackiej i mogą przebywać w Republice Chorwackiej do trzech miesięcy od dnia wjazdu bez wizy lub zezwolenia na pobyt. Obywatel kraju członkowskiego EOG, który zamierza przebywać dłużej niż trzy miesiące w Republice Chorwackiej, powinien najpóźniej w terminie ośmiu dni od zakończenia okresu trzech miesięcy pobytu, zgłosić pobyt czasowy we właściwej komendzie policji, względnie posterunku policji właściwemu dla miejsca pobytu.

Więcej informacji można uzyskać od Ministerstwa Spraw Wewnętrznych (MUP).



STATUS CELNY I PODATKOWY ZAGRANICZNYCH ŁODZI I JACHTÓW

Każda jednostka wpływająca na obszar celny UE może być przedmiotem kontroli celnej.

W celu przeprowadzenia środków kontroli celnej i postępowań celnych ważne jest określenie statusu celnego jednostki pływającej. Dlatego zaleca się właścicielom i użytkownikom jednostek pływających mających status towarów wspólnotowych, posiadanie na nich dokumentów, którymi można udokumentować status towaru wspólnotowego.

Własność, wpis do rejestru jednostek pływających w kraju UE i bandera, pod którą jednostka pływa, nie są już bowiem dowodami na posiadanie przez jednostkę pływającą statusu towaru wspólnotowego.

Status celny towaru wspólnotowego dla jednostki pływającej można udokumentować któryś z następujących dokumentów:

- dokument T2L lub
- oryginał faktury lub
- zaświadczenie organu podatkowego lub inny dostępny dokument o zapłaconym VAT

Jednostki pływające, które nie mają statusu celnego towaru wspólnotowego mogą zostać objęte procedurą tymczasowego importu i pozostać w tym postępowaniu zgodnie z postanowieniami prawodawstwa celnego UE.

Tymczasowy import zatwierdzony zostanie, jeśli spełnione zostaną następujące warunki:

- jednostki pływające są zarejestrowane poza obszarem celnym UE na nazwiska osób z miejscem działalności poza tym obszarem;
- korzysta z nich osoba z miejscem działalności poza obszarem celnym UE;



BEZPIECZEŃSTWO NA MORZU

Więcej informacji na temat środków kontroli celnej jednostek pływających do rekreacji i zatwierdzaniu procedur tymczasowego importu można znaleźć na stronie internetowej Administracji Celnej

<https://carina.gov.hr/UserDocsImages//5231//Uputa%20o%20provedbi%20postupka%20privremenog%20uvoza%20plovila%20u%20privatne%20svrhe.pdf>

W Republice Chorwackiej istnieje służba poszukiwania i ratownictwa morskiego za pośrednictwem Narodowego Centrum Poszukiwań i Ratownictwa na morzu MRCC Rijeka., które prowadzi 24-godzinne dyżury.

W przypadku wypadku na morzu należy zadzwonić pod numer 195, darmowy numer telefonu służby poszukiwania i ratownictwa na morzu, który można wybrać z telefonu stacjonarnego. Pomoc można wezwać również za pomocą morskiego kanału VHF 16 lub za pośrednictwem numeru europejskiego alarmowego 112, gdzie połączenie zostanie przełączone do MRCC Rijeka.

Dla użytkowników wielojęzycznej darmowej aplikacji mobilnej na smartfony „żeglarski serwis informacyjny nIS” Ministerstwa Morza, Komunikacji i Infrastruktury umożliwia nawiązanie połączenia z darmowym numerem telefonu 195 w przypadkach wypadku na morzu, przy automatycznym zgłoszeniu lokalizacji dzwoniącego, co w dużej mierze skraca czas poszukiwania ofiar.

Jachty i łodzie muszą pływać w odległości powyżej 50 m od ogrodzenia kąpieliska, względnie 150 m od brzegu kąpieliska naturalnego.

Łodzie motorowe i łodzie z napędem przepływowym (skutery, jet ski, i poduszkowce itp.) mogą wchodzić w ślizg tylko na terenach, na których jest to dozwolone i które znajdują się bliżej niż 300 m od brzegu.

Na terenie 150 m od brzegu wszystkie jednostki pływające muszą pływać z zachowaniem szczególnej ostrożności, z prędkością maksymalnie 5 węzłów i na terenie 150 m do 300 m od brzegu wszystkie jednostki pływające muszą pływać z zachowaniem szczególnej ostrożności z prędkością maksymalnie 8 węzłów.

W celu ochrony życia własnego i innych uczestników ruchu morskiego i zachowania własnego i obcego majątku, żeglarze muszą:

- śledzić regularne i nadzwyczajne komunikaty pogodowe
- przestrzegać przepisowych prędkości żeglugi na wybrzeżu
- regularnie sprawdzać stan techniczny jednostki pływającej i wyposażenia oraz poziom paliwa i wody pitnej
- nie kierować jednostką pływającą pod wpływem alkoholu i innych substancji odurzających
- nie oddalać się od wybrzeża dalej niż jest to dopuszczalne dla konkretnej jednostki pływającej
- nie przeciążać jednostki pływającej powyżej określonej maksymalnej liczby pasażerów
- używać oficjalnych map nawigacyjnych i publikacji
- używać oficjalną aplikację mobilną „nIS – żeglarski serwis informacyjny”

Ministerstwa Morza, Komunikacji i Infrastruktury, która zawiera aktualne dane ważne dla bezpiecznej żeglugi dostępne przez 24 godziny na dobę

- w przypadku wypadku na morzu natychmiast zadzwonić pod bezpłatny numer 195, służba poszukiwania i ratownictwa na morzu MRCC Rijeka.





WYKAZ PRZEDSTAWICIELSTW CHORWACKIEJ WSPÓLNOTY TURYSTYCZNEJ

CROATIAN NATIONAL
TOURIST BOARD
Iblov trg 10/IV
10000 Zagreb, Croatia
Tel: +385 (0)1 4699 333
Fax: +385 (0)1 4557 827
E-mail: info@htz.hr
Web: www.hrvatska.hr,
www.facebook.com/croatia.hr,
www.youtube.com/croatia,
www.issuu.com/croatia.hr

Kroatische Zentrale für Tourismus
Österreich
E-mail: office@kroatien.at
Web: at.croatia.hr

Kroatische Zentrale für Tourismus
Frankfurt/M, Deutschland
E-mail: info@visitkroatien.de
Web: de.croatia.hr

Kroatische Zentrale für Tourismus
München, Deutschland
E-mail: office@visitkroatien.de
Web: de.croatia.hr

Ente Nazionale Croato per il Turismo
Italia
E-mail: info@enteturismocroato.it
Web: it.croatia.hr

Chorvatské turistické združení
Česká republika
E-mail: info@htz.cz
Web: cz.croatia.hr

Chorvátske turistické združenie
Slovenská republika
E-mail: info@htz.sk
Web: sk.croatia.hr

Horvát Idegenforgalmi Közösség
Magyarország
E-mail: info@htz.hu
Web: hu.croatia.hr

Office National Croate de Tourisme
France
E-mail: info@croatie-tourisme.fr
Web: fr.croatia.hr

Croatian National Tourist Office
United Kingdom
E-mail: info@croatia-london.co.uk
Web: gb.croatia.hr

Croatian National Tourist Office
USA
E-mail: cntony@earthlink.net
Web: us.croatia.hr

Chorwacka Wspólnota Turystyczna
Polska
E-mail: info@visitcroatia.pl
Web: pl.croatia.hr

Kroatiska Turistbyrån
Sverige
E-mail: croinfo@telia.com
Web: se.croatia.hr

Kroatisch Nationaal Bureau
Voor Toerisme
Nederland
E-mail: nl@infocroatia.net
Web: nl.croatia.hr

Kroatische Nationale Dienst voor
Toerisme - Office National Croate
du Tourisme
België - Belgique
E-mail: be@infocroatia.net
Web: be.croatia.hr

Хорватское туристическое сообщество
Russia
E-mail: htzmoskva@mail.ru
Web: ru.croatia.hr

Hrvaška turistična skupnost
Slovenija
E-mail: info@hts-slovenija.si
Web: si.croatia.hr

克罗地亚国家旅游局上海代表处
China
E-mail: info@cntbsh.cn
Web: www.croatia.hr

IMPRESSUM

Wydawca

Chorwacka Wspólnota Turystyczna

Tekst

Darko Šupuk
Ivana Nedoklan
Lari Lulić
Matija Longin
Toni Kačić Bartulović
Željko Cikatić
Damir Pačić
Chorwacka Izba Gospodarcza

Źródło informacji

Dla marin

Ministerstwo Morza, Komunikacji i
Infrastruktury Republiki Chorwacji
<http://www.mppi.hr/>
Mariny nad Adriatykiem
– książka adresowa
[https://mmpi.gov.hr/arhiva/more/nautika/
marine-na-jadraniu-adresar/8431](https://mmpi.gov.hr/arhiva/more/nautika/marine-na-jadraniu-adresar/8431)

Ministerstwo Turystyki Republiki Chorwacji
<https://mint.gov.hr/>
Wykaz obiektów turystycznych
posiadających kategorię w Republice
Chorwacji (7. 3. 2019.)
[https://mint.gov.hr/pristup-informacijama/
kategorizacija-11512/arhiva-11516/11516](https://mint.gov.hr/pristup-informacijama/kategorizacija-11512/arhiva-11516/11516)

Dla miejsc cumowania

Ministerstwo Morza, Komunikacji i
Infrastruktury Republiki Chorwacji
<http://www.mppi.hr/>
Miejsca cumowania nad Adriatykiem –
książka adresowa (Maj 2014.)
<https://mmpi.gov.hr/more/nautika/8296>

Design

Yachts Design;
Tanja Drinković
Marino Jurić
Kristina Peračić

Fotografia tytułowa

Renco Kosinožić

Fotografie

Ivo Biočina
Ivo Pervan
Mario Jelavić
Boris Kačan
Zoran Jelača
Luka Esenko
Goran Razić
Bojan Haron Markičević
Antun Cerovečki
Vjeko Begović
Mario Hlača
Domagoj Sever
Mario Romulić & Dražen Stojčić
Maja Danica Pečanić
Goran Santar
Marjan Radović
Ivica Lisjak
Darko Šupuk
Ivan Bura
Zlatko Sunko
Aleksandar Gospić
Sergio Gobbo
Igor Šeler
Renco Kosinožić
Stipe Surać
Hrvoje Serdar
Igor Tomljenović
Mladen Ščerbe
Davor Rostuhar
Luka Tambača
Davorin Mance
Ante Verzotti
Tomislav Rastić
Ivan Čorić
Boris Kragić
Božo Vukičević
Božidar Prezelj
Damir Fabijanić
Marko Vrdoljak
Igor Zirojević
Goran Šafarek

Druk

Mediaprint Tiskara Hrastić d.o.o.
Zagreb, 2019

Wydawca nie gwarantuje, że wszystkie zamieszczone informacje są w pełni aktualne oraz nie ponosi odpowiedzialności w przypadku, gdy informacje są niedokładne lub uległy zmianie.

Gratis

